

7 МЗС дбатиме про розширення географії поставок за кордон продукції українських підприємств-експортерів



Призначення та перерахунок пенсій, вихід на заслужений відпочинок на пільгових умовах, а також роз'яснення основних новел оновленого пенсійного законодавства – на ці та інші актуальні запитання, що стосуються реформи пенсійної системи, відповідь наступний гість нашої редакції – Директор Департаменту пенсійного забезпечення Пенсійного фонду **МАШКІН Владислав Геннадійович**. Поставити запитання ви зможете **28 жовтня з 15.00 до 16.00** за телефоном: **253-15-83**. Крім того, можете надсилати запитання завчасно на електронну скриньку: **imrich@ukcc.com.ua**



УРЯДОВИЙ КУР'ЄР

СЕРЕДА, 26 ЖОВТНЯ 2011 РОКУ

ЦІНА ДОГОВІРНА

№ 198 (4596)

ЦИТАТА ДНЯ

СЕРГІЙ ТІГІПКО:



«Ситуація, коли зарплата жінок в середньому на 25% нижча, ніж у чоловіків, є несправедливою, і її треба виправляти».

Віце-прем'єр-міністр про забезпечення гендерної рівності в Україні

З рейдерами боротиметься урядова комісія

ЗАКОН І ПОРЯДОК. Діяльність Міжвідомчої комісії з питань протидії протиправному поглинанню та захопленню підприємств, яка більш відома як «антирейдерська комісія», буде активізовано. Відповідне рішення ухвалено Кабінетом Міністрів 24 жовтня 2011 року.

Головою комісії був призначений перший віце-прем'єр-міністр — міністр економічного розвитку і торгівлі Андрій Клюєв. Діяльність цього робочого органу уряду сприятиме оперативному розв'язанню конфліктних ситуацій, які, за повідомленнями громадських організацій та засобів масової інформації, знову почали з'являтися в Україні.

Головне завдання, що ставиться перед комісією, — викоринити рейдерське свавілля і дати критичну оцінку чиновникам, які не чинять перепон цьому явищу, або й потурають незаконним діям, повідомляє департамент інформації та комунікацій з громадськістю Секретаріату Кабінету Міністрів.

ЦИФРА ДНЯ

21,2 млрд грн

становили за 9 місяців платежі підприємств сфери торгівлі до держбюджету. Це майже вдвічі більше від торішнього показника

Рятівні відсотки та золото для народу



РИЗИКИ. Комерційні банки, переживши суттєвий відтік грошей з депозитів у вересні-жовтні, заявили про збільшення прибутків за ними

Єжи Гофман: «Молоде покоління України не знає своєї історії»

КІНОФЕСТИВАЛЬ. 41-ша «Молодість» відкрилася новим фільмом польського режисера

Людмила ЯНОВСЬКА,
«Урядовий кур'єр»

Всесвітньо відомий чоловік Єжи Гофман днями вступив до української столиці як за-

войовник: з армією понад мільйон своїх співвітчизників, яку зібрав у кінотеатрах рідної Польщі за три тижні; з іноземними дивізіями з 21 міста Великобританії, а також із Чикаго, до яких невдовзі

мають долучитися воїни з Лос-Анджелеса, Нью-Йорка та багатьох інших міст США. Ця армія — глядачі його нової стрічки «Варшавська битва. 1920», яка стала фільмом-відкриттям

41-го міжнародного кінофестивалю «Молодість».

За словами кінорежисера, «англійська критика сприйняла фільм більш ніж «на ура», називаючи його благородною воєнною

епопеєю і порівнюючи з «Кабаре» та «Рядовим Райаном». І хоч вітчизняна критика до його нової роботи прискіплива, мовляв, «батальні сцени ще зійдуть, а от образи...»

8



КУРСИ ВАЛЮТ/БАНКІВСЬКІ МЕТАЛИ

встановлені Національним банком України **3 25 жовтня 2011 року**

USD 797.5700
за 100 доларів США

EUR 1105.1130
за 100 євро

RUB 2.5874
за 10 рублів

AU 131678.81

AG 2528.30

PT 121390.15

PD 49608.85
за 10 трійських унцій

НОВИНИ ТА КОМЕНТАРІ

Бразильці захоплюються нашими технологіями

СПІВПРАЦЯ. На застосування південноамериканською державою українських наукових розробок припадає майже 90% двостороннього товарообігу

Сан-Паулу — ділова столиця Бразилії. З неї Президент Віктор Янукович і розпочав свій державний візит до цієї південноамериканської країни, де проживають близько 500 тисяч етнічних українців. Під час зустрічі з представниками української громади Бразилії Віктор Янукович запросив їх не лише частіше відвідувати Україну, а й повертатися на історичну батьківщину.

Віктор Янукович високо оцінив ту роль, яку відводить влада Бразилії українській діаспорі та її участі в суспільно-політичному житті країни: «Поважають вас — значить поважають Україну, бо ви голосно заявили про себе».

Глава держави привітав земляків і з 20-річчям Незалежності України, і з 120-ю річницею від початку української імміграції до Бразилії. Представники громади наголосили, що дуже зацікавлені у розширенні своїх зв'язків з Україною.

Президент передав у подарунок громаді вишиванки, українські музичні інструменти та книжки. Вони ж навзаєм подарували гостеві альбом бразильського художника українського походження Мігеля Бакуна.

Бізнес в авангарді

Зацікавлена Україна і в розвитку бізнесових зв'язків. Недаремно Віктор Янукович запросив бразильських бізнесменів долучитися до роботи Ради вітчизняних та іноземних інвесторів при Президентові. Про це він заявив під час зустрічі з представниками ділових кіл Бразилії, зауваживши: цей орган створено саме для встановлення безпосереднього ді-



Віктор Янукович переконував президента федерації промисловців Сан-Паулу: Україна відкрита для бразильського бізнесу

логу між владою та бізнесом.

Робота Ради, наголосив Президент, є додатковим важелем у процесі підвищення інвестиційного потенціалу та привабливості України. Діяльність Ради має на меті сприяти залученню та ефективному використанню вітчизняних та іноземних інвестицій, забезпеченню конституційних прав на приватну власність та ведення підприємницької діяльності.

«Влада нашої держави відкрита до діалогу з представниками ділових кіл і зацікавлена у створенні сприятливого середовища для суб'єктів підприємницької діяльності в Україні», — сказав Президент.

Він також запросив представників бразильського бізнесу до участі в національному проекті «Нова енергія» та національному проекті зі спорудження морського терміналу з прийому скрапленого природного газу. Ці проекти України є фак-

тично аналогом Програми прискореного розвитку Бразилії і відкриті для іноземних інвесторів.

«Нова енергія» передбачає підвищення енергоефективності та розвитку альтернативної енергетики в Україні. А говорячи про термінал, глава держави зауважив, що він передбачає будівництво протягом наступних трьох років об'єкта потужністю 10 млрд кубометрів на рік. Він є важливим для розбудови європейської системи безпеки. Загалом ідеться про перші масштабні проекти за схемою державно-приватного партнерства.

Футбол, і не тільки

Крім того, диверсифікація двосторонньої торгівлі між Україною та Бразилією відповідає інтересам бізнесу в обох країнах. Насамперед це високотехнологічне виробництво: продукція хімічної промисловості та металургії, авіа- і суднобудування, облад-

нання для машинобудування та енергетики. Між нашими країнами існують значні перспективи започаткування у Бразилії спільних проектів на основі українських технологій і бразильських інвестицій.

Вдалим прикладом такої співпраці є стратегічний для двосторонніх відносин космічний проект «Циклон-4 — Алкантара», який перейшов у фазу практичної реалізації, повідомляє прес-служба Президента.

Перспективними напрямками для інвестицій в Україні є інфраструктурні проекти в рамках підготовки до Євро-2012, сільське господарство, переробна промисловість, житлове будівництво, сфера телекомунікацій.

Віктор Янукович переконаний, що партнерство України та Бразилії має значний невикористаний потенціал і не відбиває реальних можливостей сторін. Нині є позитивна динаміка товарообігу. За 9 місяців він зріс на третину порівняно з аналогічним періодом ми-

нулою року. Але Віктору Януковичу цього замало, адже Бразилія є ключовим торговельно-економічним партнером України в Латинській Америці.

Президент Федерації промисловців Сан-Паулу Пауло Скафф погодився, що наші країни мають всі можливості для співпраці у багатьох напрямках. Він також вручив Віктору Януковичу почесну відзнаку Федерації промисловців штату Сан-Паулу. Нею вже нагороджено 15 глав іноземних держав, які відвідали федерацію під час своїх візитів до Бразилії.

У Сан-Паулу Віктор Янукович зустрівся і з губернатором штату Жеральдо Алькміном. Президент наголосив, що його державний візит до Бразилії не випадково почався саме з відвідання Сан-Паулу, адже це найрозвиненіший регіон Бразилії.

Губернатор підкреслив, що для нього велика честь вітати в Сан-Паулу українську делегацію. Він також запросив україн-

ського гостя приїхати на матч відкриття чемпіонату світу з футболу в 2014 році, що відбудеться в Сан-Паулу. А Віктор Янукович запросив губернатора на матч Євро-2012, звернувши увагу на тісні футбольні зв'язки між Україною та Бразилією.

Є де розгорнутися

Завершальним акордом перебування в цьому гостинному штаті стало інтерв'ю українським журналістам, з якого стало зрозуміло, що застосування бразильською стороною українських наукових розробок і технологій вигідне для обох країн. «Вони захоплюються тим, що ми маємо в авіа-, судно- та машинобудуванні, авіакосмічній, транспортній галузі. Тут величезна інфраструктура, і тут є де попрацювати», — сказав Президент.

За уточненим торік графіком триває й реалізація проекту «Циклон-4 — Алкантара». Певна ж затримка була пов'язана з проблемами фінансування. Глава держави назвав цей проект вигідним, таким, що дасть можливість розвиватися авіакосмічній галузі.

Крім того, технології, які Україна використовує в рамках реалізації проекту «Циклон-4 — Алкантара», можна буде застосовувати і в інших ринкових секторах.

Учора Президент продовжив державний візит у столицю країни — Бразилію. Про його зустрічі з вищим керівництвом республіки — Президентом Ділмоу Руссефф та Головою Сенату Національного конгресу Жозе Сарнеєм і укладенні двосторонніх документів ми розповімо у наступному номері «УК».

«Українські товари рухатимуться вільніше»

ВИГОДА. Підписаною угодою про вільну торгівлю в СНД Прем'єр сподівається полішити торговельний баланс країни

Засідання економічного прес-клубу, проведене Миколою Азаровим, на цей раз було присвячене двом темам: підписанню угоди про створення зони вільної торгівлі з країнами Співдружності Незалежних Держав та завершенню переговорного процесу про підписання такої угоди з Європейським Союзом.

Прем'єр переконував учасників заходу, що підписання угоди про ЗВТ в рамках СНД трактується некоректно. «Кажуть, раз ви підписали цю угоду, значить, рухається в Азію.

Та нічого подібного: ми як були в центрі Європи, так там і залишаємося, просто українські товари рухатимуться вільніше».

Глава уряду назвав підписаний договір «проривом» у відносинах України та країн Співдружності, бо їх ринок перспективний для збуту товарів вітчизняного виробництва. «Виграш для України — коловальний. Це для нас реальна можливість полішити торговельні баланси», — аргументував свою позицію Прем'єр.

Однак він застеріг: не можна в жодному разі

протиставляти ЗВТ з СНД і Європейським Союзом. «Скажу тільки, що переговори перебувають у завершальній стадії, практично всі спірні питання врегульовані, залишилися певні моменти, які, думаю, відшліфуються, але договір уже готовий до підписання», — сказав Прем'єр, додавши, що тепер слово лише за Європейським Союзом. А позиція нашої держави у розрізі цього питання залишається незмінною: Україні не робиться жодних поступок, натомість здійснюється взаємови-

«Суперечності між вільною торгівлею з СНД і ЄС відсутні, якщо йдеться про те, що ці договори підписуються на принципах СОТ», — зазначив головний науковий співробітник Інституту економіки та прогнозування НАНУ Володимир Сіденко.

гідний доступ на ринки наших країн.

У свою чергу головний науковий співробітник Інституту економіки та прогнозування НАНУ Володимир Сіденко зауважив, що підписання кількох ре-

гіональних угод про створення ЗВТ — нормальна світова практика. «Абсолютна більшість країн-членів СОТ мають одночасно по кілька таких угод, а окремі країни, на кшталт Мексики — понад

десяток», — підкреслив він.

До того ж, на думку експерта, у прагненні України підписати угоди про зону вільної торгівлі одночасно з різними партнерами нічого незвичайного немає: «Суперечності між вільною торгівлею з СНД і ЄС відсутні, якщо йдеться про те, що ці договори підписуються на принципах СОТ. Тому такий курс випливає з світової тенденції», — передає слова посадовця Департамент інформації та комунікацій з громадськістю Секретаріату КМУ.

НОВИНИ ТА КОМЕНТАРІ

Мислити по-західному, дивитися на Схід

РОБОЧА ПОЇЗДКА. На Дніпропетровщині Прем'єр говорив про експортний потенціал країни

Першим пунктом відвідання Миколою Азаровим області стало ознайомлення з ходом виконання робіт з будівництва об'їзної дороги навколо Дніпропетровська та з'їздів з Кайдацького мосту. Спількуючись із главою обласної державної адміністрації та міським головою великого промислового міста, Прем'єр-міністр підтримав ініціативу місцевих керівників щодо будівництва тут за три роки лінії метрополітену.

Для фінансування проекту залучатимуть кошти не тільки під державні гарантії, а й приватні інвестиції. Глава уряду також взяв участь у церемонії покладання квітів до Монумента Вічної Слави з нагоди Дня визволення Дніпропетровська від фашистських загарбників. Він поспілкувався з ветеранами Великої Вітчизняної війни. А в Дніпропетровському національному університеті імені Олеся Гончара Микола

Азаров прочитав студентам лекцію та поділився деякими своїми міркуваннями. Зокрема глава уряду сказав, що українцям слід думати по-західному — мати якісну освіту, логічність та жорсткість мислення, і дивитися на Схід — освоювати тамтешні ринки. «Я маю на увазі відкриті ринки, про які ми домовилися тиждень тому, підписавши угоду про зону вільної торгівлі з країнами СНД. Ми маємо відновити ті ринки, які у нас були

раніше», — цитує слова Прем'єр-міністра УНІАН. Як зазначає департамент інформації та комунікацій з громадськістю Секретаріату КМУ, Микола Азаров також відвідав КБ «Південне» імені М. К. Янгеля та Південний машинобудівний завод імені О. М. Макарова і взяв участь в урочистих заходах з нагоди 100-річчя від дня народження М. К. Янгеля. Докладніше про це читайте у наступному номері «УК».

У нас автівки виробляти вигідніше

ПЕРСПЕКТИВИ. Уряд створить умови для відновлення докризового рівня вітчизняного автомобілебудування

«Безумовно, ми підтримуємо вітчизняне автомобілебудування. Нині це питання вивчається Міністерством економічного розвитку і торгівлі. Наше завдання — створити такі умови, за яких вітчизняний автопром розвивався б успішно», — зазначив Прем'єр-міністр Микола Азаров під час зустрічі з генеральним секретарем Міжнародної організації автовиробників (ОІСА) Івом ван дер Страатеном.



Фото з сайту investgazeta.net

Дешева і кваліфікована робоча сила має привабити виробників автомобілів в Україні. Прем'єр-міністр підкреслив, що така ситуація зберігатиметься певний час і надалі, а тому іноземні інвестори, розміщуючи свої виробництва в Україні, матимуть істотні переваги, повідомляє департамент інформації та комунікацій з громадськістю Секретаріату КМУ. Глава уряду додав, що візит генерального секретаря ОІСА сприятиме налагодженню співпраці між українськими та іноземними автовиробниками: «Ми сподіваємося, що ваша орга-

нізація сприятиме співробітництву нашого автопрому зі світовими виробниками автомобілів». У свою чергу Ів ван дер Страатен зазначив, що Україна має значний потенціал для залучення іноземних інвестицій. Він підкреслив, що наша держава має всі можливості стати надійним і перспективним партнером для іноземних компаній у галузі автомобілебудування. Торкаючись теми підготовки угоди про зону вільної торгівлі між Україною та Євросоюзом, Микола Азаров повідомив, що сторони домовилися про безмитний імпорту близько 48 тис. автомобілів на рік, вироблених у країнах ЄС. «Наші споживачі повинні мати змогу купувати будь-які автомобілі. А вітчизняному автопрому потрібно підніматися на рівень світових виробників і достойно конкурувати з ними», — прокоментував досягнуті домовленості глава уряду. Він підкреслив, що ця кількість авто відповідає традиційному обсягу імпорту у докризових 2005-2007 роках.

ПРОШУ СЛОВА!

Коли автобус їде, джип має стояти



Юлія БЕБА для «Урядового кур'єра»

Натовп, роздратовані вигуки, неприємні запахи, нервові погляди на годинники, сигнали і безкінечні колони автомобілів, які, здається, ніколи не зрушають з місця. Щодня все — за одним і тим самим сценарієм. Так, це про столичні затори. Укотре їду в переповненій маршрутці в годину пік (якщо рух зі швидкістю 5 кілометрів на годину можна назвати їздою) і намагаюся втриматися на ногах та ухилитися від чийось знахабнілої спини. Раптом помічаю автомобіль з європейськими номерами, який навіює спогади про літню подорож до Праги. Тоді мене дуже вразив тамтешній громадський транспорт. Виявляється, автобуси, трамваї та тролейбуси такі можуть їздити за розкладом, який вказаний на знайомих і нам табличках біля кожної зупинки. І якщо, наприклад, наступний трамвай за розкладом прибуває о 20:43, то не сумнівайтеся — він прибуде саме о цій хвилині, без запізнення чи випередження бодай на секунди. Це дає змогу місцевим з точністю до хвилини розраховувати час, потрібний для поїздки, скажімо, на роботу, та з упевненістю планувати свій день. А поняття заторів пражанам зовсім не зрозуміле.

Від приємних спогадів повертаюся до реальності. А моя реальність просто зараз — це груба лайка водія і нескінченний потік автомобілів попереду. Постає питання: що ж з нами не так, чим пояснити відсутність заторів у чеській столиці? Можна згадати добре спроектовані розв'язки та 18 мостів, перекинутих через Влтаву, що розвантажують міські дороги. Але те, що впадає в око відразу, — більшість людей там користується громадським транспортом. У Празі не побачиш стільки автомобілів на дорогах, як у Києві, хоч упевнена, що власників авто там не менше, ніж в українській столиці. Місцеві надають перевагу швидкісному, зручному громадському транспортові та, на відміну від киян, не намагаються похизуватися крутою «таквою» перед колегами й друзями.

На жаль, для менталітету українців факт наявності власного авто та потреба пересуватися на громадському транспорті — речі несумісні. Для багатьох краще сидіти в своєму зручному автомобілі, ніж штовхатися у маршрутках. Бо умови просто нелюдські. А спробуйте витримати щодня по кілька годин на одній нозі, вдихаючи «аромати» натовпу в напіврозвалену холодну тролейбуси?! Погано розвинена мережа громадського транспорту та його незручність — ось що заважає людям пересісти зі своїх «коліс» на автобуси і трамваї. Ще одна проблема полягає у тому, що для поліпшення руху громадського транспорту в столиці нічого не робиться. Звісно, зводять нові розв'язки та мости, але знову ж таки для... мільйонної армії приватних авто. А за такого підходу дороги швидшими для громадян не стануть.

Потрібно йти європейським шляхом і вдосконалювати мережу громадського транспорту. Маршрутки замінити на сучасні автобуси і тролейбуси, які курсуватимуть чітко за розкладом з інтервалом кілька хвилин. Варто запровадити єдиний квиток, який би давав змогу (як це зробили у Празі) пересуватись містом протягом фіксованого часу всіма видами транспорту. Наприклад, купуєш квиток на тридцять хвилин і встигаєш поміняти за цей час автобус, метро та тролейбус...

А наземному транспорту слід виділити спеціальні смуги, як це зробили в багатьох країнах світу. Суворі правила паркування автомобілів зі створенням спеціальних зон і заборонаю стоянки на тротуарах та дорогах також полегшать пересування містом. Зменшити кількість заторів на дорогах і водночас заганяючи можна буде за умови, якщо кияни активніше користуватимуться велосипедами. Двоколісний друг — дуже популярний і серед молоді, і серед людей похилого віку в Європі.

Якщо столична влада та керівники решти великих українських міст візьмуть хоча б кілька ідей із празького досвіду, про затори незабаром забудемо. Навіть проблема свідомості людей, які щоденно користуються автомобілями, вирішиться сама по собі. Бо коли громадський транспорт їде, джипи мають стояти...

Страсбург розгляне «українську резолюцію»

Вікторія ВЛАСЕНКО, «Урядовий кур'єр»

ДИПЛОМАТІЯ. У Страсбурзі відкрився черговий пленарний тиждень Європарламенту. Питаннями, якими перейматимуться парламентарії наступні три дні, стануть результати останнього саміту глав держав членів ЄС, котрі намагалися знайти вихід з економічної кризи, що загрожує дефолтом кільком країнам Євросоюзу, а також бюджет ЄС на 2012 рік. Крім того, депутати шукатимуть шляхи

ефективної боротьби проти сексуального насильства над дітьми, допомоги матерям-одиначкам, а також вирішуватимуть, чи відкривати нарешті ринок праці ЄС для болгар та румунів. У четвер президент Європарламенту Єжи Бузек та лідери політичних груп оголосять ім'я цього річного переможця премії імені вченого і правозахисника Андрія Сахарова. Резолюція щодо стану прав людини та демократії в Україні також розглядатиметься в четвер. Очікується, що Євро-

парламент озвучить свої рекомендації з приводу подальшої долі Угоди про асоціацію з Україною. Нагадаємо, цей документ мав бути підписаний у грудні. Проте після проголошення виroku у справі экс-прем'єр-міністра Юлії Тимошенко у Брюсселі пройшли дебати, присвячені Україні. Високий представник Євросоюзу з питань зовнішньої політики та безпеки Кетрін Ештон критично висловила на адресу офіційного Києва. Її підтримали всі єродепутати,

які взяли участь у дебатах. Проте більшість з них зауважували, що переговори щодо Угоди про асоціацію з Україною припиняти не можна. Тож резолюція, яку буде прийнято 27 жовтня, стане офіційним умовним знаком Брюсселя, який покаже, чи готується ЄС підписати угоду, над якою сторони працювали сім років, чи хоче заморозити євроінтеграційні переговори на фінальному етапі, караючи таким чином усіх українців за справу Юлії Тимошенко.

Чи стануть росіяни пити менше?

ПРОЕКТИ-ПРОЖЕКТИ. Це питання нині жваво дискутують у сусідній державі: минулого тижня Держдума прийняла в першому читанні проект поправок до Податкового кодексу, з ухваленням якого протягом двох років сигарети подорожчають майже втричі, а міцні алкогольні напої — у 2,2 раза — законопроект пріоритетний і, схоже, буде ухвалений якнайшвидше. Істотно збільшити акцизи на ходовий товар спонукає ненажерливе черево держбюджету, яке постійно треба наповнювати. А оскільки світова тенденція зниження попиту на енергоносії лише поглиблюється, доводиться шукати внутрішні резерви, взявшись і за таке болюче національне питання, як здорожчання алкоголю. Російські комуністи вже назвали ідею підвищення цін на горілку і цигарки антинародною. — Вони гадають, що люди менше питимуть горілку, раз вона стане дорожчою. Та не будуть вони менше пити! Вони менше куплять своїм дітям молока, цукерок, одягу, — застеріг урядовців депутат від КПРФ Володимир Федоткін.

ПОДІЇ ТА КОМЕНТАРІ

ДОКУМЕНТИ

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення зміни до статті 28 Закону України «Про землеустрій» щодо скорочення строку складання документації із землеустрою

Верховна Рада України **ПОСТАНОВЛЯЄ:**
1. Частину другу статті 28 Закону України «Про землеустрій» (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., № 36, ст. 282) доповнити пунктом «г» такого змісту:
«г) виконувати роботи із складання документації із землеустрою у строк, передбачений договором. Максимальний строк складання документації із землеустрою не повинен перевищувати шести місяців з моменту укладення договору».
2. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.
Президент України В. ЯНУКОВИЧ
м. Київ
22 вересня 2011 року
№ 3774-VI

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про дострокове припинення повноважень народного депутата України Поліщука О. В.

Відповідно до пункту 1 частини другої статті 81 Конституції України Верховна Рада України **ПОСТАНОВЛЯЄ:**
Припинити достроково повноваження народного депутата України Поліщука Олега Вікторовича, обраного в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі, виборчий блок політичних партій «Блок Литвина», у зв'язку з особистою заявою про складання ним депутатських повноважень.
Голова Верховної Ради України В. ЛИТВИН
м. Київ
21 жовтня 2011 року
№ 3956-VI

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 20 жовтня 2011 р. № 1065
Київ

Про збільшення статутного капіталу публічного акціонерного товариства «Державний ощадний банк України» та внесення змін до його Статуту

Кабінет Міністрів України **ПОСТАНОВЛЯЄ:**
1. Збільшити статутний капітал публічного акціонерного товариства «Державний ощадний банк України» на суму 1 041 900 000 гривень за рахунок його чистого прибутку за 2004 рік (1 000 000 гривень), 2006 рік (137 520 000 гривень), 2007 рік (171 996 000 гривень), 2009 рік (444 544 000 гривень) та нерозподілених прибутків минулих років (286 840 000 гривень) шляхом збільшення номінальної вартості акцій із збереженням у власності держави 100 відсотків таких акцій.
2. Внести до Статуту публічного акціонерного товариства «Державний ощадний банк України», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 25 лютого 2003 р. № 261 «Деякі питання діяльності публічного акціонерного товариства «Державний ощадний банк України» (Офіційний вісник України, 2003 р., № 9, ст. 399; 2011 р., № 24, ст. 988, № 36, ст. 1485), такі зміни:
1) у пункті 15 цифри і слова «14496000000 (чотирнадцять мільярдів чотириста дев'яносто шість мільйонів)» замінити цифрами і словами «15 537 900 000 (п'ятнадцять мільярдів п'ятсот тридцять сім мільйонів дев'яносто тисяч)»;
2) у першому реченні абзацу другого пункту 19 цифри і слова «1 млн. (один мільйон) гривень» замінити цифрами і словами «1 071 875 (один мільйон сімдесят одна тисяча вісімсот сімдесят п'ять) гривень».
Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 12 жовтня 2011 р. № 1010-р
Київ

Про підписання Протоколу про внесення змін та доповнень до Угоди про співробітництво у сфері забезпечення промислової безпеки на небезпечних виробничих об'єктах від 28 вересня 2001 року

Схвалити проект Протоколу про внесення змін та доповнень до Угоди про співробітництво у сфері забезпечення промислової безпеки на небезпечних виробничих об'єктах від 28 вересня 2001 року.
Уповноважити Міністра надзвичайних ситуацій Балого Віктора Івановича підписати зазначений Протокол.
Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 12 жовтня 2011 р. № 1021-р
Київ

Про підписання Угоди про порядок передачі зразків наркотичних засобів, психотропних речовин та їх прекурсорів

Схвалити проект Угоди про порядок передачі зразків наркотичних засобів, психотропних речовин та їх прекурсорів.
Уповноважити Голову Державної служби з контролю за наркотиками Тимошенка Володимира Андрійовича підписати зазначену Угоду.
Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

Рятівні відсотки та золото для народу

Олег ГРОМОВ,
«Урядовий кур'єр»

Як українцю захиститися від фінансових ризиків теперішнього часу? Як відтермінувати, а можливо, і нівелювати негаразди, які можуть виникнути в економіці країни? Ці питання на сьогодні є доволі важливими практично для кожної родини. Адже проблеми, які накопичилися у фінансово-економічному секторі Ук-

люди - «консервувалася в банках». У вересні населення придбало в комбанках валюту на 2 млрд дол. більше, ніж продало у серпні (негативне сальдо становило 824 млн дол.).

Тепер можна зрозуміти встановлення нових правил гри від головного фінансового відомства країни на роздрібному ринку обміну валют. Саме через «паспортизацію» купівлі валюти, на думку директора депар-

переживають складний період, інвестування із зовнішніх джерел для цих установ виявляється непростим питанням. Інвестор не йде в Україну, бо дуже боїться проявів рейдерства, які останнім часом захопили нашу державу. Але й ліків проти цих хвороб у нас чимало, враховуючи, що загалом ситуація в країні, як кажуть, лишається під контролем: рівень інфляції тримається, дефі-

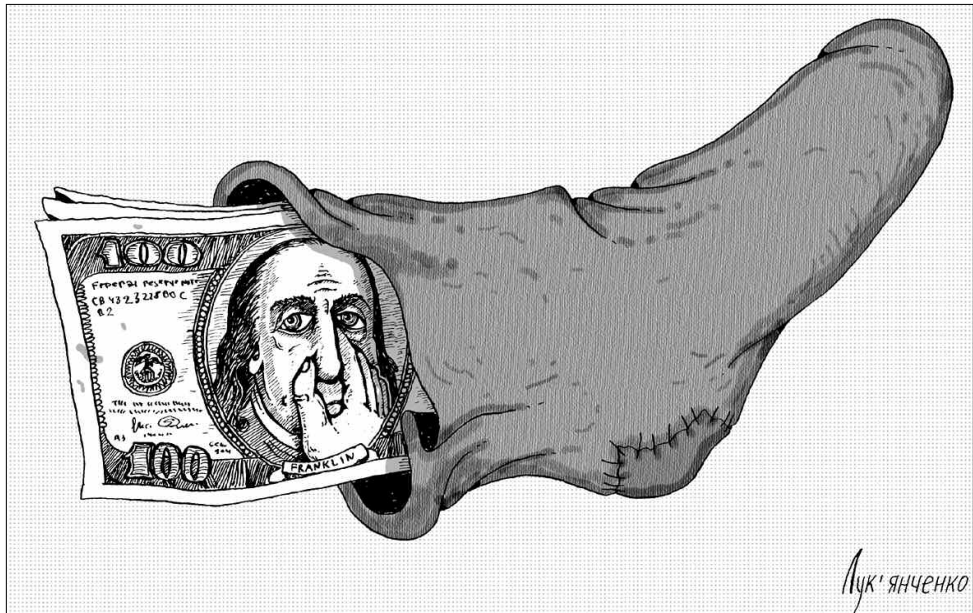
Безперечно, це нововведення стане чималим «подарунком» для пересічних людей від комерційних банків. Але чи понесуть вони свої заощаджені гривні у найближче відділення, коли їх трусить від очікуваної другої хвилі кризи?!

Яким буде курс?

НБУ також пропонує людям не дивитися на депозити, як на лише один з видів вкладання грошей на зберігання та примноження. Так, за словами О. Дубихвіста, сьогодні його відомство планує випустити цінні папери, забезпечення за якими буде золото. Як відомо, нещодавно Нацбанк отримав на баланс майновий комплекс державного геологічного підприємства «Північгеологія», що займається розвідкою та видобутком золота. За даними цієї компанії, розвідані запаси цього металу перевищують 3000 тонн.

Тому сьогодні Нацбанк воліє перетворити цей благородний метал на монетарний інструмент. Все це, як пояснюють керівники НБУ, дасть змогу істотно збільшити валютні резерви країни і створити ринок цінних паперів, забезпечених золотом, які стануть доступними приватним особам, а також інвестиційним компаніям і корпораціям. Як стало відомо, Нацбанк планує випустити два види таких «золотих» цінних паперів. З'явитися вони можуть наприкінці цього року, а реалізовуватися будуть через комерційні банки, біржі та власне через НБУ.

Водночас банкіри впевнені, що сьогодні треба відмовитися від практики утримання курсу долара в країні. «Немає потреби казати, що такий курс сьогодні є штучним. Наша економіка і люди від цього значною мірою програють», — вважає голова правління банку «Фінанси та Кредит» Володимир Хливнюк. Втім, можна вважати це твердження доволі спірним, адже людям передусім треба мати спокій на ринку обміну валют. Можливо, вже і досить експериментів, які ми всі мали можливість бачити останніми роками.



Доларова «панчоха» розбухне

раїни, вже давно стали відчувати прості люди, які, «підігріті» різними повідомленнями у ЗМІ про можливий в недалекому майбутньому початок другої хвилі кризи, масово почали забирати свої гривневі (а також і валютні) депозитні вклади із комерційних банків.

Крива падіння вражає

Так, відомою є цифра: у вересні цього року депозитний портфель фізичних осіб, за даними Нацбанку, зменшився на 2,7 млрд грн. При цьому населення менш активно несло в банки і валюту. Так, якщо в червні обсяг валютних вкладів збільшився на 419,8 млн, у липні - на 176,9 млн, у серпні - на 247,4 млн, то у вересні - лише на 13,5 млн грн.

За даними все того ж Нацбанку, значна частина коштів, вилучених з банківської системи, йшла на валютний ринок, а також, як це завжди робили наші

таменту з управління валютним резервом та здійснення операцій на відкритому ринку НБУ Олександр Дубихвіста, країна вже «зекономила» чи не 500 млн дол. США. Тобто саме на таку суму населення за 20 днів жовтня купило менше «зелених», ніж за аналогічний період вересня. Для людей це нововведення асоціюється із дрібною та принизливою процедурою (бо в європейських країнах такої практики не існує), а для держави, відтак, це економія доларів, які не пішли «під подушку», і не були вивезені за кордон. Таким чином, у підсумку НБУ переймається саме долею пересічних українців.

Хоча, приміром, голова Всеукраїнського фонду підтримки реформ Віктор Пинзенік вважає складні процеси обміну валют, які склалися в Україні, не інакше, як непорозумінням, і закликає банкірів та підприємців лікувати не наслідки, а причини. «Певна річ, що банки зараз

цит бюджету є цілком нормальним», — наголошує він.

Банкіри хочуть вплинути на психологію

Для заспокоєння людей та повернення їхньої довіри до комерційних банків та банківської системи загалом, керівники цих установ пропонують лише один «пряник» — поступове підвищення відсотків за депозитними ставками.

Так, голова правління АТ «Укрсоцбанк» Борис Тимошкін зазначає, що до цього моменту відсоткові ставки за депозитами знаходилися на рівні, нижчому за історичний мінімум. «Так, ці показники, я думаю, ми повинні підвищувати, і напевно, в терміновому порядку. Думаю, що ставки за річними вкладми у гривні цілком можуть становити 15-16%. Це має справити своєрідний психологічний вплив на потенційних вкладників», — резюмував він.

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 20 жовтня 2011 р. № 1024-р
Київ

Про утворення міжрегіональних територіальних органів Державної інспекції безпеки на морському та річковому транспорті

Погодитися з пропозицією Державної інспекції з безпеки на морському та річковому транспорті щодо утворення міжрегіональних територіальних

органів як структурних підрозділів апарату Інспекції за переліком згідно з додатком.
Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

Додаток
до розпорядження
Кабінету Міністрів
України
від 20 жовтня 2011 р.
№ 1024-р

ПЕРЕЛІК
міжрегіональних територіальних органів
Державної інспекції з безпеки на морському та річковому транспорті
Дніпропетровський міжрегіональний відділ Державної інспекції з безпеки на морському та річковому транспорті
Ізмаїльський міжрегіональний сектор Державної інспекції з безпеки на морському та річковому транспорті

Київський міжрегіональний відділ Державної інспекції з безпеки на морському та річковому транспорті
Львівський міжрегіональний відділ Державної інспекції з безпеки на морському та річковому транспорті
Маріупольський міжрегіональний сектор Державної інспекції з безпеки на морському та річковому транспорті
Миколаївський міжрегіональний відділ Державної інспекції з безпеки на морському та річковому транспорті
Одеське міжрегіональне управління Державної інспекції з безпеки на морському та річковому транспорті
Севастопольське міжрегіональне управління Державної інспекції з безпеки на морському та річковому транспорті
Харківський міжрегіональний сектор Державної інспекції з безпеки на морському та річковому транспорті

ПОДІЇ ТА КОМЕНТАРІ

Телефон довіри і гласність
врятовують країну

ВІД СЛІВ ДО СПРАВ. План організації виконання президентського указу передбачає конкретні дії у боротьбі із за давним суспільним злом

Ірина НАГРЕБЕЦЬКА,
«Урядовий кур'єр»

Незабаром будь-який громадянин зможе скористатися власним мобільником, щоби задзвонити на телефон довіри й повідомити про факти корупційних правопорушень. Принаймні запровадити таку новачку Генеральній прокуратурі разом зі Службою безпеки запропонував Президент України в нещодавно оприлюдненому Указі «Про першочергові заходи з реалізації Закону України «Про засади запобігання і протидії корупції»».

Нагадаємо: законодавець поклав на главу країни ще і обов'язок затвердити порядок організації проведення спеціальної перевірки осіб, які претендують на обіймання посад, пов'язаних з виконанням функцій держави або місцевого самоврядування. Так-от, уряд має до 15 листопада підготувати проект відповідного указу щодо цього і забезпечити підготовку центральних та місцевих органів

виконавчої влади до запровадження цієї перевірки вже з 1 січня 2012 року.

Суб'єктів відповідальності за корупційні порушення (частина друга ст. 12 Закону «Про засади запобігання і протидії корупції») з початку наступного року чекає ще одна важлива новація: декларувати треба буде не лише майно, доходи і зобов'язання фінансового характеру, а й витрати за минулий рік, і робити це не тишком-нишком, а відкрито. Відповідальними за її виконання згідно з урядовим планом виконання згаданого вище Указу Президента визначені Національне агентство державної служби, Державна податкова служба, центральні та місцеві органи виконавчої влади.

Незабаром країна знатиме прізвища всіх посадових осіб, які вчинили корупційні правопорушення: єдиний реєстр таких антигероїв нашого часу вестимуть у Мін'юсті, на який, до речі, глава держави тимчасово, до 1 грудня цього року, поклав функції спеціально

уповноваженого органу з питань антикорупційної політики. Після цієї дати відомство має розробити проект закону про такий орган, який, відповідно до українського закону та європейської практики, має бути незалежним і відокремленим від системи виконавчої влади. На жаль, перша вітчизняна практика запровадження посади Уповноваженого з питань антикорупційної політики при Кабміні виявилася недовговічною.

Проект Національної стратегії щодо запобігання і протидії корупції слід доопрацювати вже до кінця жовтня. І він не повинен нагадувати декларацію про добрі наміри: у президентському указі чітко вказано, що така стратегія має ґрунтуватися на системному аналізі причин поширення корупції в державі та умов, які сприяють цьому, містити оцінку ефективності впроваджуваних механізмів протидії такому соціальному злу. До речі, чимало слухних пропозицій до наповнення реальним зміс-

том засад згаданої концепції подали члени Національного антикорупційного комітету, і їх варто взяти до уваги.

Вочевидь, боротися в нашій країні з багатоголовою корупційною гідрою — справа складна і подекуди небезпечна. З огляду на це глава держави доручив Службі безпеки та Міністерству внутрішніх справ за участю Генеральної прокуратури до 1 листопада 2011 року розробити та запровадити організаційно-правові механізми захисту від незаконного втручання, впливу на працівників правоохоронних органів, що розслідують справи про факти набагання та інших негідних проявів серед посадових осіб високого рівня.

Вітчизняна судова система, як свідчить практика, також ще не готова адекватно реагувати на виклики часу. Навчити її ефективно застосовувати чинне антикорупційне законодавство покликана Вища кваліфікаційна комісія суддів.

«Золотий сотні»
запропонували
овочівництво

Олена ОСОБОВА,
«Урядовий кур'єр»

БІЗНЕС. У Луганську керівництво області провело зустріч з підприємцями, чий бізнес визначено як перспективний.

«Ідеологія, яку ми закладаємо в програму «Золота сотня» — це винахід реальних механізмів співпраці представників бізнесу та влади. Наша мета: у ході спілкування з представниками підприємницького середовища краю виробити узгоджену політику з підтримки розвитку бізнес-структур Луганщини, адже від вашої стабільної роботи залежить економіка області», — сказав перший заступник голови Луганської облдержадміністрації Едуард Лозовський під час зустрічі з підприємцями-учасниками програми.

Він особливо відзначив, що обіцяна підтримка полягатиме у створенні сприятливих умов для комерційної діяльності, зокрема, стимулювання внутрішньогалузевої кооперації. І на підтвердження

своїх слів навів приклади успішного вирішення проблемних питань, поставлених учасниками проекту «Золота сотня», наприклад, в містах Северодонецьк, Рубіжне та Ровеньки. Та й зустріч в Луганську мала на меті надати підприємцям можливість познайомитися один з одним, налагодити контакти та розробити механізми співпраці. Як пріоритетні напрямки майбутньої взаємодії Едуард Лозовський запропонував розглянути транспортне машинобудування й овочівництво. Саме в останнє відзначена особлива ефективність вкладень коштів.

«Ми готові надати вам інформацію про вільні водойми та насосні станції (за індивідуальним запитом) для організації крапельного поливу на посівних площах, про земельні ділянки, які можна задіяти під вирощування овочів», — заявив заступник голови облдержадміністрації.

Таким чином бізнес матиме прибутки, а край отримає продукти першої необхідності за доступними цінами.

Підтримка посадовців
полягатиме у створенні
сприятливих умов для
комерційної діяльності,
зокрема, стимулювання
внутрішньогалузевої
кооперації.

Життя з присмаком димку

НЕБЕЗПЕКА. Поки що тільки в Сумах заборонено палити в усіх кафе і ресторанах

Наталія ДОЛИНА,
«Урядовий кур'єр»

Втім, київські кафе і ресторани не поспішають позбуватися небезпечного диму. Протягом трьох літніх місяців фахівці проекту «Київ без тютюнового диму» брали проби повітря в 40 київських закладах громадського харчування. Для вимірювання експерти використали спеціальний пристрій — персональний аерозольний монітор. У кожному з обстежених місць цей монітор було використано для замірів у години найбільшого потоку відвідувачів.

Київські кафе і бари було обстежено на рівень часток в повітрі PM_{2.5}. РМ (англійською «particulate matter» означає «завислі у повітрі частинки»). Це аерозольні частки, які настільки малі за розміром (менше 2,5 мікрметрів), що не затримуються у носі чи горлі й можуть потрапляти глибоко в легені людини і навіть у кров, викликаючи захворювання та передчасну смерть. У приміщеннях їх джерело — спалювані органічні речовини, наприклад, під час приготування їжі на вогні або опалення. Сigaretетний дим — основне джерело часток PM_{2.5} в умовах сучасної оселі та громадських місць.

Дослідження, які здійснив проект «Київ без тютюнового диму» спільно з американським Інститутом раку Розвел Парк, показало: у київських кафе та ресторанах, де курять, рівень забрудне-



Хтось курить, хтось — ні. А права в усіх однакові

ності повітря PM_{2.5} перевищує норму у 12 разів.

— У залах для некурців у ресторанах, де поруч є зали для курців, рівень забрудненості повітря перевищує норму в 4 рази. Лише в тих закладах, де куріння було повністю заборонено, рівень забруднення відповідав нормам, — розповідає керівник проекту «Київ без тютюнового диму» Тарас Шевченко. — У Києві нині діє рішення Київради 2008 р., за яким кафе, бари і ресторани зобов'язані розділяти «курящі» і «некурящі» місця так, щоб тютюновий дим не поширювався на

місця для некурців. Але на практиці у більшості випадків цієї норми не виконують, і відвідувачі, які не курять, змушені все одно дихати димом.

Особливої шкоди завдає перебування у приміщенні, де курять, працівникам закладів: барменам, офіціантам.

— Ресторани та кав'ярні, які поєднують «курящі» і «некурящі» зони, не можуть захистити того, хто не курить. У деяких закладах поділ взагалі умовний, — вважає головний лікар Київського міського центру здоров'я Отто Стойка. — З кожним вдихом

у такому приміщенні людина отримує понад 4000 хімічних речовин, із яких більш як 50 — канцерогени. Вторинний дим — основна причина забруднення повітря на робочих місцях, зокрема у барах і ресторанах. Частки PM_{2.5} здатні викликати кашель, прискорене серцебиття, підвищену втомлюваність, подразнення очей і носової порожнини, захворювання легень, приступи астми, бронхіти, серцеві захворювання, аритмію, рак і навіть смерть, наприклад, синдром раптової смерті немовляти. Уявляєте, якої шкоди здоров'ю завдає

тривале перебування в димі офіціантам, барменам?

Згідно з українським законодавством, заклади громадського харчування повинні відводити не менше половини території для відвідувачів, які не курять. Однак, як засвідчило дослідження, це не захищає прав некурців на чисте повітря, а ресторани та кав'ярні, які поєднують зони для курців і некурців, не можуть захистити здоров'я тих, хто не палить.

За словами керівника проекту «Київ без тютюнового диму» Тараса Шевченка, органи влади, до яких представники громадських організацій зверталися з цього приводу, посилалися на відсутність підтверджених даних про те, що повітря в кафе і ресторанах, де куріння дозволене у спеціальних місцях, перемішується з чистим і забруднює його, тож за це нікого не штрафували.

На думку організаторів проекту «Київ без тютюнового диму», від пасивного куріння може захистити лише впровадження 100% вільних від тютюнового диму приміщень і прийняття повної заборони куріння у кафе, барах і ресторанах Києва.

Це особливо важливо напередодні Євро-2012 — тим паче, що УЄФА оголосила впровадження повної заборони на тютюн на всіх гостьових стадіонах Євро-2012. Втім, з усіх міст України цих вимог дотримуються поки що Суми. Рішенням місцевої влади куріння заборонено у всіх кафе і ресторанах міста.

У ДЗЕРКАЛІ СТАТИСТИКИ

Економіка України за січень-вересень 2011 року



Промисловість

У січні-вересні 2011 р. порівняно з відповідним періодом попереднього року приріст промислової продукції становив 8,6%.

У **добувній промисловості** виробництво продукції порівняно з січнем-вереснем 2010 р. збільшилося на 6,7%.

У **переробній промисловості** приріст виробництва становив 9,6%.

На підприємствах із **виробництва харчових продуктів, напоїв та тютюнових виробів** випуск продукції зменшився на 2,2%.

У **легкій промисловості** приріст продукції становив 9,3%.

В **обробленні деревини та виробництві виробів з деревини** випуск продукції збільшився на 11,7%, у **целюлозно-паперовому виробництві та поліграфічній діяльності** – на 0,1%.

На підприємствах із **виробництва коксу та продуктів нафтоперероблення** зменшення випуску продукції на 7,9% відбулося внаслідок скорочення обсягів виробництва продуктів нафтоперероблення (на 17%).

У **хімічній та нафтохімічній промисловості** обсяги продукції збільшилися на 18,2%.

На підприємствах із **виробництва іншої неметалевої мінеральної продукції** випуск продукції збільшився на 11,7%.

У **металургійному виробництві та виробництві готових металевих виробів** за 9 місяців 2011 р. одержано приріст продукції 11,7%.

У **машинобудуванні** випуск промислової продукції збільшився на 20,4%.

У **виробництві та розподіленні електроенергії та продукції за січень-вересень 2011 р.** збільшився на 6,2%.

Сільське господарство

Індекс обсягу сільськогосподарського виробництва у січні-вересні 2011 р. порівняно з відповідним періодом 2010 р. становив 113,7%, у тому числі в сільськогосподарських підприємствах – 115,7%, господарствах населення – 112,3%.

За січень-вересень 2011 р. індекс обсягу виробництва продукції рослинництва порівняно з відповідним періодом 2010 р. становив 121,1%, у тому числі в аграрних підприємствах – 121,4%, у господарствах населення – 120,8%.

Під урожай 2012 р. сільськогосподарськими підприємствами (крім малих) станом на 30 вересня 2011 р. озимі на зерно й зелений корм (включаючи ріпак) посіяно на площі 4,7 млн га (на 3,4% менше, ніж торік), у тому числі зернові на зерно – 3,8 млн га (на 2,4% менше).

Індекс обсягу виробництва продукції тваринництва за 9 місяців 2011 р. порівняно з відповідним періодом 2010 р. становив 102,8%, у тому числі в аграрних підприємствах – 107,8%, у господарствах населення – 99,0%.

За січень-вересень 2011 р. господарствами всіх категорій реалізовано на забій 2,1 млн т худоби та птиці (у живій вазі), що на 5,0% більше порівняно з відповідним періодом 2010 р., вироблено 8,7 млн т молока (на 2,1% менше) та 14,5 млрд шт. яєць (на 12,0% більше).

За розрахунками, на 1 жовтня 2011 р. загальне поголів'я великої рогатої

худоби становило 5,1 млн. голів (на 2,9% менше, ніж на 1 жовтня 2010 р.).

Загальний обсяг реалізованої аграрними підприємствами власної виробленої продукції за січень-вересень 2011 р. порівняно з відповідним періодом 2010 р. збільшився на 6%, у тому числі продукції тваринництва – на 9%, рослинництва – на 4%.

Будівельна діяльність

У січні-вересні 2011 р. підприємствами країни виконано будівельних робіт на суму 38,4 млрд грн, що на 11,4% більше проти відповідного періоду попереднього року.

Зростання обсягів будівництва в січні-вересні 2011 р. проти минулорічних відбулося за основними видами будівельної діяльності, зокрема з підготовки будівельних ділянок – на 11,8%, з будівництва будівель і споруд – на 12,8%.

На загальну тенденцію найбільше вплинула діяльність підприємств, що займаються будівництвом будівель і споруд (частка яких у загальному обсязі становить 85,3%). Серед них значно збільшили обсяги робіт підприємства, що здійснюють будівництво доріг, аеродромів та улаштування поверхні спортивних споруд (в 1,5 раза більше), мостів, шляхових естакад, тунелів і метрополітену (в 1,3 раза більше).

У січні-вересні 2011 р. збільшили обсяги будівництва підприємства 17 регіонів, серед них найбільше – Київської та Житомирської областей – в 1,5 раза більше, та Вінницької – в 1,4 раза більше.

Більше третини загального обсягу будівництва виконано підприємствами 4 регіонів (Донецької, Дніпропетровської, Харківської та Полтавської областей), ще 24,1% – будівельниками м. Києва.

Зовнішня торгівля товарами

У січні-серпні 2011 р. експорт товарів становив 43977,2 млн дол. США, імпорту – 52082,3 млн дол. Порівняно з відповідним періодом 2010 р. експорт збільшився на 39,4%, імпорту – на 44,6%. Від'ємне сальдо зовнішньої торгівлі товарами становило 8105,1 млн дол. (за січень-серпень 2010 р. також від'ємне – 4467,1 млн дол.).

Зовнішньоторговельні операції товарами Україна здійснювала з партнерами із 217 країн світу.

До країн СНД було експортовано 38,1% усіх товарів, до країн ЄС – 28% (у січні-серпні 2010 р. – відповідно 36% та 24,7%).

Російська Федерація залишається найбільшим торговельним партнером України (29,2% експортних та 36,7% імпорتنих поставок).

Збільшився експорт товарів до всіх основних країн-партнерів: Польщі – на 83,2%, Китаю – на 61,7%, Російської Федерації – на 57%, Індії – на 48%, Італії – на 45,8%, Туреччини – на 34,3%, Білорусі – на 13%.

Із країн СНД імпортовано 45,9% усіх товарів, із країн ЄС – 30,6% (у січні-серпні 2010 р. – відповідно 43,8% та 31,4%).

Збільшилися проти січня-липня 2010 р. обсяги імпорتنих поставок від головних торговельних партнерів: Білорусі (на 71,9%), США (на 63,5%), Німеччини (на 55,4%), Італії (на 46,7%), Російської Федерації (на

45,8%), Китаю (на 41,7%), Польщі (на 18,9%).

Оптова й роздрібна торгівля, ресторанне господарство

Оборот підприємств оптової торгівлі за січень-вересень 2011 р. становив 772,2 млрд грн. Фізичний обсяг оптового товарообороту порівняно з січнем-вереснем 2010 р. збільшився на 0,2%.

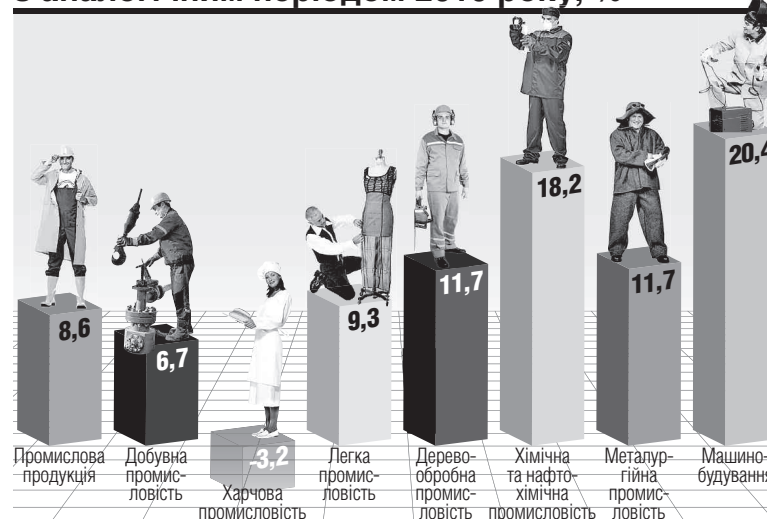
Оборот роздрібною торгівлю (включаючи роздрібний товарооборот підприємств, які здійснюють діяльність із роздрібною торгівлю, розрахункові дані щодо обсягів продажу товарів на ринках і фізичними особами-підприємцями) за січень-вересень 2011 р. становив 482,3 млрд грн., що на 15,2% більше обсягу січня-вересня 2010 р.

Оборот ресторанного господарства (з урахуванням обороту фізичних осіб-підприємців) за січень-вересень 2011 р. проти січня-вересня попереднього року збільшився на 12,5% і становив 15,5 млрд грн.

Транспорт

За січень-вересень 2011 р. підприємствами транспорту перевезено 594,2 млн т вантажів, що на 8,4% більше, ніж за січень-вересень 2010 р.

Зростання (падіння) виробництва за галузями у січні-вересні 2011 року порівняно з аналогічним періодом 2010 року, %



Джерело: Державна служба статистики України

Вантажооборот зріс на 7,4% і становив 314,7 млрд ткм.

Перевезення вантажів залізницями порівняно з січнем-вереснем 2010 р. зросло на 8,4%, у тому числі відправлення вантажів – на 8,4%.

Вітчизняний морський і річковий торговельний флот виконав перевезення вантажів у обсязі 7,1 млн т, що на 10,7% менше, ніж за січень-вересень 2010 р. Перевезення вантажів підприємствами річкового транспорту порівняно з січнем-вереснем 2010 р. зменшилися на 16,2%, морського транспорту – на 1,7%. Закордонні перевезення вантажів річковим транспортом скоротилися на 31,9%, морським – на 2,6%.

Підприємствами автомобільного транспорту (з урахуванням перевезень фізичними особами-підприємцями) за січень-вересень 2011 р. перевезено 129,5 млн т. вантажів, що на 14,6% більше, ніж за січень-вересень 2010 р., та виконано вантажооборот в обсязі 28,2 млрд ткм, який залишився на рівні відповідного періоду минулого року.

За січень-вересень 2011 р. авіаційним транспортом перевезено 66,9 тис. т вантажів, що на 8,7% більше, ніж за січень-вересень 2010 р. Вантажооборот авіаційного транспорту становив 276,9 млн ткм, що на 2,4% більше, ніж за січень-вересень 2010 р.

Послугами пасажирського транспорту в січні-вересні 2011 р. скористалися 5,2 млрд пасажирів, що на 2,6% більше, ніж за січень-вересень 2010 р. Пасажирська робота зросла на 3,4% і становила 102,0 млрд пас.км.

Залізничним транспортом за січень-вересень 2011 р. відправлено 328,3 млн пасажирів (з урахуванням перевезень міською електричкою), що на 0,5% більше, ніж за січень-вересень 2010 р.

Перевезення пасажирів автотранспортом фізичних осіб-підприємців зменшилися на 7,7%. Перевезення пасажирів морським транспортом порівняно з січнем-вереснем 2010 р. зросли на 7,6%.

У січні-вересні 2011 р. перевезення пасажирів річковим транспортом порівняно з січнем-вереснем 2010 р. зросли на 5,3%, у тому числі закордонні перевезення – в 1,8 раза. Авіаційним транспортом перевезено 5,8 млн пасажирів, що на 23,4% більше, ніж за 9 місяців 2010 р.

Ціни і тарифи

Індекс споживчих цін (індекс інфляції) у січні-вересні 2011 р. становив 104,2% (у січні-вересні 2010 р. – 107,4%).

Продукти харчування та безалкогольні напої подорожчали на 1,8%. Найбільше (на 14,5% та 12,4%) зросли в ціні олія та хліб. На 9,8–3,7% стали дорожчими макаронні вироби, м'ясо та м'ясопродукти, риба та продукти з риби, рис, цукор. У той же час

Найбільше зростання цін (на 15,3–14,1%) зафіксовано в будівництві об'єктів сільськогосподарського призначення, переробної та добувної промисловості, транспорту та зв'язку, закладів освіти.

Доходи населення

У січні-серпні 2011 р. розмір середньомісячної номінальної заробітної плати штатних працівників підприємств, установ, організацій (з кількістю працюючих 10 осіб і більше) становив 2550 грн і порівняно з відповідним періодом 2010 р. збільшився на 18,1%.

До видів економічної діяльності з найвищим рівнем оплати праці відносилися авіаційний транспорт, фінансова діяльність, добування паливно-енергетичних корисних копалин і виробництво коксу, продуктів нафтопереробки, де заробітна плата працівників перевищила середній показник по економіці в 1,5–3,3 раза.

Найнижчий рівень заробітної плати спостерігався в рибальстві та рибництві, виробництві текстилю, одягу, хутра та виробів з хутра, шкіри та виробів зі шкіри, сільському господарстві, мисливстві та пов'язаних з ними послугах, закладах охорони здоров'я та надання соціальної допомоги, готелях і ресторанах, обробленні деревини та виробів із деревини і не перевищував 68% від середнього по економіці.

Індекс реальної заробітної плати у січні-серпні 2011 р. порівняно з відповідним періодом 2010 р. становив 107,7%.

Ринок праці

Середньомісячна кількість економічно активного населення віком 15–70 років (дані наведено за результатами вибіркового обстеження населення (домогосподарств) з питань економічної активності в середньому за I півріччя 2011 р.) становила 22,1 млн осіб, з яких 20,3 млн були зайняті економічною діяльністю, а решта (1,8 млн) – безробітні, тобто особи, які не мали роботи, але активно її шукали як самостійно, так і за допомогою державної служби зайнятості. Рівень зайнятості населення становив: у віці 15–70 років – 59,0%, а в працездатному віці – 66,2%. Рівень безробіття (за методологією МОП) серед економічно активного населення віком 15–70 років становив 8,2%, а працездатного віку – 8,9%.

Кількість зареєстрованих безробітних на 1 жовтня 2011 р. становила 404,5 тис. осіб, або 22,4% усіх безробітних працездатного віку, визначених за методологією МОП. Допомогу по безробіттю отримували 69,5% осіб, які мали статус безробітного. Кожний другий безробітний раніше займав місце робітника, кожний третій – посаду службовця, а решта безробітних не мали професійної підготовки.

Демографічна ситуація

Чисельність наявного населення в Україні на 1 вересня 2011 р. становила 45668,0 тис. осіб. Упродовж січня-серпня 2011 р. чисельність населення зменшилася на 110,5 тис. осіб, що в розрахунку на 1000 наявного населення становило 3,6 особи.

Чисельність населення зменшилася за рахунок природного скорочення (121,5 тис. осіб), водночас зафіксовано міграційний приріст населення (11,0 тис. осіб).

Порівняно з січнем-серпнем 2010 р. обсяг природного скорочення зменшився на 20,6 тис. осіб, або з 4,6 до 4,0 особи у розрахунку на 1000 наявного населення.

Народжуваність зменшилася з 10,8 до 10,7 живонароджених у розрахунку на 1000 наявного населення, а смертність – з 15,4 до 14,7 особи.

Державна служба статистики України

УКРАЇНА І СВІТ

Дипломати підставляють плече експортерам

НОВАЦІЯ. МЗС дбатиме про розширення географії поставок за кордон продукції стратегічних українських підприємств

Галина ПЩЕНКО,
«Урядовий кур'єр»

Фрунзівський портфель повний

Відповідно до нових Положень про Міністерство зовнішніх справ, крім політичних питань, відомство вирішуватиме частину економічних. Як відомо, дуже часто українським підприємствам складно самотужки пробиватись на нові ринки, утримуватись на тих, де вже присутні, брати участь у закордонних тендерах, зважаючи на посилену активність європейських та американських конкурентів, незнання традицій, законів тих чи інших держав, відсутність інформації про великі зарубіжні інфраструктурні проекти тощо.

Наші інтереси за кордоном

Тому Президент України поставив перед МЗС чітке завдання — посилити зовнішньоекономічну дипломатичну роботу, аби розширити географію та обсяги експортних поставок українських підприємств. Відтак ще у травні цього року, за словами директора департаменту зовнішньоекономічного співробітництва МЗС Ігоря Ніколайка, за дорученням міністра зовнішніх справ Костянтина Грищенка, при МЗС була створена Рада експортерів. До її складу увійшло 17 крупних підприємств. До кінця року їх відвідають вітчизняні дипломати, аби познайомитись з процесом виробництва, слабкими і сильними сторонами українських товарів, порядком цін на них. Адаже вже згодом ці фахівці будуть відправлені в інші країни, де зможуть посприяти просуванню і продажу української продукції за кордон під час різного роду переговорів з представниками міжнародних бізнес-клубів та влади.

Вже минулого тижня делегація МЗС з 25 осіб розпочала робочі візити на підприємства. Першими відвідали найбільші машинобудівні підприємства України, що територіально розміщуються на Сумщині та Харківщині. Зокрема, завод ПАТ «Сумське НПО ім. М.В.Фрунзе» (виробляє обладнання для АЕС, нафтової, хімічної та газової промисловості), ВАТ «Насосенергомаш» (спеціалізується на промисловому насосному обладнанні), ВАТ «Турбоатом» (виготовляє турбіни для АЕС, ГЕС, ТЕС тощо), ВАТ «Харківський тракторний завод» (складає гусеничні та колісні трактори). Кореспондент «УК» разом з дипломатами відвідала заводи, побачила реальний стан справ і вникла у виробничі та зовнішньоекономічні плани, озвучені керівництвом підприємств.

За словами директора з продажів ПАТ «Сумське НПО ім. М.В.Фрунзе» Олександра Головченка, підприємство виробляє у рік продукції на \$400-500 млн, при цьому понад 90% йде на експорт. Основними покупцями заводу імені Фрунзе, де працює 12 тис. чоловік, є Росія, Іран, Узбекистан, Туркменія, Болгарія, Туреччина тощо.

— 40% російського газу перекачується обладнанням, виробленим на заводі імені Фрунзе, і 80-90% — середньоазійського, — додає заступник директора з продажів Олександр Резванович. — Великі надії покладаємо на країни, що розвиваються, зокрема Африка та Близького Сходу, де активно створюються електрогенеруючі потужності. Втілюємо в життя атомні програми в РФ, Індії, Ірані, Східній Європі, реконструкцію газотранспортної системи України, а також будівництво хімічних заводів у країнах третього світу.

На запитання дипломатів, чому серед ймовірних і перспективних ринків збуту не розглядається Китай, адже звідти вже надходили пропозиції створити спільне підприємство (СП) з виробництва газоперекачувального обладнання, насосів, О. Резванович відповів: «Ми не розглядаємо Китай як споживача нашого обладнання, хоч там і планується будівництво 8 газопроводів, бо у цій країні працює близько 6 національних генпідприємств. Окрім того, ця держава «славиться» у світі як копіювальник технологій. Та й по-серййозному Китай до нас і не звертався».

Щодо того, чи відчуває підприємство ще відголоски кризи, О. Головченко констатував: «Криза вже пройшла. На сьогодні портфель замовлень навіть більший, ніж можемо виробити».

За його словами, підприємство виробляє унікальне високоточне обладнання під клієнта і «під ключ». Сумському компресорно-насосному обладнанню за співвідношенням «ціна-якість» загалом немає рівних на світових ринках, у тому числі серед міжнародних компаній. Воно добре показало себе у різних кліматичних умовах на більшості континентів, тож маємо більш, ніж досить замовлень, з гордістю зазначив О. Головченко.

Серед проблем, що потребують розв'язання, він назвав передусім терміни повернення валютної виручки, а також незначні затримки виробництва тих чи інших агрегатів через складність поставок малих партій рідкоживаних металів та комплектуючих.

«Насосенергомаш»: криза позаду

Голова правління сусіднього ВАТ «Насосенергомаш» Володимир Ямбуренко теж переконаний: криза для підприємства, на якому нині працює 3,5 тис. працівників, лишилася в минулому. Цьогоріч обсяги виробництва і продажів зросли утричі і до кінця року становитимуть 1,2 млрд грн. При цьому географія поставок становить 50 країн світу. Україна у структурі продажів займає менше 10%. Основним споживачем сумського насосного обладнання для гідро- та атомної енергетики, транспорту і нафти лишається Російська Федерація і країни СНД. Серед масштабних проектів — будівництво атомних станцій у Росії, 1-2 черги нафтопроводів

17 підприємств, які ввійшли до Ради експортерів, відвідають до кінця року вітчизняні дипломати

«Східний Сибір — Тихий океан» тощо.

— Щоб бути достойно представленим на міжнародних ринках, треба мати сучасні програмні та наукові продукти для проектування, випробовувань і досліджень, — констатував В. Ямбуренко. — Тому ми за рік звели з нуля і обладнали суперсучасним потужним обладнанням нову випробувальну базу, вклавши 12 млн євро, і ще 150 млн грн інвестували у модернізацію виробничої бази заводу. Завдяки цьому чимало процесів вдалося автоматизувати, що значно економить час і гроші, робить працю легшою. Вже згодом плануємо вийти на випробовування, а, отже, й на виробництво насосів з ще більш потужним приводним двигуном — 14 МВт (зараз — 12 МВт і 12,5 тис. кубометрів рідини за годину) — та розширити лінійку замовлень новими товарами, поділився планами голова правління ВАТ «Насосенергомаш».



40% російського газу перекачується обладнанням, виробленим на заводі імені Фрунзе, і 80-90% — середньоазійського

До речі, частина з них, хоч ми і не бачимо особливої перспективи виходу на ринок ЄС, могли б конкурувати з європейськими аналогами, констатував він.

Щодо перспектив роботи з дипломатичними представництвами, В. Ямбуренко зазначив: «Ми працюємо там, де вже склалися якісь контакти та відносини ще з союзних часів, або їх вибудували агенти у новітні часи. Наші маркетингові можливості досить обмежені, а тому допомога дипломатів буде дуже доречною. Ми навіть не уявляємо які об'єкти, реформи є у країнах, де не працюємо, і не можемо тримати руку на пульсі. По тих країнах, де працюємо, теж маємо доволі вузьку інформацію. От, приміром, нам дуже цікавий Іран, але ми до кінця ще не розуміємо, чи можна там працювати зараз, підсумував він.

«Турбоатом» виїде на 1,2 млрд грн

Гендиректор ВАТ «Турбоатом» (75% акцій належить державі) Віктор Суботін зазначив, що за підсумками 9 місяців підприємство вийшло на обсяги реалізації 2010 року. За цей час обсяги продажу сягнули 962 млн грн. При цьому експорт становив 68,8%, з якого більша половина пішла у Росію, інше — в Угорщину, Казахстан, Таджикистан, Індію, Кубу тощо. А чистий прибуток компанії сягнув 208,1 млн грн. «Не маємо сумнівів, що цей рік завершимо в обсязі 1,2 млрд грн», зазначив він.

Турбіни харків'ян працюють на електростанціях 45 країн Європи, Азії, Америки й Африки. Зараз ведуться переговори з Коста-Рікою та Чилі. Сподіваюсь, що збільшимо географію поставок у тому числі і з допомогою МЗС, наголосив В. Суботін.

За словами В. Суботіна, криза не надто вдарила по підприємству та її працівникам, бо був постійний

стійкий ріст виробництва, а отже, й зарплат. У середньому зарплата заводчанина нині становить 3,2 тис. грн, понад тисяча працюючих отримує понад 5 тис. грн і висококваліфіковані фахівці — понад 10 тис. грн. При цьому на одного працюючого «Турбоатому» припадає виробництво продукції на \$25 тис. у рік.

Крім того, була проведена низка заходів з модернізації діючого станочного парку, зварного цеху, запущена нова італійська лінія в літєвому цеху тощо. «Завод переважно укомплектований унікальним обладнанням, якого немає в жодному з підприємств країн СНД, але воно потребує ремонту, модернізації тощо. Саме тому було вирішено зайнятися комплексною модернізацією станочного парку. Оновлення одного станка коштувало підприємству \$100 тис., тоді як новий італійський коштував би мільйон євро», — підсумував В. Суботін.

Підприємство завантажене замовленнями на 2011 і 2012 рр. на 2,5 млрд грн, має підписані контракти до кінця 2013 р. Зокрема, одним з найбільших є контракт з «Росатомом» на сотні мільйонів доларів.

ХТЗ створить СП у Китаї

За словами виконавчого директора ВАТ «Харківський тракторний завод» Сергія Калініна, яке нещодавно відзначало 80-річчя, 80% машин, що виробляються на заводі, йдуть на експорт. У грошовому вираженні — це 300 млн грн у рік. Тоді як торік в Україну ввезено 19 тис. тракторів різних виробників, різного стану і віку. Аби переломити ситуацію і с/г машини користувались попитом на внутрішньому ринку, на думку С.Калініна, треба захистити свій ринок, як це роблять інші держави. Йдеться, насамперед, про обов'язкову 50% локалізацію, державні програми підтримки сільгоспмаши-

нобудування, обмеження поставок старої техніки та встановлення імпорتنим мит на ввезення нової з-за кордону.

Поки ж доводиться експортувати продукцію у Росію, країни СНД тощо, а також створювати спільні підприємства (СП) за кордоном. Так, у планах «ХТЗ» — створення СП з Китаєм, у провінції Хан-Жоу, на зразок тих, що з'явилися у 2005 р. у Польщі, Угорщині, у 2008 р. — Росії (2), Казахстані (2). На запитання кореспондента «УК», чи не боїться «ХТЗ» копіювання технологій китайцями, С.Калінін відповів: «Якби у них була ціль скопіювати нашу продукцію, вони могли б придбати трактор не на пряму, а через представництва. До того ж, на території Китаю вже створено два спільні підприємства «Мінського тракторного заводу» та три «Джон Діра». Вони не бояться, то чому ми маємо боятись, і втрачати величезний ринок збуту? Без створення СП на цей ринок неможливо зайти. Перш ніж заходити туди, ми підписали певні угоди про нерозголошення інтелектуальної власності, обговорили умови та конкретну локалізацію — не менше 50%. Тому не боїмось. Китай масово випускає маленькі трактори, але не робить такого тяглогового класу, який робить «ХТЗ», тому ми цілком можемо зайняти цей ринок, — підсумував він.

Впливати на реалізацію та зменшення собівартості продукції на «ХТЗ» планують шляхом реструктуризації підприємства з передачею усіх технологічних потоків. Завод, який за радянських часів випускав 60 тис. тракторів щороку, потребує докорінної перебудови, констатував директор «ХТЗ». Зокрема, треба впроваджувати нові технології і скорочувати витрати на енергоносії, збільшити продуктивність праці, концентрувати виробництво на самому підприємстві, менше робити кооперації тощо.

ПРІОРИТЕТ

Президент України поставив перед МЗС чітке завдання — посилити зовнішньоекономічну дипломатичну роботу, аби розширити географію та обсяги експортних поставок українських підприємств.

КУЛЬТУРА

Єжи Гофман: «Молоде покоління України не знає своєї історії»



(Закінчення.

Початок на стор. 1)

Що це фільм для дітей, а не для дорослих, а його 3D — мода, що вже минула... Кожен має право писати що завгодно, а глядач на фільм валить».

Чи «повалить» на цю стрічку український глядач, стане відомо, коли права на її перегляд купить і наша країна, а поки що її продемонстровано у вузькому презентаційному фестивальному форматі «Молодості».

1920 року Польщу й Україну об'єднала незалежність. Виборювати її для України у більшовицької Росії, після того як мирний договір у квітні підписали голови Польської держави Юзеф Пілсудський та Української Народної Республіки Симон Петлюра, вирушили українські й польські військові формування, які 6 травня увійшли до Києва майже без бою.

Польський патруль вступив у Київ... на трамваї

Та Єжи Гофман «не знає, чи пишались б українці», якби він кінофікував у «Варшавській битві. 1920» і цю подію. Бо «перший польський патруль в'їхав до міста на трамваї, з якого висадився в центрі. А коли вступали польські війська, всім було глибоко наплювати. Тому що люди так стомилися від того, що через Україну проходили то денікінці, то Махно, то червоні, білі й зелені... А ще вони повірили обіцянкам більшовиків, що ті дадуть їм землю, заводи. Все нещастя Петлюри в тому, що український народ його не підтримав. Це особлива тема. Про те, як Україна, пробачте, можливість своєї незалежності тоді...» У крапках — озвучене Гофманом слово з туалетного лексикону. А у Варшавській битві, додає кінорежисер, не було українських час-

тин, вони були під Львовом і Замостям (там війська польські й УНР дали відсіч будьонівцям).

Хтозна, чи змусили б відступити від Варшави Червону армію на чолі з Михайлом Тухачевським польські війська під командуванням Юзефа Пілсудського, якби до них десятками тисяч добровільно не

ності й незалежності були увесь час. А поняття Мала і Велика Росія створено для того, щоб знищити поняття самостійності України. І це спочатку ввели царські історики, а потім перейняв Радянський Союз. І тепер молоде покоління України по

тему. Берестечко оглядав з погляду 7-8 істориків. Шевченка — з точки зору всього, що було мені доступно, а це дуже багато, тому що ми створили найбільший банк матеріалів про Україну, який нині в одному місці. Він — із Бібліотеки конгресу США, із музеїв Франції, Швеції та інших, де дуже багато всього за XVII—XVIII



Ось так розпоряджаються на війні життями, подарованими Господом...

вступили патріотично налаштовані поляки. У битві, яка тривала з 12 по 25 серпня 1920 року, польський народ не лише відстояв незалежність своєї Вітчизни: він перешкодив і більшовицьким зазіханням на пролетарську революцію у світовому масштабі. «Ця битва на 19 років врятувала нас і значну частину Європи від комунізму», — констатує Єжи Гофман. А те, як скористалися шансом на незалежність поляки й проігнорували його українці, пояснює так: «У Польщі традиції держав-

суті не знає своєї історії: знає її з точки зору або російської, або польської, або істориків-емігрантів». І принагідно згадав свій документальний фільм з чотирьох частин «Україна. Становлення нації», створений кілька років тому, зазначивши: «Він теж суб'єктивний — інакше бути не може, я людина. Але я знімав його не з точки зору поляка, а користуючись працями істориків: російських, українських, польських, еміграційних, шведів, французів, американців — усім, що написано на цю

сторінку, награваного і експропрійованого з України, Росії, Польщі, Франції, Німеччини, Канади. Ми ці матеріали купували, для нас зроблені мікрофільми. Фільм «Україна. Становлення нації» — англійською, російською, українською, польською мовами. Його можна купити лише в Канаді, але Україна й досі чомусь не придбала. Тож український глядач його не бачив. Ми показували стрічку лише на кількох прем'єрах: у Донецьку, Львові, Одесі, Житомирі, люди аплодували стоячи.

рався мене атакувати. Ми очікуємо, що фільм з'явиться на телебаченні. Зацікавленість Україною під час Євро-2012 буде величезною в усьому світі».

Не зазираймо до чужої спальні

Та повернімося до найновішої стрічки Єжи Гофмана «Варшавська битва. 1920» за участі Данієля Ольбрихського, Богуслава Лінди, Гражини Шаполівської, Олександра Домогаєва, Ольги Кабо, Наташі Урбанської. Її суть кінорежисер означив так: «У ній історія — лише тло. А це долі людей, які потрапили в ці страхітливі жорна смерті і через рішення тих, хто був нагорі. З одного боку Політбюро в Москві, а з другого — Пілсудський в Бельведері. Люди в Польщі стомилися від війни з 1914-го до 1918 року, хотіли спокійно жити, а їм довелося знову воювати». На запитання, чи навмисне його кіношник Пілсудський дуже схожий зовні на Сталіна, відповів: «Усі вони були один на одного чимось схожі. Пілсудський теж був спочатку соціалістом. Але сказав, що із червоного трамвая вийшов на зупинці «Незалежність».

Керівники держав завжди пояснюють будь-які свої дії, що вони зара-

ди народу. Червоноармійців посилали до Варшави визволяти пролетаріат, який про це їх не просив. «Після звільнення Києва від більшовиків віддамо його українцям», — наголошував Пілсудський, хоч, звісно, мав на увазі не лише це. Ленін і Сталін винищували людей, «звільняючи» свій народ від «ворогів». Та хіба не насторожує сучасний експорт у світі демократії силовими методами, коли стають ворогами люди однієї віри й держави і вбивають одні одних?

Коли людство навчиться знаходити спільну мову й розв'язувати свої непорозуміння й суперечки без насилья й воєн, які перетворюють особистості на масу взаємобивців, на звалища людського м'яса на полях боїв? До цих роздумів спонукають і батальні сцени, якими багатий фільм Гофмана, і те, як нівелюються за обставин ворожнечі духовні цінності. Бездумно руйнували палаці — шедеври архітектури: після червоноармійців усе залишалося обгадженим, зауважує Гофман. На згадку вносять книжки. «Це ж Лермонтов!» — піднімає томик героїв гофманівської стрічки. Інший називає його агіткою більшовицького комісара й примушує викинути...

Але навіть за таких умов у всі часи виживало неймовірними зусиллями й найпорядніше та найпрекрасніше в людях, і цим зворушує, наприклад, історія двох закоханих, які одружилися на початку тих варшавських подій.

Щодо формату 3D, то він, на мій погляд, в історичному фільмі «Варшавська битва. 1920» дуже доречний: наближає ті далекі події до глядача впритул, ніби відчуваш навіть їхні подихи.

«Ми з вами сусіди. Важко знайти країни, тисячолітня історія яких так переплітається, як історія Польщі й України. Як кажуть, друзів собі людина обирає сама, а на рідню вона приречена. Так-от, ми приречені одні на одних, нам нікуди подітися, ні ви, ні ми не змінимо наших біографій. Завжди наші культури перепліталися, так є і так буде. Звичайно, мені хотілося б як поляку, як людини, пов'язаній з Україною, щоб Україна теж опинилася в ЄС. Але це ваша внутрішня справа. Ніхто не любить, коли сусід зазирає до нього в спальню», — сказав на пресконференції Єжи Гофман. Справді, спальня — не лише в оселі кожного з нас. Це й наша Вітчизна.



XV МІЖНАРОДНИЙ ФОРУМ НАФТОГАЗОВОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ

НАФТА та ГАЗ® 2011

1–3 листопада

Організатори:

Міністерство енергетики та вугільної промисловості України

Національна акціонерна компанія «Нафтогаз України»

АККО Інтернешнл
т./ф.: (044) 456 38 04/08

Енергопартнер:

Галузеві партнери:

НЕФТЬ И ГАЗ

Современная АЭС

OILMARKET

www.oilgas-expo.com

Інформаційні партнери:

ТЕРМИНАЛ

ENERGO

ІНФОРМАЦІЯ

Генеральний партнер:

20 РОКІВ



Місце проведення:

Міжнародний виставковий центр

Україна, Київ

Броварський пр-т, 15

ОРІЄНТИР

ДОКУМЕНТИ

КОМЕНТАРІ

КОНСУЛЬТАЦІЇ

РЕКЛАМА



ЗАКОН УКРАЇНИ

Про протидію торгівлі людьми

Цей Закон визначає організаційно-правові засади протидії торгівлі людьми, гарантуючи гендерну рівність, основні напрями державної політики та засади міжнародного співробітництва у цій сфері, повноваження органів виконавчої влади, порядок встановлення статусу осіб, які постраждали від торгівлі людьми, та порядок надання допомоги таким особам.

Розділ І ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Визначення термінів

1. Для цілей цього Закону терміни вживаються у такому значенні: боротьба з торгівлею людьми - система заходів, що здійснюються в рамках протидії торгівлі людьми, спрямованих на виявлення злочину торгівлі людьми, у тому числі незаконченого, осіб, які від цього постраждали, встановлення фізичних/юридичних осіб - торгівців людьми та притягнення їх до відповідальності;

виявлення особи, яка постраждала від торгівлі людьми (жертви торгівлі людьми), — з'ясування інформації, яка дає підстави вважати, що певна фізична особа постраждала від торгівлі людьми;

дитина — будь-яка фізична особа віком до вісімнадцяти років; заклади допомоги особам, які постраждали від торгівлі людьми, — центри соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді, територіальні центри соціального обслуговування (надання соціальних послуг), центри соціально-психологічної реабілітації дітей та притулки для дітей; захист осіб, які постраждали від торгівлі людьми, — система заходів з відновлення прав осіб, які постраждали від торгівлі людьми; країна походження — країна, громадянином якої є фізична особа, або країна місця проживання або перебування для особи без громадянства;

особа, яка постраждала від торгівлі людьми, — будь-яка фізична особа, яка стала об'єктом торгівлі людьми і визнана такою відповідно до положень цього Закону;

повернення або залишення дитини, яка постраждала від торгівлі дітьми та є іноземцем або особою без громадянства, — комплекс заходів, спрямованих на забезпечення відповідно до потреб такої дитини повернення до країни походження або залишення на території України дитини, яка постраждала від торгівлі дітьми на території України та є іноземцем або особою без громадянства;

повернення в Україну громадян України, які постраждали від торгівлі людьми, — комплекс заходів, спрямованих на організацію повернення громадян України, які постраждали від торгівлі людьми на території іншої держави, на територію України;

попередження торгівлі людьми — система заходів, спрямованих на виявлення та усунення причин і умов, що призводять до торгівлі людьми;

протидія торгівлі людьми — система заходів, спрямованих на подолання торгівлі людьми шляхом її попередження і боротьби з нею та надання допомоги і захисту особам, які постраждали від торгівлі людьми;

процедура встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, — комплекс заходів, під час яких уповноважена особа на підставі отриманої інформації та її аналізу порівнює елементи вчиненого щодо особи діяння з визначенням торгівлі людьми, оцінює ймовірність вчинення щодо особи такого діяння та робить висновок, що така особа є особою, яка постраждала від торгівлі людьми;

реабілітація особи, яка постраждала від торгівлі людьми, — комплекс медичних, психологічних, соціальних, юридичних та інших заходів, спрямованих на відновлення фізичного і психологічного стану та соціальних функцій особи, яка постраждала від торгівлі людьми;

торгівля людьми — здійснення незаконної угоди, об'єктом якої є людина, а так само вербування, переміщення, переховування, передача або одержання людини, вчинені з метою експлуатації, у тому числі сексуальної, з використанням обману, шахрайства, шантажу, уразливого стану людини або із застосуванням чи погрозою застосування насильства, з використанням службового становища або матеріальної чи іншої залежності від іншої особи, що відповідно до Кримінального кодексу України визнаються злочином.

Стаття 2. Законодавство про протидію торгівлі людьми

1. Відносини, що виникають у сфері протидії торгівлі людьми, регулюються Конституцією України, цим Законом, іншими законами і міжнародними договорами України, згоду на обов'язковість яких надано Верховною Радою України, а також прийнятими на їх виконання іншими нормативно-правовими актами.

Стаття 3. Основні принципи протидії торгівлі людьми

1. Діяльність, спрямована на протидію торгівлі людьми, ґрунтується на таких принципах:

1) забезпечення прав і свобод людини і громадянина, зокрема права на повагу до гідності, особисте життя, правову допомогу, відшкодування матеріальної та моральної шкоди у встановленому законом порядку;

2) поваги і неупередженого ставлення до осіб, які постраждали від торгівлі людьми;

3) конфіденційності інформації про осіб, які постраждали від торгівлі людьми;

4) добровільності отримання допомоги особами, які постраждали від торгівлі людьми, та їх недискримінації за ознаками раси, кольору шкіри, політичних, релігійних та інших переконань, статі, етнічного та соціального походження, майнового стану, місця проживання, за мовними або іншими ознаками;

5) взаємодії органів виконавчої влади між собою, з відповідними органами досудового слідства та з громадськими і міжнародними організаціями.

2. У разі якщо особи, які постраждали від торгівлі людьми або стали свідками торгівлі людьми, є дітьми, усі дії, що застосовуються до них, базуються на принципах, зазначених у Конвенції про права дитини та Факультативному протоколі до Конвенції про права дитини щодо торгівлі дітьми, дитячої проституції і дитячої порнографії.

3. У разі якщо вік особи не визначений і є підстави вважати, що ця особа — дитина, вона вважається дитиною і їй надається спеціальний захист до встановлення її віку.

Стаття 4. Основні напрями державної політики у сфері протидії торгівлі людьми

1. Основними напрямками державної політики у сфері протидії торгівлі людьми є:

1) попередження торгівлі людьми шляхом підвищення рівня обізнаності населення, превентивної роботи, зниження рівня вразливості населення, подолання попиту;

2) боротьба із злочинністю, пов'язаною з торгівлею людьми, шляхом виявлення злочинів торгівлі людьми, осіб, причетних до скоєння злочину, притягнення їх до відповідальності;

3) надання допомоги та захисту особам, які постраждали від торгівлі людьми, шляхом удосконалення системи відновлення їхніх прав, надання комплексу послуг, впровадження механізму взаємодії суб'єктів у сфері протидії торгівлі людьми.

Стаття 5. Суб'єкти, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми

1. Суб'єктами, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, є:

1) Кабінет Міністрів України;

2) центральні органи виконавчої влади;

3) місцеві органи виконавчої влади;

4) закордонні дипломатичні установи України;

5) заклади допомоги особам, які постраждали від торгівлі людьми.

2. У здійсненні заходів, спрямованих на попередження протидії торгівлі людьми, беруть участь органи місцевого самоврядування, а також, за згодою, підприємства, установи, організації незалежно від форми власності, громадські організації та окремі громадяни.

Розділ ІІ ЗАГАЛЬНІ ПОВНОВАЖЕННЯ СУБ'ЄКТІВ, ЯКІ ЗДІЙСНЮЮТЬ ЗАХОДИ У СФЕРІ ПРОТИДІЇ ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ

Стаття 6. Повноваження Кабінету Міністрів України

1. Кабінет Міністрів України:

1) спрямовує і координує роботу суб'єктів, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми;

2) визначає:

а) національного координатора у сфері протидії торгівлі людьми;

б) процедуру встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми;

в) порядок утворення та функціонування Єдиного державного реєстру злочинів торгівлі людьми;

3) затверджує:

а) Державну цільову програму у сфері протидії торгівлі людьми та здійснює контроль за її реалізацією;

б) Національний механізм взаємодії суб'єктів, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, та контролює його реалізацію;

в) форму опитувальника щодо встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, та довідки про встановлення їй статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми;

г) форму довідки, що підтверджує факт звернення іноземця чи особи без громадянства за встановленням статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми на території України;

г) положення про заклади допомоги особам, які постраждали від торгівлі людьми;

4) встановлює порядок виплати одноразової матеріальної допомоги особам, які постраждали від торгівлі людьми.

Стаття 7. Загальні повноваження центральних органів виконавчої влади у сфері протидії торгівлі людьми

1. Центральні органи виконавчої влади відповідно до визначених у встановленому порядку повноважень у сфері протидії торгівлі людьми здійснюють:

1) формування та реалізацію державної політики у сфері протидії торгівлі людьми;

2) розробку проекту Державної цільової програми протидії торгівлі людьми та забезпечують її реалізацію;

3) розробку проекту Національного механізму взаємодії суб'єктів, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, та забезпечують його реалізацію;

4) моніторинг діяльності суб'єктів, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми;

5) підготовку та оприлюднення у визначеному Кабінетом Міністрів України порядку щорічної доповіді про стан реалізації заходів у сфері протидії торгівлі людьми;

6) заходи щодо встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, відповідно до визначеної Кабінетом Міністрів України процедури;

7) заходи, спрямовані на:

а) викорінення передумов торгівлі людьми, зокрема щодо попередження насильства в сім'ї та дискримінації за ознакою статі;

б) підвищення рівня обізнаності щодо протидії торгівлі дітьми серед батьків та осіб, які їх замінюють, та осіб, які постійно контактують з дітьми у сферах освіти, охорони здоров'я, культури, фізичної культури та спорту, оздоровлення та відпочинку, судовій та правоохоронній сферах;

8) координацію та контроль за діяльністю закладів допомоги особам, які постраждали від торгівлі людьми;

9) заходи щодо:

а) комплексного аналізу стану попередження, виявлення та розкриття злочинів торгівлі людьми;

б) попередження, виявлення та розкриття злочинів торгівлі людьми, у тому числі тих, що мають характер транснаціональної організованої злочинності;

в) розшуку осіб, які переховуються від органів дізнання, слідства і суду, ухиляються від виконання кримінального покарання за вчинення злочинів торгівлі людьми;

10) заходи:

а) прикордонного контролю, спрямовані на попередження і виявлення фактів торгівлі людьми, у тому числі з використанням транспортних засобів, що експлуатуються комерційними перевізниками;

б) системного та комплексного характеру щодо удосконалення безпеки і контролю паспортних та інших документів, що дають право в'їзду з України та в'їзду в Україну;

в) щодо своєчасного оформлення документів на право перебування в Україні або повернення в Україну;

г) щодо репатріації іноземців та осіб без громадянства, які постраждали від торгівлі людьми;

г) щодо примусового видворення з України іноземців та осіб без громадянства, які порушили законодавство про протидію торгівлі людьми.

2. Перелік центральних органів виконавчої влади, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, їх повноваження та порядок діяльності, а також центральний орган виконавчої влади, який встановлюватиме статус особи, яка постраждала від торгівлі людьми, ви-

значаються відповідно до частини першої цієї статті згідно з Конституцією України та Законом України «Про центральні органи виконавчої влади»

Стаття 8. Загальні повноваження місцевих державних адміністрацій у сфері протидії торгівлі людьми

1. Місцеві державні адміністрації відповідно до визначених в установленому порядку повноважень у сфері протидії торгівлі людьми:

1) забезпечують проведення соціальної роботи та надання соціальних послуг особам, які постраждали від торгівлі людьми;

2) організують проведення інформаційних кампаній, у тому числі з використанням засобів масової інформації;

3) забезпечують створення і підтримку «гарячих ліній», пунктівконсультуваннята розповсюдження інформаційно-просвітницьких матеріалів з питань попередження торгівлі людьми;

4) співпрацюють з об'єднаннями громадян з питань попередження торгівлі людьми;

5) відповідно до визначеної Кабінетом Міністрів України процедури беруть участь у роботі щодо встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми;

6) забезпечують впровадження та функціонування Національного механізму взаємодії суб'єктів, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми;

7) реалізують заходи, що сприяють викоріненню передумов торгівлі людьми, зокрема щодо попередження насильства в сім'ї та дискримінації за ознакою статі;

8) вживають заходів для підвищення рівня обізнаності серед батьків та осіб, які їх замінюють, щодо протидії торгівлі дітьми та осіб, які постійно контактують з дітьми у сферах освіти, охорони здоров'я, культури, фізичної культури та спорту, оздоровлення та відпочинку, судовій та правоохоронній сферах.

Розділ ІІІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ

Стаття 9. Попередження торгівлі людьми

1. Попередження торгівлі людьми здійснюється за такими напрямками:

1) вивчення ситуації;

2) підвищення рівня обізнаності;

3) зниження рівня вразливості населення;

4) подолання попиту шляхом реалізації організаційних, дослідницьких, інформаційних, освітніх, правових, соціально-економічних та інших заходів.

Стаття 10. Завдання у сфері попередження торгівлі людьми

1. До завдань у сфері попередження торгівлі людьми належать:

1) дослідження стану, причин і передумов поширення явища торгівлі людьми;

2) підвищення рівня обізнаності населення про причини та наслідки торгівлі людьми шляхом проведення інформаційних кампаній протидії торгівлі людьми серед населення, у тому числі серед дітей;

3) забезпечення регулювання процесів зовнішньої та внутрішньої трудової міграції тощо.

Розділ ІV БОРЬОБА З ТОРГІВЛЕЮ ЛЮДЬМИ

Стаття 11. Боротьба з торгівлею людьми

1. Боротьба з торгівлею людьми є невід'ємною складовою частиною діяльності органів внутрішніх справ по боротьбі із злочинністю, які, зокрема, здійснюють заходи щодо виявлення злочинів торгівлі людьми, осіб, які постраждали від торгівлі людьми, встановлення осіб — торгівців людьми та притягнення їх до відповідальності шляхом реалізації організаційних, оперативно-розшукових, адміністративно-правових, процесуальних, аналітично-дослідницьких, інформаційних та інших заходів.

Стаття 12. Завдання у сфері боротьби з торгівлею людьми

1. До завдань у сфері боротьби з торгівлею людьми належать:

1) виявлення причин та передумов, що сприяють торгівлі людьми, та життєя заходів щодо їх усунення;

2) забезпечення безпеки осіб, які визнані потерпілими від торгівлі людьми, свідків та інших осіб, які беруть участь у кримінальному судочинстві у справах щодо торгівлі людьми;

3) виявлення та розслідування злочинів, пов'язаних з торгівлею людьми;

4) притягнення до відповідальності, у тому числі кримінальної, осіб, причетних до торгівлі людьми;

5) забезпечення відновлення прав постраждалих від торгівлі людьми;

6) інформування суб'єктів, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, та громадськості щодо результатів діяльності у сфері боротьби з торгівлею людьми.

Розділ V НАДАННЯ ДОПОМОГИ ТА ЗАХИСТУ ОСОБАМ, ЯКІ ПОСТРАЖДАЛИ ВІД ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ

Стаття 13. Національний механізм взаємодії суб'єктів, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми

1. З метою ефективної допомоги особам, які постраждали від торгівлі людьми, та їх захисту створюється Національний механізм взаємодії суб'єктів, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми.

2. Реалізація Національного механізму взаємодії суб'єктів, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, включає встановлення потреб особи, яка постраждала від торгівлі людьми, та пошук органів чи закладів, що можуть їх задовольнити.

Суб'єкти, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, з метою ефективного надання допомоги та захисту особам, які постраждали від торгівлі людьми, враховують вік, стан здоров'я, стать і спеціальні потреби таких осіб.

3. Суб'єкти, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, взаємодіють між собою у процесі протидії торгівлі людьми в рамках реалізації Національного механізму взаємодії суб'єктів, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, та співпрацюють з громадськими об'єднаннями, регіональними та міжнародними організаціями.

4. Основні засади Національного механізму взаємодії суб'єктів, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми:

1) взаємне інформування з дотриманням принципу конфіденційності про злочини торгівлі людьми, передумови та причини торгівлі людьми, методи, що використовують торгівці людьми, необхідну допомогу особам, які постраждали від торгівлі людьми;

2) спільна розробка програм, планів протидії торгівлі людьми;

3) спільна організація заходів з протидії торгівлі людьми;

4) обмін передовим досвідом діяльності у сфері протидії торгівлі людьми.

Стаття 14. Права особи, яка звернулася для встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми

1. Особа, яка вважає себе постраждалою від торгівлі людьми, має право звернутися до місцевої державної адміністрації із заявою про встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, та до органів внутрішніх справ щодо захисту прав і свобод.

ОРІЄНТИР № 41

2. Особа, яка звернулася для встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, має право до прийняття рішення про встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, на забезпечення особистої безпеки, поваги, а також на безоплатне одержання:

- 1) інформації щодо своїх прав та можливостей, викладеної мовою, якою володіє така особа;
 - 2) медичної, психологічної, правової та іншої допомоги незалежно від місця проживання;
 - 3) тимчасового розміщення у закладах допомоги для осіб, які постраждали від торгівлі людьми.
3. Іноземець або особа без громадянства, яка звернулася для встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми на території України, крім передбачених частиною другою цієї статті прав, до прийняття рішення про встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, має також право на:

- 1) безоплатне отримання послуг перекладача;
 - 2) тимчасове перебування в Україні в порядку, встановленому законодавством.
4. Іноземець або особа без громадянства, яка звернулася для встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми на території України, отримує довідку, яка підтверджує факт звернення за встановленням такого статусу і відкриття відповідної процедури та є підставою для реєстрації в територіальних органах спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань міграції.
5. Забороняється утримувати особи, яка звернулася для встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, в установках тимчасового тримання, крім обумовлених законом випадків, та видворення її за межі України до встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми.

Стаття 15. Процедура встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми

1. Процедура встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, визначається Кабінетом Міністрів України.

2. Обов'язковою складовою процедури встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, є проведення місцевою державною адміністрацією співбесіди з особою, щодо якої розглядається питання про встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, із заповненням опитувальника щодо встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми.

У разі неможливості проведення співбесіди з особою через її хронічне психічне захворювання, тимчасовий розлад психічної діяльності, неудоумство або інший хворобливий психічний стан чи малолітство процедура встановлення статусу такої особи проводиться на підставі інших даних.

3. Загальний строк проведення процедури встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, не може перевищувати місячний строк з дня проведення співбесіди з особою у місцевій державній адміністрації.

4. У разі прийняття рішення про встановлення статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, їй видається довідка.

У разі відмови у встановленні статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, заявник має право оскаржити таке рішення у судовому порядку.

5. Статус особи, яка постраждала від торгівлі людьми, встановлюється на строк до двох років.

Строк дії статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, може бути продовжено за обґрунтованим поданням місцевої державної адміністрації не більш як на один рік.

6. Для позбавлення особи, яка постраждала від торгівлі людьми, відповідного статусу необхідно з'ясувати, що рішення про встановлення або продовження строку дії статусу спиралося на подані завідомо неправдиві відомості або недійсні документи, що мали істотне значення для прийняття рішення.

Особи, які подали такі відомості або документи, можуть бути притягнені до відповідальності згідно із законодавством.

7. Втрата статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, настає у разі закінчення строку дії статусу, на який його було встановлено або продовжено відповідно до частини п'ятої цієї статті.

Стаття 16. Права особи, яка постраждала від торгівлі людьми

1. Особа, якій встановлено статус особи, яка постраждала від торгівлі людьми, має право на забезпечення особистої безпеки, поваги, а також на безоплатне одержання:

- 1) інформації щодо своїх прав та можливостей, викладеної мовою, якою володіє така особа;
- 2) медичної, психологічної, соціальної, правової та іншої необхідної допомоги;
- 3) тимчасового розміщення, за бажанням постраждалої особи та у разі відсутності житла, в закладах допомоги для осіб, які постраждали від торгівлі людьми, на строк до трьох місяців, який у разі необхідності може бути продовжено за рішенням місцевої державної адміністрації, зокрема у зв'язку з участю особи в якості постраждалого або свідка у кримінальному процесі;
- 4) відшкодування моральної та матеріальної шкоди за рахунок осіб, які її заподіяли, у порядку, встановленому Цивільним кодексом України;
- 5) одноразової матеріальної допомоги у порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України;
- 6) допомоги у працевлаштуванні, реалізації права на освіту та професійну підготовку.

2. Іноземець та особа без громадянства, якій встановлено статус особи, яка постраждала від торгівлі людьми на території України, крім передбачених частиною першою цієї статті прав, має також право на:

- 1) безоплатне отримання послуг перекладача;
 - 2) тимчасове перебування в Україні строком до трьох місяців, який може бути продовжено у разі необхідності, зокрема у зв'язку з їхньою участю в якості постраждалих або свідків у кримінальному процесі;
 - 3) постійне проживання на території України в порядку, встановленому законодавством.
3. Довідка про статус особи, яка постраждала від торгівлі людьми, є підставою для реєстрації в територіальних органах спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань міграції за місцем проживання особи, яка постраждала від торгівлі людьми.
4. Якщо у суб'єктів, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, існують обґрунтовані підстави вважати, що життю, фізичному чи психічному здоров'ю або свободі та недоторканності особи, яка постраждала від торгівлі людьми та є іноземцем або особою без громадянства, загрожуватиме небезпека у разі повернення її в країну походження після завершення строку її перебування в Україні, в установленому порядку цій особі може бути продовжено статус особи, яка постраждала від торгівлі людьми, що є підставою для одержання дозволу на перебування на території України до припинення таких обставин.

5. Особа, якій надано право на перебування в Україні відповідно до частини четвертої цієї статті та яка безперервно проживала на території України протягом трьох років з дня встановлення їй статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, має право на отримання дозволу на імміграцію в порядку, встановленому законодавством.

6. Надання допомоги особі, яка постраждала від торгівлі людьми, не залежить від:

- 1) звернення такої особи до правоохоронних органів та її участі у кримінальному процесі;
- 2) наявності у такої особи документа, що посвідчує особу.

Стаття 17. Заклади допомоги особам, які постраждали від торгівлі людьми

1. З метою забезпечення реалізації прав, передбачених цим Законом, особи, які постраждали від торгівлі людьми, можуть бути направлені до одного з діючої мережі центрів соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді, центрів соціального обслуговування (надання соціальних послуг).

2. З метою надання допомоги дітям, які постраждали від торгівлі дітьми, вони можуть влаштовуватися до центрів соціально-психологічної реабілітації дітей та притулків для дітей з метою надання психологічної допомоги та забезпечення реабілітації у порядку, встановленому законодавством.

3. Умови перебування та надання послуг особам, які постраждали від торгівлі людьми, діючою мережею центрів соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді, територіальних центрів соціального обслуговування (надання соціальних послуг), центрів соціально-психологічної реабілітації дітей та притулків для дітей регулюються положеннями про зазначені заклади.

Стаття 18. Повернення в Україну громадян України, які постраждали від торгівлі людьми

1. Дипломатичні представництва та консульські установи України у разі необхідності забезпечують громадян України відповідними документами для повернення в Україну, надають необхідну консульційну і правову допомогу та вживають необхідних заходів щодо їх повернення в Україну.

2. У разі відсутності у громадян України, які постраждали від торгівлі людьми, коштів для повернення в Україну дипломатичні представництва та консульські установи України сприяють поверненню їх в Україну.

Стаття 19. Репатріація іноземців та осіб без громадянства, які постраждали від торгівлі людьми

1. Після проходження курсу реабілітації відповідно до положень цього Закону іноземець або особа без громадянства може бути репатрійована в порядку, встановленому законодавством.

2. У разі необхідності територіальні органи спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань міграції надсилають запит до країни походження такої особи на підтвердження громадянства цієї особи або її права постійного проживання на її території на час в'їзду на територію України.

3. У разі необхідності територіальні органи спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань міграції із залученням інших суб'єктів у сфері протидії торгівлі людьми, а також неурядових і міжнародних організацій надають іноземцю або особі без громадянства, яку репатрійовано, контактну інформацію про установи, які їм можуть допомогти в країні, до якої їх репатрійовано, у тому числі правоохоронні органи, неурядові організації, юридичні установи та заклади соціального захисту.

Розділ VI
ПРОТИДІЯ ТОРГІВЛІ ДІТЬМИ

Стаття 20. Спеціальні принципи протидії торгівлі дітьми

1. Крім основних принципів протидії торгівлі людьми, передбачених статтею 3 цього Закону, протидія торгівлі дітьми базується на таких спеціальних принципах:

- 1) дотримання прав дитини;
- 2) повага до думки дитини, яка постраждала від торгівлі дітьми, стосовно заходів, які до неї застосовуються, з урахуванням її віку, стану здоров'я, інтелектуального і фізичного розвитку та інтересів;
- 3) роз'яснення дитині, яка постраждала від торгівлі дітьми, у розумілій для неї формі її прав та обов'язків;
- 4) забезпечення конфіденційності інформації про особу дитини та відомостей, які дозволили б установити дитині статус як такої, яка постраждала від торгівлі дітьми.

Стаття 21. Попередження торгівлі дітьми

1. Суб'єкти, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, в межах своїх повноважень вживають необхідних соціальних, правових, психолого-педагогічних та інших заходів, спрямованих на виявлення та усунення причин і передумов, що сприяють торгівлі дітьми.

2. Суб'єкти, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, в межах своїх повноважень вживають заходів щодо виявлення дітей, які постраждали від торгівлі дітьми, та проводять профілактичну роботу з ними та їхніми батьками або особами, які їх заміняють.

3. Суб'єкти, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, в межах своїх повноважень розробляють та впроваджують у навчальних закладах навчальні та виховні програми з протидії торгівлі дітьми.

4. Суб'єкти, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, в межах своїх повноважень розробляють заходи для підвищення рівня обізнаності щодо протидії торгівлі дітьми серед батьків та осіб, що їх заміняють, та осіб, які постійно контактують з дітьми у сферах освіти, охорони здоров'я, культури, фізичної культури та спорту, оздоровлення та відпочинку, судовій та правоохоронній сферах.

Стаття 22. Інформування про дітей, які постраждали від торгівлі дітьми

1. Особа, якій стало відомо про дитину, яка страждає/постраждала від торгівлі дітьми, зобов'язана невідкладно та із забезпеченням конфіденційності повідомити про це місцеву державну адміністрацію, органи місцевого самоврядування, органи внутрішніх справ або органи прокуратури.

2. У разі існування підозри щодо причетності батьків дитини або осіб, які їх заміняють, до торгівлі дітьми особи, які постійно контактують з дітьми у сферах освіти, охорони здоров'я, культури, фізичної культури та спорту, оздоровлення та відпочинку, судовій та правоохоронній сферах, у порядку, встановленому законодавством, інформують про це органи внутрішніх справ або органи прокуратури.

Стаття 23. Надання допомоги дітям, які постраждали від торгівлі дітьми

1. Держава надає допомогу дитині з моменту, коли з'явилися підстави вважати, що вона постраждала від торгівлі дітьми, і до повного завершення реабілітації дитини.

2. Після отримання інформації про дитину, яка постраждала від торгівлі дітьми, місцева державна адміністрація, на території якої виявлено дитину, невідкладно встановлює особу дитини, здійснює оцінку обставин та приймає план першочергових заходів допомоги дитині на період до вирішення питання щодо встановлення дитині статусу особи, яка постраждала від торгівлі дітьми.

3. У разі якщо дитина, яка постраждала від торгівлі дітьми, має статус дитини-сироти або дитини, позбавленої батьківського піклування, місцева державна адміністрація невідкладно вирішує питання влаштування дитини.

4. Центри соціально-психологічної реабілітації дітей, притулки для дітей із залученням закладів освіти, охорони здоров'я здійснюють розробку та впровадження індивідуальної програми допомоги дитині, яка постраждала від торгівлі дітьми.

5. Суб'єкти, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, в межах своїх повноважень забезпечують реалізацію прав дітей, які постраждали від торгівлі дітьми.

Стаття 24. Повернення або залишення дитини, яка постраждала від торгівлі дітьми

1. У разі виявлення в Україні дитини, яка постраждала від торгівлі дітьми та є іноземцем чи особою без громадянства, в установленому порядку приймається одне з таких рішень:

- 1) повернення дитини до країни походження;
- 2) залишення дитини в Україні.

2. Дитина, яка постраждала від торгівлі дітьми, підлягає поверненню до країни походження за умови, якщо батьки або особи, які їх заміняють, або установа у справах захисту дітей країни походження дитини погодилися і мають можливість взяти на себе відповідальність за дитину і надати їй належну допомогу та захист.

3. Дитина, яка постраждала від торгівлі дітьми, підлягає залишенню в Україні у разі неможливості її повернення до країни походження та за наявності умов для інтеграції дитини в Україні в частині забезпечення її права на охорону здоров'я, освіту, соціальний захист.

При вирішенні питання про повернення або залишення дитини слід враховувати думку дитини, беручи до уваги вік, фізичний, інтелектуальний розвиток та інтереси дитини.

4. Дитина, яка постраждала від торгівлі дітьми, не повертається до країни походження, якщо є ознаки того, що таке повернення ставить під загрозу її безпеку та не відповідає її найкращим інтересам.

Розділ VII
КОНТРОЛЬ І НАГЛЯД ЗА ВИКОНАННЯМ ЗАКОНІВ У СФЕРІ ПРОТИДІЇ ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ

Стаття 25. Контроль у сфері протидії торгівлі людьми

1. Верховна Рада України здійснює парламентський контроль у сфері протидії торгівлі людьми в межах, визначених Конституцією України.

Інші органи державної влади здійснюють контроль у сфері протидії торгівлі людьми у межах повноважень та у спосіб, передбачений Конституцією та законами України.

Стаття 26. Громадський контроль за виконанням законів у сфері протидії торгівлі людьми

1. Громадський контроль за виконанням законів у сфері протидії торгівлі людьми здійснюється за такими напрямками:

- 1) відповідність діяльності суб'єктів, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, цьому Закону та іншим законам;
- 2) додержання міжнародних зобов'язань України у сфері протидії торгівлі людьми;
- 3) забезпечення невідворотності покарання за злочини торгівлі людьми.

2. Громадські організації, їх члени або уповноважені представники, а також окремі громадяни під час здійснення контролю у сфері протидії торгівлі людьми мають право:

- 1) надавати інформацію щодо порушення законодавства у сфері протидії торгівлі людьми та про виявлені факти торгівлі людьми і захисту осіб, які постраждали від торгівлі людьми;
- 2) здійснювати моніторинг стану протидії торгівлі людьми та захисту осіб, які постраждали від торгівлі людьми;
- 3) співпрацювати із суб'єктами, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми;
- 4) інформувати населення з питань протидії торгівлі людьми.

Стаття 27. Прокурорський нагляд

1. Нагляд за додержанням і застосуванням законів у сфері протидії торгівлі людьми здійснюється Генеральним прокурором України та підпорядкованими йому прокурорами.

Розділ VIII
МІЖНАРОДНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО У СФЕРІ ПРОТИДІЇ ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ

Стаття 28. Міжнародне співробітництво у сфері протидії торгівлі людьми

1. Україна бере участь у міжнародному співробітництві у сфері протидії торгівлі людьми на державному, регіональному та місцевому рівнях.

2. Суб'єкти, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, мають право укладати договори про співробітництво, встановлювати прямі зв'язки з відповідними органами іноземних держав, міжнародними організаціями згідно із законодавством України.

3. Держава підтримує та стимулює міжнародне співробітництво у сфері протидії торгівлі людьми.

4. Міжнародні організації можуть згідно з установленими процедурами залучатися до розробки та реалізації в Україні спільних програм з питань протидії торгівлі людьми.

Розділ IX
ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ У СФЕРІ ПРОТИДІЇ ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ

Стаття 29. Відповідальність за порушення законодавства у сфері протидії торгівлі людьми

1. Особи, винні у порушенні законодавства у сфері протидії торгівлі людьми, несуть відповідальність згідно із законом.

Розділ X
ФІНАНСУВАННЯ ТА ДЖЕРЕЛА ПОКРИТТЯ ВИТРАТ НА ЗДІЙСНЕННЯ ЗАХОДІВ, СПРЯМОВАНИХ НА ПРОТИДІЮ ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ

Стаття 30. Фінансування заходів, спрямованих на протидію торгівлі людьми

1. Протидія торгівлі людьми, а також надання допомоги постраждалим від торгівлі людьми включають низку заходів, фінансування яких здійснюється за рахунок коштів державного та місцевих бюджетів, коштів підприємств, установ та організацій, професійних спілок і фондів, добровільних внесків юридичних та фізичних осіб, інших джерел.

2. Перелік заходів із протидії торгівлі людьми визначається Державною цільовою програмою протидії торгівлі людьми.

Розділ XI
ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Цей Закон набирає чинності з дня, наступного за днем його опублікування.

2. Внести зміни до таких законодавчих актів України:

- 1) частину другу статті 20 Кримінально-процесуального кодексу України (після слів «в справах про статеві злочини») доповнити словами «у справах щодо торгівлі людьми»;
- 2) у Законі України «Про імміграцію» (Відомості Верховної Ради України, 2001 р., № 41, ст. 197):

частину другу статті 4 доповнити пунктом 8 такого змісту:

«8) особи, які безперервно проживали на території України протягом трьох років з дня встановлення їм статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми»;

частину сьому статті 9 після пункту 7 доповнити новим пунктом такого змісту:

«8) для осіб, зазначених у пункті 8 частини другої статті 4 цього Закону, — копія документа, що підтверджує встановлення особи статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, а також документ, що підтверджує факт безперервного проживання особи на законних підста-

ОРІЄНТИР № 41

вах на території України протягом трьох років з дня встановлення їй статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми».

У зв'язку з цим пункти 8—10 вважати відповідно пунктами 9—11;
3) у статті 1 Закону України «Про соціальні послуги» (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., № 45, ст. 358; 2009 р., № 38, ст. 535; із змінами, внесеними Законом України від 19 квітня 2011 року № 3236-VI): абзац третій після слова «наси́льство» доповнити словами «обставини, спричинені наслідками від торгівлі людьми»;
абзац восьмий після слів «що постраждали від фізичного або психічного насильства» доповнити словами «та торгівлі людьми»;
абзац дев'ятий після слів «які зазнали жорстокості, насильства» доповнити словами «та постраждали від торгівлі дітьми»;
4) у Законі України «Про соціальну роботу з сім'ями, дітьми та молоддю» (Відомості Верховної Ради України, 2009 р., № 23, ст. 284):
абзац одинадцятий статті 7 після слів «які зазнали жорстокості та насильства» доповнити словами «постраждали від торгівлі людьми»;
абзац другий статті 9 після слів «наси́льству в сім'ї та жорстокому поводженню з дітьми» доповнити словами «торгівлі людьми».

3. Кабінету Міністрів України у місячний строк з дня набрання чинності цим Законом:
1) привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом;
2) забезпечити прийняття відповідно до своєї компетенції нормативно-правових актів, що впливають із цього Закону;
3) забезпечити приведення у відповідність із цим Законом нормативно-правових актів міністерств та інших центральних органів виконавчої влади.

Президент України В.ЯНУКОВИЧ

м. Київ
20 вересня 2011 року
№ 3739-VI



КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 10 жовтня 2011 р. № 1034
Київ

Про внесення змін у додатки 1 і 2 до Державної цільової програми підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу

Кабінет Міністрів України **постановляє:**
Внести у додатки 1 і 2 до Державної цільової програми підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу, затвердженої постановою Кабінету Міністрів України від 14 квітня 2010 р. № 357 (Офіційний вісник України, 2010 р., № 39, ст. 1297; 2011 р., № 27, ст. 1132, № 39, ст. 1600, № 41, ст. 1676, № 47, ст. 1919, № 54, ст. 2149, № 61, ст. 2449, № 68, ст. 2608), — із змінами, внесеними постановою Кабінету Міністрів України від 7 вересня 2011 р. № 1000, зміни, що додаються.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 10 жовтня 2011 р. № 1034

ЗМІНИ,
що вносяться у додатки 1 і 2 до Державної цільової програми підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу

1. Пункт 7 додатка 1 викласти в такій редакції:
«7. Прогнозні обсяги та джерела фінансування, млн. гривень

Джерела фінансування	Обсяг фінансування	У тому числі за роками				
		2008	2009	2010	2011	2012
Державні кошти*	57792,3209	3083,46	3108,414	10950,772	30412,4229	10237,252
Місцеві бюджети	5263,388	505,01	574,05	601,368	2697,5	885,46
Інші джерела	51753,874	6377,304	5589,02	12319,78	22561,296	4906,474
Усього	114809,5829	9965,774	9271,484	23871,92	55671,2189	16029,186

* Кошти державного бюджету та кошти, залучені під державні гарантії..
2. У додатку 2:
1) у пункті 8:
позицію «капітальний ремонт та переоснащення готелю «Спорт» по вул. Великий Васильківській, 55, м. Київ» викласти у такій редакції:

Найменування заходу	Головний розпорядник бюджетних коштів, інвестор	Джерела фінансування	Прогнозні обсяги фінансування, млн. гривень				
			усього	за роками			
				2008	2009	2010	2011
реконструкція готелю "Спорт" по вул. Великий Васильківській, 55, м. Київ	інвестор	інші джерела	101,214				20,8

позицію «Разом за завданням 8» викласти у такій редакції:							
"Разом за завданням 8 у тому числі			11277,406	863,34	1034,817	3219,412	5497,755
	державні кошти		646,031	8,27	15,837	65,972	396,194
	інші джерела		10631,375	855,07	1018,98	3153,44	5101,561

2) позицію «Усього за Програмою» викласти у такій редакції:							
"Усього за Програмою			114809,5829	9965,774	9271,484	23871,92	55671,2189
	державні кошти		57792,3209	3083,46	3108,414	10950,772	30412,4229
	місцеві бюджети		5263,388	505,01	574,05	601,368	2697,5
	інші джерела		51753,874	6377,304	5589,02	12319,78	22561,296



КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 12 жовтня 2011 р. № 1041
Київ

Про внесення змін до деяких актів Кабінету Міністрів України

Кабінет Міністрів України **постановляє:**
Внести до актів Кабінету Міністрів України зміни, що додаються.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 12 жовтня 2011 р. № 1041

ЗМІНИ,
що вносяться до актів Кабінету Міністрів України

1. У постанові Кабінету Міністрів України від 19 лютого 1996 р. № 229 (ЗП України, 1996 р., № 7, ст. 227; Офіційний вісник України, 1998 р., № 34, ст. 1277; 2000 р., № 40, ст. 1701; 2011 р., № 61, ст. 2435):
1) у тексті Положення про порядок видачі індивідуальних ліцензій на здійснення резидентами майнових інвестицій за межами України, затвердженого зазначеною постановою, слово «Мінекономіки» замінити словом «Мінекономрозвитку»;
2) у Положенні про порядок контролю та звітності щодо використання майнових цінностей, які інвестуються за межами України, затвердженому зазначеною постановою:
в абзаці другому пункту 2 та пункті 7 слово «Держкомстату» замінити словом «Держстату»;
у тексті Положення слово «Мінекономіки» замінити словом «Мінекономрозвитку», а слова «Державна податкова адміністрація» в усіх відмінках — словом «ДПС».

2. У Тимчасовому порядку видачі ліцензій на право імпорту, експорту спирту етилового, коньячного і плодового, алкогольних напоїв та тютюнових виробів і роздрібної торгівлі алкогольними напоями та тютюновими виробами, затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 13 травня 1996 р. № 493 (ЗП України, 1996 р., № 11, ст. 321; Офіційний вісник України, 1997 р., число 5, с. 175; 1998 р., № 8, ст. 300, № 20, ст. 738, № 43, ст. 1594; 1999 р., № 14, ст. 554; 2000 р., № 25, ст. 1062; 2001 р., № 13, ст. 548; 2011 р., № 61, ст. 2435):
1) в абзацах другому і третьому пункту 14 слова «заступником Міністра економіки» замінити словами «заступником Міністра економічного розвитку і торгівлі»;
2) у тексті Порядку слово «Мінекономіки» замінити словом «Мінекономрозвитку».

3. У тексті Порядку затвердження титулів будов (об'єктів), будівництво яких здійснюється із залученням бюджетних коштів або коштів підприємств державної власності, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 8 вересня 1997 р. № 995 (Офіційний вісник України, 1997 р., число 37, с. 17; 2006 р., № 20, ст. 1466; 2008 р., № 34, ст. 1147; 2011 р., № 17, ст. 710, № 24, ст. 1001, № 41, ст. 1676), слова «Мінекономіки» та «Мінрегіонбудом» замінити відповідно словами «Мінекономрозвитку» та «Мінрегіоном».

4. У Порядку проведення на конкурсних засадах оцінки та відбору інвестиційних проєктів, що передбачають залучення коштів державного бюджету, затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 25 листопада 1999 р. № 2145 (Офіційний вісник України, 1999 р., № 48, ст. 2349; 2001 р., № 11, ст. 448):
1) в абзаці другому пункту 12 слова «Державне казначейство» замінити словом «Казначейство»;
2) у тексті Порядку слово «Мінекономіки» замінити словом «Мінекономрозвитку».

5. У постанові Кабінету Міністрів України від 12 квітня 2000 р. № 639 «Про затвердження Методики розрахунку концесійних платежів» (Офіційний вісник України, 2000 р., № 15, ст. 622; 2004 р., № 19, ст. 1322):
1) у пункті 3 постанови слова «Міністерство економіки» замінити словами «Міністерство економічного розвитку і торгівлі»;
2) в абзаці четвертому пункту 1 Методики, затвердженої зазначеною постановою, слово «Мінекономіки» замінити словом «Мінекономрозвитку».

6. У постанові Кабінету Міністрів України від 12 квітня 2000 р. № 642 «Про затвердження Положення про проведення концесійного конкурсу та укладення концесійних договорів на об'єкти права державної і комунальної власності, які надаються у концесію» (Офіційний вісник України, 2000 р., № 15, ст. 625; 2004 р., № 19, ст. 1322):
1) в абзаці другому постановляючої частини слова «Міністерство економіки» замінити словами «Міністерство економічного розвитку і торгівлі»;
2) в абзаці другому пункту 12 Положення, затвердженого зазначеною постановою, слова «Мінекономіки та Держкомзему» замінити словами «Мінекономрозвитку та Держземгентства».

7. В абзаці другому постановляючої частини постанови Кабінету Міністрів України від 12 квітня 2000 р. № 643 «Про затвердження Типового концесійного договору» (Офіційний вісник України, 2000 р., № 15, ст. 626) слова «Міністерство економіки» замінити словами «Міністерство економічного розвитку і торгівлі».

8. У постанові Кабінету Міністрів України від 13 липня 2000 р. № 1114 «Про затвердження Порядку визначення об'єктів концесії, концесіонерам яких можуть надаватись пільги щодо концесійних платежів, доплат, компенсації, та умов їх надання» (Офіційний вісник України, 2000 р., № 28, ст. 1165):
1) в абзаці другому пункту 1 постанови слова «Міністерство економіки» замінити словами «Міністерство економічного розвитку і торгівлі»;
2) у тексті Порядку, затвердженого зазначеною постановою, слово «Мінекономіки» замінити словом «Мінекономрозвитку».

9. У постанові Кабінету Міністрів України від 28 лютого 2001 р. № 184 «Про Порядок проведення аналізу результатів функціонування спеціальних (вільних) економічних зон і територій із спеціальним режимом інвестиційної діяльності» (Офіційний вісник України, 2001 р., № 9, ст. 362, № 52, ст. 2354; 2004 р., № 36, ст. 2392; 2007 р., № 37, ст. 1497):
1) в абзаці другому пункту 1 постанови слова «Міністерство економіки та з питань європейської інтеграції» замінити словами «Міністерство економічного розвитку і торгівлі»;
2) у тексті Порядку, затвердженого зазначеною постановою, слова «Мінекономіки» та «Міністерство економіки та з питань європейської інтеграції» в усіх відмінках замінити словом «Мінекономрозвитку», слова «Мінпромполітики» та «Держінвестицій» замінити відповідно словами «Агентство держмайна» та «Держінвестпроект» у відповідному відмінку, а слова «Мінтранс» та «Державна податкова адміністрація» в усіх відмінках замінити відповідно словами «Мінінфраструктури» та «ДПС».

10. У Порядку державного фінансування капітального будівництва, затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 27 грудня 2001 р. № 1764 (Офіційний вісник України, 2001 р., № 52, ст. 2374; 2004 р., № 36, ст. 2403; 2010 р., № 7, ст. 333, № 39, ст. 1307, № 92, ст. 3275; 2011 р., № 41, ст. 1693, № 71, ст. 2684):
1) в абзаці першому пункту 4 слова «Міністерство економіки та з питань європейської інтеграції» замінити словом «Мінекономрозвитку»;
2) в абзаці сьомому пункту 8 слова «Державного казначейства щодо касового виконання державного бюджету за видатками» виключити;
3) у тексті Порядку слова «Державне казначейство» в усіх відмінках замінити словом «Казначейство» у відповідному відмінку.

11. В абзаці п'ятому пункту 1 та пункті 3 розпорядження Кабінету Міністрів України від 18 грудня 2003 р. № 779 «Деякі питання оцінювання роботи центральних і місцевих органів виконавчої влади щодо залучення інвестицій, здійснення заходів з поліпшення інвестиційного клімату, проведення моніторингу умов інвестиційної діяльності та стану роботи із зверненнями інвесторів» слово «Мінекономіки» замінити словами «Міністерству економічного розвитку і торгівлі».

12. У постанові Кабінету Міністрів України від 19 червня 2007 р. № 832 «Про затвердження Порядку здійснення контролю за виконанням функцій з управління об'єктами державної власності та критеріїв визначення ефективності управління об'єктами державної власності» (Офіційний вісник України, 2007 р., № 45, ст. 1839; 2008 р., № 27, ст. 845; 2009 р., № 68, ст. 2343; 2011 р., № 35, ст. 1451) — із змінами, внесеними постановою Кабінету Міністрів України від 7 вересня 2011 р. № 968:
1) у Порядку, затвердженому зазначеною постановою:
у пункті 4:
у підпункті 3 слово «Держкомстат» замінити словом «Держстат»;
у підпункті 4 слова «Державний департамент з питань банкрутства» замінити словом «Мін'юст»;
у тексті Порядку слово «Мінекономіки» замінити словом «Мінекономрозвитку»;
2) у тексті критеріїв визначення ефективності управління об'єктами державної власності, затверджених зазначеною постановою, слово «Мінекономіки» замінити словом «Мінекономрозвитку».

13. У Концепції розвитку виставково-ярмаркової діяльності, затвердженій постановою Кабінету Міністрів України від 22 серпня 2007 р. № 1065 «Про вдосконалення виставково-ярмаркової діяльності в Україні» (Офіційний вісник України, 2007 р., № 65, ст. 2517; 2008 р., № 35, ст. 1175; 2009 р., № 20, ст. 627):
1) у розділі «Проведення моніторингу виставкової діяльності»:
в абзаці першому слово «Держкомстатом» замінити словом «Держстатом»;
в абзаці третьому слово «Держкомстат» замінити словом «Держстат»;
2) у тексті Концепції слово «Мінекономіки» замінити словом «Мінекономрозвитку».

14. У постанові Кабінету Міністрів України від 5 грудня 2007 р. № 1379 «Деякі питання продовольчої безпеки» (Офіційний вісник України, 2007 р., № 93, ст. 3405):
1) пункт 3 викласти в такій редакції:
«3. Міністерству аграрної політики та продовольства, Міністерству соціальної політики і Державній службі статистики забезпечити в межах своїх повноважень подання Міністерству економічного розвитку і торгівлі щороку до 31 липня інформації, необхідної для розрахунку основних індикаторів продовольчої безпеки.»;
2) у пункті 4 слова «Міністерству економіки» замінити словами «Міністерству економічного розвитку і торгівлі».

15. У Порядку продовження строків розрахунків за зовнішньоекономічними операціями, затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 29 грудня 2007 р. № 1409 (Офіційний вісник України, 2008 р., № 1, ст. 9; 2010 р., № 60, ст. 2079; 2011 р., № 61, ст. 2435):
у пунктах 11 і 12 слово «ДПА» замінити словом «ДПС»;
у тексті Порядку слово «Мінекономіки» замінити словом «Мінекономрозвитку».

16. У постанові Кабінету Міністрів України від 7 травня 2008 р. № 439 «Про затвердження Державної цільової програми розвитку системи інформаційно-аналітичного забезпечення реалізації державної іннова-

ОРІЄНТИР № 41

ційної політики та моніторингу стану інноваційного розвитку економіки» (Офіційний вісник України, 2008 р., № 34, ст. 1150):

- 1) у тексті постанови слова «Міністерству економіки» замінити словами «Міністерству економічного розвитку і торгівлі»;
- 2) у Програмі, затвердженій зазначеною постановою: у розділі «Шляхи і способи розв’язання проблеми»: в абзаці дванадцятому слово «МОН» замінити словом «МОНмолодьспорт»; в абзаці тринадцятому слово «Держкомстатом» замінити словом «Держстатом»; у додатках до Програми: пункти 3—6 додатка 1 викласти в такій редакції: «3. Державний замовник-координатор — Мінекономрозвитку.
- 4. Державні замовники — Мінекономрозвитку, МОНмолодьспорт, Держінвестпроект.
- 5. Керівник Програми — заступник Міністра економічного розвитку і торгівлі.
- 6. Виконавці заходів Програми — Мінекономрозвитку, МОНмолодьспорт, Держінвестпроект, Держстат, Нацдержслужба, Національна та галузеві академії наук.»;
- у додатку 2 у графі «Головний розпорядник бюджетних коштів» слова «Мінекономіки», «МОН», «Держінвестицій», «Держкомстат» та «Головдержслужба» замінити відповідно словами «Мінекономрозвитку», «МОНмолодьспорт», «Держінвестпроект», «Держстат» та «Нацдержслужба».
- 17. У розпорядженні Кабінету Міністрів України від 14 травня 2008 р. № 713 «Про участь України у Міжнародній виставці «Експо-2012»:
- 1) у пункті 2: в абзаці другому слова «Міністр економіки» замінити словами «Перший віце-прем’єр-міністр України — Міністр економічного розвитку і торгівлі»;
- в абзаці четвертому слова «заступники Міністра економіки, Міністра культури і туризму, Міністра промислової політики, Міністра фінансів, Міністра закордонних справ, Міністра транспорту та зв’язку, Міністра аграрної політики, Міністра палива та енергетики, Генерального директора НКАУ, начальника Управління гуманітарної політики Секретаріату Кабінету Міністрів України» замінити словами «заступники Міністра економічного розвитку і торгівлі, Міністра культури, Міністра фінансів, Міністра закордонних справ, Міністра інфраструктури, Міністра аграрної політики та продовольства, Міністра енергетики та вугільної промисловості, Голови Державного агентства з управління державними корпоративними правами та майном, Голови Державного космічного агентства, представник Секретаріату Кабінету Міністрів України»;
- 2) у пункті 6 слово «МКТ» замінити словами «Міністерству культури»;
- 3) у тексті розпорядження слово «Мінекономіки» замінити словами «Міністерство економічного розвитку і торгівлі» у відповідному відмінку.
- 18. У постанові Кабінету Міністрів України від 26 листопада 2008 р. № 1024 «Про заходи щодо удосконалення роботи органів виконавчої влади з інвесторами» (Офіційний вісник України, 2008 р., № 91, ст. 3022):
- 1) у пункті 3 постанови слова «Міністерству економіки» замінити словами «Міністерству економічного розвитку і торгівлі»;
- 2) в абзаці третьому пункту 11 Типового положення про комісію із сприяння досудовому врегулюванню спорів з інвесторами при органі виконавчої влади, затвердженого зазначеною постановою, слова «Мінекономіки» та «Держінвестицій» замінити відповідно словами «Мінекономрозвитку» та «Держінвестпроекту».

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 12 жовтня 2011 р. № 1044
Київ

Про внесення змін до постанови
Кабінету Міністрів України
від 13 червня 2000 р. № 950

Кабінет Міністрів України **ПОСТАНОВЛЯЄ:**
Внести до постанови Кабінету Міністрів України від 13 червня 2000 р. № 950 «Про затвердження Порядку проведення службового розслідування стосовно осіб, уповноважених на виконання функцій держави або органів місцевого самоврядування» (Офіційний вісник України, 2000 р., № 24, ст. 1004; 2007 р., № 53, ст. 2168; 2009 р., № 47, ст. 1575; 2010 р., № 1, ст. 14) зміни, що додаються.

Прем’єр-міністр України М. АЗАРОВ

ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 12 жовтня 2011 р. № 1044

**ЗМІНИ,
що вносяться до постанови Кабінету Міністрів України
від 13 червня 2000 р. № 950**

- 1. У назві та пункті 1 постанови слово «органів» виключити.
- 2. У Порядку, затвердженому зазначеною постановою: 1) у пункті 1: в абзаці четвертому слово «його» замінити словом «її»; після абзацу четвертого доповнити пункт новим абзацом такого змісту: «з метою виявлення причин та умов, що призвели до вчинення корупційного правопорушення або порушення вимог Закону України «Про засади запобігання і протидії корупції», за поданням спеціально уповноваженого суб’єкта у сфері протидії корупції за рішенням керівника органу, в якому працює особа, яка вчинила таке правопорушення.».
- У зв’язку з цим абзаци п’ятий і шостий вважати абзацами шостим і сьомим;
- 2) у пункті 2: в абзаці першому слова «Урядовим уповноваженим з питань антикорупційної політики», «керівником підрозділу з питань запобігання та протидії корупції відповідного органу» виключити; абзац другий виключити; абзац третій викласти у такій редакції: «Нацдержслужба проводить службові розслідування за дорученням вищих посадових осіб України та Першого віце-прем’єр-міністра України, а у разі безпосереднього звернення до Нацдержслужби особи, уповноваженої на виконання функцій держави або місцевого самоврядування, з метою зняття безпідставних, на її думку, звинувачень або підозри рішення щодо проведення службового розслідування приймається керівником Нацдержслужби.»;
- 3) у пункті 3: в абзаці другому слова «Урядовим уповноваженим з питань антикорупційної політики» виключити; абзац третій викласти у такій редакції: «Період проведення службового розслідування не включає час тимчасової втрати працездатності особою, уповноваженою на виконання функцій держави або місцевого самоврядування, стосовно якої проводиться таке розслідування, час її перебування у відпустці або службовому відрядженні чи відсутності з інших причин, час отримання інформації, що стосується предмета службового розслідування, від установ, підприємств, організацій інших держав, а також час ознайомлення такою особою, уповноваженою на виконання функцій держави або місцевого самоврядування, та керівником органу, в якому вона працює, з актом службового розслідування.»;
- 4) у пункті 4: в абзаці першому слово «службовець» замінити словом «особа»; абзаци другий і третій викласти у такій редакції: «Особа, щодо якої винесено постанову про притягнення як обвинуваченої у вчиненні злочину у сфері службової діяльності, підлягає відстороненню від виконання повноважень на посаді в порядку, визначеному законом, до розгляду справи судом, якщо інше не передбачено Конституцією і законами України. Особа, щодо якої складено протокол про адміністративне корупційне правопорушення, якщо інше не передбачено Конституцією і законами України, може бути відсторонена від виконання службових повноважень за рішенням керівника органу (установи, підприємства, організації), в якому вона працює, до закінчення розгляду справи судом.»;
- доповнити пункт абзацом такого змісту: «У разі закриття провадження у справі про адміністративне корупційне правопорушення у зв’язку з відсутністю події або складу адміністративного правопорушення відстороненій від виконання службових повноважень особі відшкодовується середній заробіток за час вимушеного прогулу, пов’язаного з таким відстороненням.»;
- 5) в абзацах третьому та восьмому пункту 6, абзаці першому пункту 7, абзацах другому та третьому пункту 8, абзацах другому та шостому пункту 9, абзаці першому пункту 10, абзацах третьому та п’ятому пункту 12 слово «якого» замінити словом «якої»;
- 6) у пункті 8: в абзаці другому слово «нього» замінити словом «неї»;

абзац шостий викласти у такій редакції:

- «У разі прийняття рішення щодо притягнення особи, уповноваженої на виконання функцій держави або місцевого самоврядування, до відповідальності комісія пропонує вид дисциплінарного стягнення, передбаченого законодавством.»;
- абзац восьмий викласти у такій редакції: «У разі виявлення корупційного правопорушення комісія вносить пропозицію щодо надіслання акта службового розслідування до спеціально уповноваженого суб’єкта у сфері протидії корупції.»;
- 7) у пункті 9: в абзаці другому слово «він» замінити словом «вона»;
- в абзаці шостому слово «повинен» замінити словом «повинна», а слово «його» замінити словом «її»;
- 8) в абзаці четвертому пункту 10 слово «притягнутий» замінити словом «притягнута»;
- 9) у пункті 12: в абзаці четвертому слово «його» замінити словом «її»;
- в абзаці п’ятому «Начальника Головдержслужби» замінити словами «Голови Нацдержслужби»;
- 10) у назві та тексті Порядку слова «або органів місцевого самоврядування» замінити словами «або місцевого самоврядування».

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 12 жовтня 2011 р. № 1046
Київ

Про внесення змін у додатки 1 і 2 до Державної цільової програми
підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату
Європи 2012 року з футболу

Кабінет Міністрів України **ПОСТАНОВЛЯЄ:**
Внести у додатки 1 і 2 до Державної цільової програми підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу, затвердженої постановою Кабінету Міністрів України від 14 квітня 2010 р. № 357 (Офіційний вісник України, 2010 р., № 39, ст. 1297; 2011 р., № 27, ст. 1132, № 39, ст. 1600, № 41, ст. 1676, № 47, ст. 1919, № 54, ст. 2149, № 61, ст. 2449, № 68, ст. 2608, № 75, ст. 2798, ст. 2811), — із змінами, внесеними постановою Кабінету Міністрів України від 10 жовтня 2011 р. № 1034, зміни, що додаються.

Прем’єр-міністр України М. АЗАРОВ

ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 12 жовтня 2011 р. № 1046

**ЗМІНИ,
що вносяться у додатки 1 і 2 до Державної цільової програми підготовки та проведення в Україні
фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу**

- 1. Пункт 7 додатка 1 викласти у такій редакції: «7. Прогнозні обсяги та джерела фінансування, млн. гривень

Джерела фінансування	Обсяг фінансування	У тому числі за роками				
		2008	2009	2010	2011	2012
Державні кошти*	57792,3209	3083,46	3108,414	10950,772	30412,4229	10237,252
Місцеві бюджети	5346,598	505,01	574,05	601,368	2780,71	885,46
Інші джерела	51842,874	6377,304	5589,02	12319,78	22621,296	4935,474
Усього	114981,7929	9965,774	9271,484	23871,92	55814,4289	16058,186

* Кошти державного бюджету та кошти, залучені під державні гарантії.».

- 2. У додатку 2: 1) у пункті 2 позицію «реконструкція та будівництво стадіону «Олімпік» Харківського державного вищого училища фізичної культури № 1 по просп. Академіка Курчатова, 1» викласти у такій редакції:

“Найменування заходу	Головний розпорядник бюджетних коштів, інвестор	Джерела фінансування	Прогнозні обсяги фінансування, млн. гривень					
			усього	за роками				
				2008	2009	2010	2011	2012

реконструкція та будівництво стадіону “Олімпік» Харківського державного вищого училища фізичної культури № 1 по просп. Академіка Курчатова, 1	Укрєвроінфрапроект	державні кошти	12				1	11»;
---	--------------------	----------------	----	--	--	--	---	------

позицію «Разом за завданням 2» викласти у такій редакції:

“Разом за завданням 2			865,665	52,88	100,34	153,59	431,41	127,445
у тому числі		державні кошти	516,085	29,13	6,49	115,29	247,36	117,815
		місцеві бюджети	19,57		3,02	4	12,55	
		інші джерела	330,01	23,75	90,83	34,3	171,5	9,63»;

- 2) у пункті 7: позицію «будівництво, реконструкція, ремонт автомобільних доріг комунальної власності у містах:» викласти у такій редакції:

“Найменування заходу	Головний розпорядник бюджетних коштів, інвестор	Джерела фінансування	Прогнозні обсяги фінансування, млн. гривень					
			усього	за роками				
				2008	2009	2010	2011	2012

будівництво, реконструкція, ремонт автомобільних доріг комунальної власності у містах: Києві	Укрєвроінфрапроект Київська міськдержадміністрація	державні кошти місцеві бюджети	389			50	339	
			195,8	32,3	13,8	10	55	84,7
будівництво Подільського мостового переходу через р. Дніпро в м. Києві	Укрєвроінфрапроект	разом державні кошти	584,8	32,3	13,8	60	394	84,7
			1100				900	200

ОРІЄНТИР № 41

Донецьку	Укрєвроінфра-проект Донецька міська рада	державні кошти	681,951		120	361,951	200
		місцеві бюджети	174,43	8,4	16,75	17,58	39,32
		разом	856,381	8,4	16,75	137,58	239,32
Львові	Укрєвроінфра-проект Львівська міська рада	державні кошти	566,03		24,03	87	200
		місцеві бюджети	1259	19,2	34,4	10,06	189,94
		разом	1825,03	19,2	58,43	1260,4	389,94
Харкові	Укрєвроінфра-проект Харківська міська рада	державні кошти	493,87		15,87	74	200
		місцеві бюджети	479,94	59,63	38,02	47,86	152,14
		разом	973,81	59,63	53,89	386,29	352,14
Усього у тому числі			5340,021	119,53	142,87	416,5	3395,021
			3230,851		39,9	331	2059,951
		державні кошти місцеві бюджети	2109,17	119,53	102,97	85,5	1335,07

позицію «будівництво автовокзалів у містах, в яких проводитимуться матчі чемпіонату для перевезення пасажирів» викласти у такій редакції:

“Найменування заходу	Головний розпорядник бюджетних коштів, інвестор	Джерела фінансування	Прогнозні обсяги фінансування, млн. гривень					
			усього	за роками				
				2008	2009	2010	2011	2012
будівництво автовокзалів у містах, в яких проводитимуться матчі чемпіонату, для перевезення пасажирів	Укрєвро-інфра-проект	державні кошти	12,5				12,5»;	
позицію «Разом за завданням 7» викласти у такій редакції:								
“Разом за завданням 7			10319,991	380,18	404,36	1337,74	5950,931	2246,78
у тому числі		державні кошти	4369,151	45,04	79,9	683,59	2409,591	1151,03
		місцеві бюджети	3398,85	335,14	324,46	430,05	1624,73	684,47
		інші джерела	2551,99			224,1	1916,61	411,28»;

3) у пункті 8: після позиції «будівництво готелю «Нобіліс» по вул. Фредра, 7, м. Львів» доповнити позицією такого змісту:

"Найменування завдан-ня	Найме-нування показ-ника	Значення показника					Наймену-вання заходу	Головний розпоряд-ник бюджетних коштів, інвестор	Джере-ла фінан-сування	Прогнози обсяги фінансування, млн. гривень						
		усьо-го	за роками							усього	за роками					
			2008	2009	2010	2011					2012	2008	2009	2010	2011	2012
	248					248	будівництво комплексу апартаментів "Лісова пісня" по вул. Сагайдачного, 14а, м. Трускавець	ТОВ "Інвестиції і консалтинг"	інші джерела	89				60	29»;	

позицію «реконструкція гуртожитку з добудовою мансардного поверху Львівської національної музичної академії імені М. В. Лисенка по вул. Зеленій, 96, м. Львів» викласти у такій редакції:

“Найменування заходу	Головний розпорядник бюджетних коштів, інвестор	Джере-ла фінансуван-ня	Прогнозні обсяги фінансування, млн. гривень					
			Усьо-го	за роками				
				2008	2009	2010	2011	2012
реконструкція гуртожитку з добудовою мансардного поверху Львівської національної музичної академії імені М. В. Лисенка по вул. Зелений, 96, м. Львів	МКТ	Державні кошти — “ —	1	1				
	Укрєвроінфра-проект		13,395			3,2	10,195»;	

позицію «капітальний ремонт будівлі гуртожитку Львівської середньої спеціалізованої музичної школи-інтернату імені С. Крушельницької по вул. Зеленій, 10, м. Львів» викласти у такій редакції:

“Найменування завдання	Найменування показника	Значення показника					Найменування заходу	Головний розпорядник бюджетних коштів, інвестор	Джерела фінансування	Прогнозні обсяги фінансування, млн. гривень				
		Усього	за роками							Усього	за роками			
			2008	2009	2010	2011					2012	2008	2009	2010
		160				160	капітальний ремонт будівель гуртожитку та харчоблоку Львівської середньої спеціалізованої музичної школи-інтернату імені С. Крушельницької по вул. Зеленої, 10, м. Львів	Укрєвроінфра-проект	державні кошти	6				6»;

після позиції «капітальний ремонт будівлі гуртожитку Львівської середньої спеціалізованої музичної школи-інтернату імені С. Крушельницької по вул. Зеленій, 10, м. Львів» доповнити позицією такого змісту:

Найменування завдання	Найменування показника	Значення показника					Найменування заходу	Головний розпорядник бюджетних коштів, інвестор	Джерела фінансування	Прогнозні обсяги фінансування, млн. гривень						
		усього	за роками							усього	за роками					
			2008	2009	2010	2011					2012	2008	2009	2010	2011	2012
							капітальний ремонт приміщень гуртожитку артистів "Арена" державного підприємства "Львівський державний цирк" по вул. Городецькій, 83, м. Львів	Укрєвро-інфрапроект	державні кошти	1,5					1,5*;	

позицію “разом за гуртожитками» викласти у такій редакції:

“разом за гуртожитками	усього	502,531	8,27	15,837	65,972	327,694	84,758
	державні кошти	502,531	8,27	15,837	65,972	327,694	84,758»;

позицію «Разом за завданням 8» викласти у такій редакції:

“Разом за завданням 8		11372,906	863,34	1034,817	3219,412	5564,255	691,082
у тому числі	державні кошти	652,531	8,27	15,837	65,972	402,694	159,758
	інші джерела	10720,375	855,07	1018,98	3153,44	5161,561	531,324»;

4) у пункті 13: позицію «реконструкція відкритого розподільного пристрою ТЕЦ-5» викласти у такій редакції:

“Найменування заходу	Головний розпорядник бюджетних коштів, інвестор	Джерела фінансування	Прогнозні обсяги фінансування, млн. гривень					
			усього	за роками				
				2008	2009	2010	2011	2012
реконструкція відкритого розподільного пристрою ТЕЦ-5	Укрєвроінфра-проект	державні кошти	22,81				13,81	9»;

позицію «разом у м. Києві» викласти у такій редакції:

“разом у м. Києві		984,684	2,184	2,15	9,338	817,08	153,932
	державні кошти	377,402				331,08	46,322
	місцевий бюджет	5,228	0,68	0,69	3,858		
	інші джерела	602,054	1,504	1,46	5,48	486	107,61»;

позицію «Разом за завданням 13» викласти у такій редакції:

“Разом за завданням 13		1788,579	46,334	73,49	151,048	1284,615	233,092
у тому числі	державні кошти	377,402				331,08	46,322
	місцеві бюджети	5,228	0,68	0,69	3,858		
	інші джерела	1405,949	45,654	72,8	147,19	953,535	186,77»;

5) у пункті 16: після позиції «ремонт та реставрація Національного музею Тараса Шевченка по бульв. Шевченка, 12, пров. Шевченка, 8, і вул. Вишгородській, 5» доповнити позицією такого змісту:

“Найменування завдання	Найменування показника	Значення показника					Найменування заходу	Головний розпорядник бюджетних коштів, інвестор	Джерела фінансування	Прогнозні обсяги фінансування, млн. гривень						
		усього	за роками							усього	за роками					
			2008	2009	2010	2011					2012	2008	2009	2010	2011	2012
		500	100	100	100	100	100	капітальний ремонт флігеля Національного музею Тараса Шевченка в м. Києві по бульв. Шевченка, 12	Укрєвро-інфрапроект	державні кошти	1,5				1,5»;	

позицію «ремонт і реставрація будівель та приміщень Національного університету театру, кіно і телебачення імені І. К. Карпенка-Карого по вулицях Ярославів Вал, 40, і Ярославській, 17/22» викласти у такій редакції:

“Найменування заходу	Головний розпорядник бюджетних коштів, інвестор	Джерела фінансування	Прогнозні обсяги фінансування, млн. гривень					
			Усьо-го	за роками				
				2008	2009	2010	2011	2012
ремонт і реставрація будівель та приміщень Київського національного університету театру, кіно і телебачення імені І. К. Карпенка-Карого по Ярославовому Валу, 40, і вул. Ярославській, 17/22	Укрєвроінфра-проект, МКТ	державні кошти	3,8	1	0,8	2»;		

ОРІЄНТИР № 41

2) у додатках 1 і 2 до Порядку слова «Міністерство охорони навколишнього природного середовища України» замінити словами «Міністерство екології та природних ресурсів України».

26. У пункті 2 розпорядження Кабінету Міністрів України від 31 березня 2010 р. № 777 «Деякі питання проведення щорічної акції «За чисте довкілля» та дня благоустрою територій населених пунктів», — із змінами, внесеними розпорядженням Кабінету Міністрів України від 29 вересня 2010 р. № 1914:

1) у підпункті 3 слова «Міністерству освіти і науки» замінити словами «Міністерству освіти і науки, молоді та спорту»;

2) у підпункті 4 слова «Міністерству праці та соціальної політики» замінити словами «Міністерству соціальної політики»;

3) у підпункті 5 слова «Міністерству охорони навколишнього природного середовища» та «Міністерству з питань житлово-комунального господарства» замінити відповідно словами «Державній екологічній інспекції» та Міністерству регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства».

ЗАТВЕРДЖЕНО

постановою Кабінету Міністрів України
від 12 жовтня 2011 р. № 1048

ПЕРЕЛІК

постанов Кабінету Міністрів України, що втратили чинність

1. Постанова Кабінету Міністрів України від 8 червня 1998 р. № 841 «Про Положення про порядок організації та проведення міжнародних конкурсів (тендерів) на укладання контрактів на користування надрами» (Офіційний вісник України, 1998 р., № 23, ст. 838).

2. Пункт 27 змін, що вносяться до актів Кабінету Міністрів України, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 21 червня 2004 р. № 792 (Офіційний вісник України, 2004 р., № 25, ст. 1650).

3. Пункт 21 змін, що вносяться до актів Кабінету Міністрів України, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 25 травня 2006 р. № 754 (Офіційний вісник України, 2006 р., № 22, ст. 1635).

4. Пункт 4 змін, що вносяться до постанов Кабінету Міністрів України з питань користування надрами, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 8 листопада 2006 р. № 1570 (Офіційний вісник України, 2006 р., № 45, ст. 3014).

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 12 жовтня 2011 р. № 1049
Київ

Про затвердження Порядку проведення конкурсу з визначення програм (проектів, заходів), розроблених громадськими організаціями та творчими спілками, для виконання (реалізації) яких надається фінансова підтримка

З метою здійснення фінансової підтримки програм (проектів, заходів), розроблених громадськими організаціями та творчими спілками, Кабінет Міністрів України **ПОСТАНОВЛЯЄ:**

1. Затвердити Порядок проведення конкурсу з визначення програм (проектів, заходів), розроблених громадськими організаціями та творчими спілками, для виконання (реалізації) яких надається фінансова підтримка (далі — Порядок), що додається.

2. Міністерствам, іншим центральним та місцевим органам виконавчої влади:

подати у двомісячний строк пропозиції щодо приведення актів Кабінету Міністрів України у відповідність з Порядком; привести власні нормативно-правові акти у відповідність з Порядком.

3. Рекомендувати органам місцевого самоврядування застосовувати Порядок під час визначення програм (проектів, заходів), розроблених громадськими організаціями та творчими спілками, для виконання (реалізації) яких надається фінансова підтримка за рахунок коштів місцевих бюджетів.

4. Визнати такими, що втратили чинність, постанови Кабінету Міністрів України згідно з переліком, що додається.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

ЗАТВЕРДЖЕНО

постановою Кабінету Міністрів України
від 12 жовтня 2011 р. № 1049

ПОРЯДОК

проведення конкурсу з визначення програм (проектів, заходів), розроблених громадськими організаціями та творчими спілками, для виконання (реалізації) яких надається фінансова підтримка

1. Цей Порядок установлює процедуру організації та проведення конкурсу з визначення програм (проектів, заходів), розроблених громадськими організаціями та творчими спілками, для виконання (реалізації) яких надається фінансова підтримка (далі — програми (проекти, заходи) за рахунок коштів державного і місцевих бюджетів (далі — бюджетні кошти), та моніторингу їх виконання (реалізації).

Дія цього Порядку не поширюється на передбачені законами України випадки надання фінансової підтримки за рахунок бюджетних коштів всеукраїнським фізкультурно-спортивним товариствам, громадським організаціям фізкультурно-спортивної спрямованості, для виконання програм і здійснення заходів аерокосмічного профілю серед дітей та молоді, всеукраїнським громадським організаціям інвалідів і ветеранів та їх спілкам для проведення їх керівними органами заходів, передбачених статутними документами (асамблеї, з'їзди, пленуми, засідання ради, президії, правління, конференції, загальні збори), підтримки підприємств та організацій невиноробничої сфери УТОГУ та УТОСу, а також підприємств та об'єднань зазначених товариств, які спрямовують бюджетні кошти на утримання власних соціально-культурних підрозділів, національним творчим спілкам та їх регіональним осередкам.

2. Терміни, що використовуються в цьому Порядку, мають таке значення:

захід — сукупність дій, необхідна для виконання громадською організацією, творчою спілкою конкретного завдання у рамках програми або проекту чи окремо протягом визначеного періоду часу;

конкурсна документація — комплект документів, які розробляються організатором конкурсу і містять вимоги до підготовки громадськими організаціями, творчими спілками конкурсних пропозицій;

конкурсна пропозиція — комплект документів, які готуються учасником конкурсу та подаються організаторові конкурсу;

організатор конкурсу — центральний або місцевий орган виконавчої влади, що є розпорядником бюджетних коштів;

програма — комплекс завдань та заходів, що розроблені і здійснюються громадською організацією, творчою спілкою з метою

розв'язання найважливіших проблем розвитку держави та суспільства і розраховані на довгостроковий період;

проект — комплекс заходів, що розроблені і здійснюються громадською організацією, творчою спілкою і спрямовуються на досягнення певної мети протягом визначеного періоду часу (як правило, не більше одного року);

учасник конкурсу — громадська організація, творча спілка.

3. Оголошення про проведення конкурсу з визначення програм (проектів, заходів), розроблених громадськими організаціями та творчими спілками, для виконання (реалізації) яких надається фінансова підтримка (далі — конкурс), та вимоги до конкурсної пропозиції оприлюднюються організатором конкурсу за 30 днів до закінчення приймання документів на власному офіційному веб-сайті та в інший прийнятний спосіб. У разі коли фінансова підтримка програм (проектів, заходів) здійснюється за рахунок коштів державного бюджету, організатор конкурсу надсилає у зазначений строк відповідну інформацію Секретаріатові Кабінету Міністрів України для розміщення на урядовому веб-сайті «Громадянське суспільство і влада».

Конкурс проводиться після прийняття державного (місцевого) бюджету на відповідний бюджетний період.

4. У конкурсній документації зазначаються:

цілі та пріоритетні завдання, які відповідають загальнодержавним та/або регіональним програмам і на реалізацію яких повинні спрямовуватися програми (проекти, заходи), що подаються для участі у конкурсі;

перелік видів діяльності, що можуть бути підтримані організатором конкурсу, їх цільова аудиторія;

граничний обсяг фінансування за рахунок бюджетних коштів програм (проектів, заходів);

вимоги до конкурсної пропозиції;

адреса, за якою приймаються конкурсні пропозиції;

умови та строки подання конкурсних пропозицій;

строки проведення конкурсу.

Конкурсна документація також повинна містити зразки форм документів, затверджених організатором конкурсу.

5. Конкурсні пропозиції можуть подаватися громадськими організаціями, творчими спілками, які є юридичними особами, зареєстрованими в установленому порядку не пізніше ніж за два роки до оголошення конкурсу.

У разі коли фінансова підтримка для виконання програм (реалізації проектів, заходів) здійснюється за рахунок коштів державного бюджету, конкурсну пропозицію можуть подавати громадські організації та творчі спілки, які мають всеукраїнський статус.

Громадська організація, творча спілка може подавати на конкурс кілька конкурсних пропозицій.

6. Конкурсні пропозиції подаються організаторові конкурсу у друкованій та електронній формі за адресою та у строк, визначені в оголошенні про проведення конкурсу.

Організатор конкурсу видає учасникові конкурсу довідку із зазначенням дати надходження конкурсної пропозиції.

Подана конкурсна пропозиція не повертається учасникові конкурсу.

7. Конкурсна пропозиція містить:

заяву про участь у конкурсі, складену за формою, що затверджена організатором конкурсу, із зазначенням найменування громадської організації, творчої спілки та назви програми (проекту, заходу) за підписом керівника або уповноваженої особи громадської організації, творчої спілки, скріпленим її печаткою (у разі наявності);

виписку з ЄДРПОУ, копію статуту (положення) громадської організації, творчої спілки, завірені в установленому порядку;

копію рішення органу державної податкової служби про включення громадської організації, творчої спілки до Реєстру неприбуткових установ та організацій;

копію податкового звіту громадської організації, творчої спілки за попередні два роки;

опис та кошторис витрат, необхідних для виконання програми (реалізації проекту, заходу), за формою, що затверджена організатором конкурсу. Опис програми (проекту, заходу) повинен містити мету і завдання, план виконання із зазначенням строків та відповідальних виконавців на кожному етапі, очікувані результати та конкретні результативні показники виконання програми (реалізації проекту, заходу), інформацію про цільову аудиторію, залучені до виконання програми (реалізації проекту, заходу) інші громадські організації, творчі спілки, способи інформування громадськості про хід виконання програми (реалізації проекту, заходу), детальний розрахунок витрат та джерела фінансування;

листи-підтвердження від інших громадських організацій, творчих спілок, залучених до виконання програми (реалізації проекту, заходу); інформацію про діяльність громадської організації, творчої спілки, зокрема про досвід виконання програм (реалізації проектів, заходів) протягом останніх двох років за рахунок бюджетних коштів та інших джерел фінансування, джерела фінансування громадської організації, творчої спілки, її матеріально-технічну базу та кадрове забезпечення.

Конкурсна пропозиція складається державною мовою.

Відповідальність за достовірність інформації, що міститься у конкурсній пропозиції, покладається на учасника конкурсу.

8. Громадські організації, творчі спілки не допускаються до участі в конкурсі у разі, коли:

документи, що входять до складу конкурсної пропозиції, містять недостовірну інформацію про громадську організацію, творчу спілку; громадська організація, творча спілка не відповідає вимогам пункту 5 цього Порядку;

громадська організація, творча спілка відмовилася від участі у конкурсі шляхом надсилання організаторові офіційного листа;

громадська організація, творча спілка перебуває у стадії припинення;

конкурсну пропозицію подано після закінчення встановленого строку, не в повному обсязі або з порушенням вимог пункту 7 цього Порядку;

програма (проект, захід), зазначені у конкурсній пропозиції, не відповідають загальнодержавному та/або відповідному адміністративно-територіальному рівню виконання (реалізації);

передбачена конкурсною пропозицією діяльність спрямовується на підтримку політичних партій;

установлено факт порушення громадською організацією, творчою спілкою вимог бюджетного законодавства у попередньому бюджетному періоді.

9. Для розгляду конкурсних пропозицій та проведення моніторингу виконання програм (реалізації проектів, заходів) організатор конкурсу утворює конкурсну комісію у складі не менш як семи осіб та затверджує її персональний склад. Головою конкурсної комісії призначається представник організатора конкурсу.

Конкурсна комісія затверджує на першому засіданні регламент своєї роботи.

10. До складу конкурсної комісії включаються представники організатора конкурсу, голова (уповноважений представник) громадської ради, утвореної при організаторові конкурсу відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 3 листопада 2010 р. № 996 «Про забез-

печення участі громадськості у формуванні та реалізації державної політики» (Офіційний вісник України, 2010 р., № 84, ст. 2945), представники громадських організацій, творчих спілок, наукових установ і фахівці відповідно до тематики конкурсу.

Чисельність представників організатора конкурсу не повинна перевищувати половини від кількості членів конкурсної комісії (далі — члени комісії).

Члени комісії виконують свої повноваження на громадських засадах.

Не може бути членом комісії особа, що є керівником, членом керівних органів або працівником громадської організації, творчої спілки, яка подала конкурсну пропозицію для участі в конкурсі.

Члени комісії зобов'язані не допускати конфлікту інтересів під час розгляду конкурсних пропозицій.

Перед початком розгляду конкурсних пропозицій член комісії зобов'язаний повідомити про наявність конфлікту інтересів та надати пояснення щодо обставин, які можуть перешкоджати об'єктивному виконанню ним обов'язків.

Член комісії, у якого виявлено конфлікт інтересів, виводиться з її складу.

Якщо конфлікт інтересів виявлено після ухвалення комісією рішення про визначення переможців, таке рішення підлягає перегляду.

11. Засідання конкурсної комісії проводяться у міру потреби, про що повідомляється учасникам засідання не пізніше ніж за п'ять днів до його початку.

Засідання конкурсної комісії вважається правомочним, якщо на ньому присутні не менше двох третин складу конкурсної комісії.

12. Рішення конкурсної комісії приймається більшістю голосів членів комісії, присутніх на засіданні, та оформляється протоколом.

За умови рівного розподілу голосів вирішальним є голос голови конкурсної комісії.

Протоколи засідань конкурсної комісії підписуються присутніми на її засіданні членами.

13. Рішення конкурсної комісії доводиться до відома учасників конкурсу та розміщується у триденний строк на офіційному веб-сайті організатора конкурсу.

Учасникові конкурсу на його вимогу може бути видана копія протоколу засідання конкурсної комісії.

14. Конкурс проводиться у два етапи. На першому етапі конкурсна комісія розглядає конкурсні пропозиції щодо їх відповідності вимогам пунктів 5, 7 і 8 цього Порядку.

Конкурсна комісія у разі потреби може прийняти рішення про проведення перевірки достовірності інформації, наведеної в конкурсній пропозиції. Перевірка проводиться у порядку, визначеному організатором конкурсу.

За результатами розгляду конкурсних пропозицій та перевірки достовірності інформації, наведеної в конкурсній пропозиції, конкурсна комісія визначає конкурсні пропозиції, які допускаються для участі у другому етапі конкурсу.

У разі коли громадська організація, творча спілка не виконала програми (не реалізувала проекту, заходу), для виконання яких надавалася фінансова підтримка, за два попередніх бюджетних періоди, про що було прийняте рішення відповідно до пункту 22 цього Порядку, питання стосовно доцільності участі її конкурсної пропозиції у другому етапі конкурсу розглядається конкурсною комісією.

Якщо до участі в конкурсі допущено лише одну конкурсну пропозицію чи не допущено жодної, конкурсна комісія може прийняти рішення про продовження строку подання конкурсних пропозицій. Зазначений строк не повинен перевищувати 30 календарних днів з дати ухвалення такого рішення.

На другому етапі конкурсу конкурсна комісія проводить відкритий захист конкурсних пропозицій, на який запрошуються учасники конкурсу, конкурсні пропозиції яких допущені до участі у другому етапі.

Захист конкурсної пропозиції здійснює керівник громадської організації, творчої спілки, яка є учасником конкурсу, або його уповноважений представник.

У разі коли учасник конкурсу письмово відмовився від відкритого захисту конкурсної пропозиції, конкурсна комісія приймає рішення про припинення його подальшої участі в конкурсі, про що надсилає письмове повідомлення.

15. Конкурсна комісія оцінює конкурсні пропозиції за такими критеріями:

відповідність зазначеним у конкурсній документації цілям та пріоритетним завданням;

очікувана результативність програми (проекту, заходу);

ефективність використання бюджетних коштів, передбачених для фінансування програми (проекту, заходу);

повнота охоплення цільової аудиторії;

інноваційність;

рівень кадрового та матеріально-технічного забезпечення, необхідного для виконання програми (реалізації проекту, заходу), досвід діяльності у відповідній сфері;

спроможність громадської організації, творчої спілки продовжувати виконання програми (реалізацію проекту, заходу) або здійснювати подібні заходи після припинення фінансової підтримки.

Члени конкурсної комісії індивідуально оцінюють конкурсні пропозиції за кожним з передбачених цим Порядком критеріїв за шкалою від нуля до 10 балів. Результати оцінки конкурсних пропозицій додаються до протоколу засідання конкурсної комісії.

Конкурсна комісія на засіданні підсумовує оцінки конкурсних пропозицій і приймає рішення про визначення переможців конкурсу з урахуванням передбаченого організатором конкурсу обсягу бюджетних коштів, що виділяються для виконання відповідних програм (реалізації проектів, заходів).

У разі набрання конкурсними пропозиціями однакової кількості балів рішення про визначення переможця конкурсу приймається членами комісії шляхом відкритого голосування. Член комісії може висловити свою думку щодо прийнятого ним рішення. За умови рівного розподілу голосів вирішальним є голос голови конкурсної комісії.

Пріоритетність фінансування програм (проектів, заходів) визначається згідно з кількістю балів, набраних конкурсними пропозиціями за результатами оцінювання.

16. Рішення конкурсної комісії про визначення переможців конкурсу доводиться у триденний строк з дати його прийняття до відома громадських організацій, творчих спілок, які брали участь у другому етапі конкурсу, оприлюднюється на офіційному веб-сайті організатора конкурсу та в інший прийнятний спосіб.

У разі надання фінансової підтримки для виконання програм (реалізації проектів, заходів) за рахунок коштів державного бюджету організатор конкурсу надсилає у триденний строк Секретаріатові Кабінету Міністрів України інформацію про переможця конкурсу для розміщення на урядовому веб-сайті «Громадянське суспільство і влада».

17. Рішення конкурсної комісії може бути оскаржене у тижневий строк організаторові конкурсу, а у разі незгоди з рішенням організатора конкурсу — в установленому порядку.

18. Організатор конкурсу на підставі рішення конкурсної комісії про визначення переможців конкурсу приймає рішення щодо укладення

ОРІЄНТИР № 41

договорів про виконання програми (реалізацію проекту, заходу) (далі — договір).

Договір повинен містити опис та план виконання програми (реалізації проекту, заходу) із зазначенням строків та відповідальних виконавців на кожному етапі; обов’язки організатора конкурсу щодо фінансування програми (проекту, заходу) із зазначенням строків такого фінансування; обов’язки громадської організації, творчої спілки щодо оприлюднення та подання організаторові конкурсу інформації про час і місце проведення заходів, матеріалів, підготовлених в рамках виконання програми (реалізації проекту, заходу), щоквартальних та підсумкових звітів; права, обов’язки і відповідальність сторін у разі дострокового припинення виконання програми (реалізації проекту, заходу) чи їх фінансування; умови, передбачені законодавством, та умови щодо яких досягнуто взаємної згоди.

Договір повинен містити зобов’язання громадської організації, творчої спілки повернути бюджетні кошти у разі, коли не виконано програму (не реалізовано проект, захід).

Громадська організація, творча спілка, визнана переможцем конкурсу, бере участь у співфінансуванні програми (проекту, заходу) в розмірі, встановленому організатором конкурсу (але не менш як 25 відсотків необхідного обсягу фінансування).

Внесок для виконання програми (реалізації проекту, заходу) може здійснюватися переможцем конкурсу у вигляді матеріальних чи нематеріальних ресурсів, у тому числі як оплата вартості приміщення, техніки, обладнання.

У разі коли переможець конкурсу письмово відмовляється від виконання програми (реалізації проекту, заходу), конкурсна комісія приймає рішення щодо визнання переможцем конкурсу громадської організації, творчої спілки, конкурсна пропозиція якої набрала більшу кількість балів серед учасників конкурсу, які не були визнані переможцями.

19. Організатор конкурсу розміщує на власному офіційному веб-сайті розроблені громадськими організаціями, творчими спілками плани заходів та іншу інформацію, пов’язану з виконанням програм (реалізацією проектів, заходів).

20. Організатор конкурсу проводить щокварталу моніторинг виконання програми (реалізації проекту, заходу) за такими показниками: обсяг бюджетних коштів, витрачених на виконання програми (реалізацію проекту, заходу);

досягнення в результаті виконання програми (реалізації проекту, заходу) цілей і завдань, визначених для кожного етапу виконання (реалізації);

відповідність результативних показників виконання програми (реалізації проекту, заходу) запланованим результативним показникам; повнота охоплення цільової аудиторії в рамках виконання програми (реалізації проекту, заходу);

рівень заінтересованості та задоволеності потреб цільової аудиторії в результаті діяльності, що провадиться в рамках виконання програми (реалізації проекту, заходу).

Результати моніторингу оприлюднюються щокварталу на офіційному веб-сайті організатора конкурсу.

21. Громадська організація, творча спілка подає у місячний строк після виконання програми (реалізації проекту, заходу) організаторові конкурсу підсумковий звіт про виконання договору та обсяг використаних бюджетних коштів за формою, визначеною організатором конкурсу.

Підсумковий звіт повинен містити опис та перелік завдань, виконаних у рамках програми (проекту, заходу); результативні показники виконання програми (реалізації проекту, заходу); причини невиконання умов договору в повному обсязі або частково (у разі потреби); оцінку рівня заінтересованості та задоволеності потреб цільової аудиторії, на яку спрямовувалася програма (проект, захід). Організатор конкурсу має право встановлювати додаткові вимоги щодо змісту звіту.

22. Організатор конкурсу готує у місячний строк після надходження підсумкового звіту громадської організації, творчої спілки підсумковий висновок за результатами моніторингу виконання програми (реалізації проекту, заходу), у якому наводиться інформація про виконання показників, зазначених у пункті 21 цього Порядку, та умов договору.

Організатор конкурсу оприлюднює підсумковий висновок за результатами моніторингу разом із підсумковим звітом громадської організації, творчої спілки на власному офіційному веб-сайті та подає їх конкурсній комісії. У разі надання фінансової підтримки громадській організації, творчій спілці для виконання програми (реалізації проекту, заходу) за рахунок коштів державного бюджету організатор конкурсу надсилає відповідні матеріали Секретаріатові Кабінету Міністрів України для розміщення на урядовому веб-сайті «Громадянське суспільство і влада».

Конкурсна комісія на підставі підсумкового висновку за результатами моніторингу і підсумкового звіту громадської організації, творчої спілки може прийняти рішення про те, що програму (проект, захід) не виконано (не реалізовано), яке у триденний строк оприлюднюється на офіційному веб-сайті організатора конкурсу.

Організатор конкурсу на основі відповідного рішення конкурсної комісії може прийняти рішення про повернення бюджетних коштів, яке

у триденний строк надсилається громадській організації, творчій спілці.

Після надходження рішення організатора конкурсу про повернення бюджетних коштів громадська організація, творча спілка повертає у тижневий строк на рахунок організатора конкурсу, відкритий у територіальному органі Казначейства, бюджетні кошти, які перераховуються протягом двох робочих днів до відповідного бюджету.

ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 12 жовтня 2011 р. № 1049

ПЕРЕЛІК

постанов Кабінету Міністрів України, що втратили чинність

1. Постанова Кабінету Міністрів України від 25 липня 2002 р. № 1062 «Про затвердження Порядку проведення конкурсу проектів програм, розроблених молодіжними, дитячими громадськими організаціями та їх спілками, стосовно дітей, молоді, жінок та сім’ї» (Офіційний вісник України, 2002 р., № 31, ст. 1468).

2. Пункт 14 змін, що вносяться до постанов Кабінету Міністрів України, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 17 листопада 2004 р. № 1572 (Офіційний вісник України, 2004 р., № 46, ст. 3055).

3. Постанова Кабінету Міністрів України від 6 травня 2009 р. № 444 «Про внесення змін до постанови Кабінету Міністрів України від 25 липня 2002 р. № 1062» (Офіційний вісник України, 2009 р., № 33, ст. 1158).

4. Постанова Кабінету Міністрів України від 30 жовтня 2008 р. № 956 «Про затвердження Порядку проведення конкурсного відбору проектів і програм інформування громадськості з питань європейської інтеграції, розроблених громадськими організаціями» (Офіційний вісник України, 2008 р., № 84, ст. 2826).

5. Пункт 2 постанови Кабінету Міністрів України від 29 червня 2011 р. № 778 «Деякі питання надання молодіжним та дитячим громадським організаціям державної підтримки для виконання загальнодержавних програм і заходів стосовно дітей, молоді, жінок та сім’ї» (Офіційний вісник України, 2011 р., № 56, ст. 2241).

6. Пункт 11 змін, що вносяться до актів Кабінету Міністрів України, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 25 грудня 2004 р. № 1757 (Офіційний вісник України, 2004 р., № 52, ст. 3451).

7. Пункт 15 змін, що вносяться до постанов Кабінету Міністрів України, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 20 квітня 2005 р. № 305 (Офіційний вісник України, 2005 р., № 16, ст. 845).

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 5 жовтня 2011 р. № 949-р
Київ

Про затвердження титулу на виконання проектно- вишукувальних робіт з коригування проекту «Перша черга комплексу виробництв із дезактивації, транспортування, переробки та захоронення радіоактивних відходів з територій, забруднених унаслідок аварії на Чорнобильській АЕС (кодова назва «Вектор»))»

Затвердити поданий Міністерством надзвичайних ситуацій титул на виконання проектно-вишукувальних робіт з коригування проекту «Перша черга комплексу виробництв із дезактивації, транспортування, переробки та захоронення радіоактивних відходів з територій, забруднених унаслідок аварії на Чорнобильській АЕС (кодова назва «Вектор»))», що додається.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

ЗАТВЕРДЖЕНО
розпорядженням Кабінету Міністрів України
від 5 жовтня 2011 р. № 949-р

ТИТУЛ

на виконання проектно-вишукувальних робіт з коригування проекту «Перша черга комплексу виробництв із дезактивації, транспортування, переробки та захоронення радіоактивних відходів з територій, забруднених унаслідок аварії на Чорнобильській АЕС (кодова назва «Вектор»))»

Найменування та місцезнаходження будови (об'єкта), характер та черга будівництва, назва продукції та одиниці її вимірювання	Рік початку та закінчення будівництва	Потужність будови (об'єкта), що проектується				Прогнозна кошторисна вартість будівництва, тис. гривень		Кількість працівників		Стадії проектування	Вартість проектно-вишукувальних робіт за стадіями проектування, тис. гривень	Вартість робіт з проведення державної експертизи, тис. гривень	Дата прийняття проектно-кошторисної документації замовником	Назва генеральної проектної організації
		загальні вартісні показники, тис. гривень		у натуральних показниках основного виробництва		усього	у тому числі будівельно-монтажних робіт	досягнута	розрахункова					
		досягнута	розрахункова	досягнута	розрахункова									
Перша черга комплексу виробництв із дезактивації, транспортування, переробки та захоронення радіоактивних відходів з територій, забруднених унаслідок аварії	2011—2013	292833,8		19,2 тис. куб. метрів		292833,8	173041,8	309		Проект	1060	56,3	жовтень 2011 року	державне підприємство “Науково-технічний центр дезактивації та комплексного поводження з радіоактивними відходами, речовинами, джерелами іонізуючого випромінювання
на Чорнобильській АЕС (кодова назва “Вектор”), Київська область, зона відчуження;										Робоча документація	1539,6			
радіоактивні відходи, тис. куб. метрів														
Усього											2599,6			

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 5 жовтня 2011 р. № 952-р
Київ

Про витрати, пов’язані з похованням Надзвичайного і Повноважного Посла України в Ісламській Республіці Пакистан Паська І. С.

1. Витрати, пов’язані з похованням Надзвичайного і Повноважного Посла України в Ісламській Республіці Паська Ігоря Сергійовича, в сумі 23,6 тис. гривень здійснити за рахунок держави.

2. Київській міській держадміністрації спорудити на могилі Паська І. С. надгробок вартістю до 8 тис. гривень.

3. Міністерству фінансів профінансувати зазначені в пунктах 1-2 цього розпорядження витрати Міністерства закордонних справ за рахунок коштів резервного фонду державного бюджету.

4. Міністерству закордонних справ подати до кінця 2011 року Міністерству економічного розвитку і торгівлі, Міністерству фінансів та Державній казначейській службі звіт про використання коштів, виділених згідно з цим розпорядженням.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 3 жовтня 2011 р. № 958-р
Київ

Про поховання колишнього першого заступника Голови Ради Міністрів УРСР Качаловського Є. В.

1. Поховати колишнього першого заступника Голови Ради Міністрів УРСР Качаловського Євгена Вікторовича на Байковому кладовищі.

2. Витрати, пов’язані з похованням Качаловського Є. В., у сумі 25 тис. гривень здійснити за рахунок держави.

3. Київській міській держадміністрації забезпечити спорудження на могилі Качаловського Є. В. надгробка вартістю до 10 тис. гривень.

4. Видати одноразову допомогу в сумі 8 тис. гривень вдові Качаловського Є. В. — Качаловській Надії Вікторівні.

5. Міністерству фінансів профінансувати зазначені в пунктах 2-4 цього розпорядження витрати Господарсько-фінансового департаменту Секретаріату Кабінету Міністрів України за рахунок коштів резервного фонду державного бюджету.

6. Господарсько-фінансовому департаменту Секретаріату Кабінету Міністрів України подати до кінця 2011 року Міністерству фінансів, Міністерству економічного розвитку і торгівлі та Державній казначейській службі звіт про використання коштів, виділених згідно з цим розпорядженням.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 12 жовтня 2011 р. № 990-р
Київ

Про передачу будівлі військового містечка № 58 у м. Львові

Погодитися з пропозицією Міністерства оборони та Національної академії наук щодо передачі будівлі № 363 військового містечка № 58 у м. Львові у відання Національної академії наук для розміщення Львівської національної наукової бібліотеки України імені В. Стефаника.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

ЕНЕРГЕТИКА

Олена ІВАШКО,
«Урядовий кур'єр»

Жодна з сільськогосподарських культур не в змозі дати такий прибуток, який дають тепличні з одного гектара площі. В цьому впевнений голова правління ВАТ «Зелений Гай», що у Вознесенському районі Миколаївської області, Олександр Лівик. На перший погляд, сумнівне твердження. Так, ціна на тепличні помідори та огірки, особливо взимку та навесні, висока. Але спробуй виростити, доглянути, зберегти овочі... Проте є в Лівика власні секрети, якими він поділився з читачами «Урядового кур'єра». Головний з них — застосування високоінтенсивних сучасних технологій. Завдяки ним собівартість готової продукції цілком реально знизити більше, ніж наполовину.

Система в дії

Скласти серйозну конкуренцію продукції країн Європи нашим виробникам не просто. Особливо це стало зрозуміло у 2008 р., у період світової кризи.

Тоді на підприємстві після опрацювання можливих шляхів протидії їй дійшли висновку, що слід використовувати власні переваги: сучасні технології з вирощування продукції, дешевшу, порівняно із Заходом робочу силу, енергозбереження. Коли звели всі елементи разом, виникло кілька проектів.

— Перший проект стосувався забезпечення себе дешевою електроенергією і газом, — розповідає Олександр Петрович. — Виходили з того, що на окремих напрямках енергосклада в собівартості продукції доходить до 50-70%. А при постійному зростанні тарифів дуже складно конкурувати. Тож почали з будівництва біогазової установи, яка працює на силосі. На той момент вона була першою в Україні та країнах СНД, хоча на Заході таких уже чимало.

У нас установка невелика, дає 2,5 тисячі кубів газу на добу. Але ми дійшли висновку, що цього обсягу достатньо. Собівартість отриманого газу — до 500 грн за 1000 кубів, тоді як за природний підприємства сплачують у вісім разів більше. Частина газу спа-

У партнерах — сонце і вітер

ДОСВІД. Як зменшити вартість електроенергії та газу, знають на Миколаївщині



На майданчику господарства розмістилися вітряки, сонячні панелі, біогазова установка та теплиці

люємо в спеціальних газових генераторах, у дизельних машинах, що виробляють електрику. Отримуємо електроенергію, вартість одного кіловатта якої приблизно 22 коп.

Енергосистема «Зеленого Гаю» включає не тільки біогазову установку. На окремому майданчику встановлено вітряки та сонячні

дерева. Вирішили подрібнювати й направляти все це на виробництво паливних брикетів. Вони йдуть у котел, яким опалюємо теплиці. І не тільки теплиці. Використовуємо дешеві електрику, газ та тепло і в інших виробничих потребах. На тому ж власному винзаводі.

По-господарськи використовують і відходи біогазової установки. Торфомасу після сепарації переробляють на аміачну воду, що замінює аміачну селітру. А тверда фракція після сепарування йде на брикетування і знову — на опалення тепличного комплексу. Такий ось кругообіг енергії в природі. За рецептами «Зеленого Гаю».

З агрономом працюватиме... форель

У «Зеленому Гаї» вирішили використовувати для своїх потреб і звичайну рибу. Форель та коропа, яких планують розводити, будуть допомагати насичувати воду необхідними мікроелементами, яку використовуватимуть для поливу.

— Уже спланована будівельна частина рибної ферми, — повідомив О. Лі-

вик. — Це буде ферма в установці замкнутого водопостачання, яка спеціалізується на вирощуванні форелі та коропа. Тож можемо запропонувати споживачу нижчу ціну на популярний і корисний продукт. Є й ще одна тонкість. Риба насичує воду продуктами життєдіяльності, серед яких елементи, необхідні для поливу рослин, — макро- та мікродобрива, азот і кисень. Овочі вирощуємо на гідропонії, тож рослинам забезпечуємо живильне середовище. Створюємо їм оптимальні умови, тобто вміст вуглекислого газу, освітленість, вологість, наявність накопиченої сонячної енергії. Плюс беремо чисту, практично дистильовану воду і в ній закладаємо оптимальний комплекс макро- і мікродобрив, азоту. Годування ведемо по фазах розвитку, за зовнішніми та внутрішніми даними. Добиваємося високої врожайності та якості продукції. Але балансувати необхідний склад води штучними препаратами — дороге задоволення. Риба ж насичує воду всіма потрібними елементами безкоштовно. Просто робиш аналіз води, визначаєш, чого там не вистачає і додаєш. Таким

чином, економиш на добривах.

Заощадження на добривах, як і на енергії, в результаті дає серйозне зменшення собівартості накривної продукції. В господарстві підраховали, що у тепличних культурах в собівартості приблизно 65% займає опалення та освітлення, 12-15% — підживлення та удобрення. Тож томати «Зеленого Гаю» коштуватимуть значно дешевше аналогічних закордонних «братів».

Стара формула на новий лад

Поділився керівник і ще однією досить сміливою ідеєю. Невдовзі планують вийти на виробництво власного синтетичного дизельного пального (авт. — не плутати з біодизелем з ріпаку чи іншої рослинної сировини). Йдеться про повний аналог нафтового пального. В основу майбутнього виробництва покладено всесвітньо відому реакцію, яка ввійшла в підручники хімії як синтез Фішера — Тропша. Олександр Петрович нагадав історію появи палива, отриманого завдяки цій формулі. Суть у тому, що в присутності каталізатора монооксид вуглецю (CO) і водень H₂ перетворюються на різні рідкі вуглеводні. Принципове значення цього процесу — виробництво синтетичних вуглевод-

нів для використання як синтетичного мастила або синтетичного палива.

Дослідники Франц Фішер і Ганс Тропш працювали в Інституті кайзера Вільгельма в 1920-ті роки. Процес був винайдений у бідній нафтою, але багатой на вугілля Німеччині для виробництва рідкого палива. Він використовувався Японією та Німеччиною під час Другої світової війни для виробництва альтернативного палива. Завдяки винаходу виробництво синтетичного палива в Німеччині досягло в 1944 році 6,5 млн тонн. Після війни синтезу Фішера — Тропша приділяли велику увагу в усьому світі. У 1950 р. був пущений завод у Браунсвіллі (Техас), у 1955 р. південноафриканська компанія Sasol побудувала власне виробництво, що існує й розвивається досі. У Новочеркаську (Росія) з 1952 р. працювала установка потужністю близько 50 тисяч тонн на рік, що використовувала вивезене з Німеччини обладнання. Але відкриття великих родовищ нафти в Аравії, Північному морі, Нігерії, Алясці різко знизило інтерес до синтезу Фішера — Тропша. Майже всі існуючі заводи були закриті, єдине велике виробництво збереглося в ПАР. Зараз активність до застосування реакції відновлюється.

Чим зацікавила дещо призабута формула нашого співрозмовника? Відповідь проста — коли ти забезпечений дешевим газом та дешевою електроенергією, сам Бог велів синтезувати штучне паливо. Сьогодні підприємство співпрацює з двома науковими установами. Планують отримати один кілограм дизеля вартістю в п'ять гривень, літр коштуватиме ще дешевше.

Вмикаючи невидимий калькулятор, Олександр Петрович рахує. Сьогодні господарство споживає 400-500 тонн на рік. При ціні в 9-10 грн це становить 4-5 млн грн. При ціні в три грн вартість зменшується втричі. Олександр Лівик впевнений: якщо вдасться замкнути цикл — дешеве паливо, дешева електроенергія, дешевий газ — то конкурентна перевага серед українських та зарубіжних виробників буде очевидною. І ще в одному переконаний керівник господарства — дуже скоро подібні технології будуть освоювати серйозні українські підприємства. В результаті вииграє і споживач, і бюджет країни.



ЕНЕРГІЯ та ЕНЕРГЕТИКА

10-та СПЕЦІАЛІЗОВАНА ВИСТАВКА ГЕНЕРАЦІЇ, ПЕРЕДАЧІ, РОЗПОДІЛУ ТА ЗБЕРЕЖЕННЯ ЕНЕРГІЇ
АЛЬТЕРНАТИВНА ЕНЕРГЕТИКА

01 — 03

листопада

2011

Організатори:

Міністерство енергетики
та вугільної промисловості України
АККО Інтернешнл

Місце проведення:

Київ, Броварський пр-т, 15
Міжнародний виставковий центр

www.energy-expo.com.ua

тел./факс: (044) 456 38 04

Генеральний партнер:



Інформаційна підтримка:



РЕКЛАМА

ДО РЕЧІ

Світла і тепла стане більше

За оперативними даними, які надали «УК» в Міненерговугілля, за 9 місяців цього року обсяг виробництва електричної енергії електростанціями, які входять до ОЕС України, досяг 140 925,2 млн кВт-г, що на 4 992,1 млн кВт-г, або на 3,7% більше порівняно з 2010 роком.

Електростанціями, що належать до сфери управління Міненерговугілля України, вироблено 135 172,3 млн кВт-г електроенергії, що на 4 732,5 млн кВт-г, або на 3,6% більше, ніж показники минулого року.

При цьому ТЕС та ТЕЦ вироблено електроенергії на 5 570,8 млн кВт-г, або на 10,0% більше, ніж за 9 місяців минулого року.

Атомними електростанціями вироблено електроенергії на 995,7 млн кВт-г, або на 1,5% більше порівняно з попереднім показником. Коефіцієнт використання встановленої потужності — 72,2%, що на 1,1% більше рівня минулого року.

ЖКГ: АКТУАЛЬНА ТЕМА

«Ліфтові підприємства отримують оплату прямо від споживачів»

ОБГОВОРІТЬ ЦЮ ПРОБЛЕМУ В КОМЕНТАРЯХ НА САЙТІ UKURIER.GOV.UA

Херсонський міський голова
Володимир САЛЬДО



У Херсоні ліфти прирівняли мало не до громадського транспорту. Адже для того, щоб проїхатися в підйомнику, потрібно придбати своєрідний проїзний — пластикову картку на певну кількість поїздок. Якщо ж у такий «платний» ліфт заходить кілька осіб — достатньо, щоб хтось один розрахувався картою. У зв'язку з цим мені розповіли один курйозний випадок про те, що в ліфт зайшло кілька осіб, і кожен розраховував, що заплатить сусід. Перемогла принциповість — пішки почали підніматися всі... Цікаво, що в Херсоні одні ліфти працюють на картковій системі, інші ж — як і раніше: просто натискаєш кнопку піднімаєшся чи спускаєшся. Чи вигідно виявилася «карткова система»? Про це розмовляємо з міським головою Херсона Володимиром Сальдо.

УК Володимире Васильовичу, звідки взялася ідея перевести ліфти на карткову систему?

— Це практика, яку використовують у кількох містах України. І досвід показує, що вона ефективна. Люди самі регулюють користування вертикальним транспортом, тобто ліфтами. А як і в будь-якому транспорті, проїзд має оплачуватися. Це крок у боротьбі з несплатою за надані послуги. Адже свого часу ми зіткнулися з гострою проблемою несплати мешканцями багатоповерхових будинків за послуги, які надавали спеціалізовані ліфтові підприємства. Із запровадженням карток отримані за користування ліфтами кошти спрямовують на утримання та ремонт ліфтів, а отже, й збереження ліфтового господарства.

УК Скільки зараз будинків у місті обладнано ліфтами з картками, а скільки залишилося на старій системі чи планують перехід на якусь одну систему? — Нині в Херсоні 1385 ліфтів. Карткоприймачами обладнано

1134. А 251 залишився на старій системі. Переведення здійснювали поступово: спеціалізовані ліфтові організації встановлювали карткоприймачі у тих житлових будинках, де на це було отримано письмову згоду мешканців як співвласників будинку. 100% переведення на карткову систему ми поки що не плануємо.

УК Скільки люди платять за одну поїздку і чи зручно їм поповнювати рахунки на картках?

— Одна поїздка коштує 18 копійок. У місті створено 10 пунктів для придбання карток або їх поповнення. Для зручності городян ми вирішуємо питання щодо збільшення кількості таких пунктів.

УК Херсонці розповідають про різні прикрі випадки з картками. Наприклад, про те, що за одну поїздку «з'їдалося» по 5-10 поїздок, а одного разу — навіть 52 (це реальний факт). Чому так стається і як унеможливити такі неприємні ситуації?

— Це прикрі випадок. Але думаю, що якщо такі ситуації і трапляються, вони поодинокі. Техніка є технікою, тому, безперечно, вона може ламатися. Практика ж показала, що основна причина таких неприємних випадків — неправильне користування картою. Тому працівники спеціалізованих ліфтових підприємств проводять своєрідні інструктажі для користувачів. Та в будь-якому разі при виникненні подібної ситуації у технічній лабораторії ліфтових підприємств перевіряють технічну справність картки і за наявності дефектів споживачам повертають вартість невикористаних поїздок.

УК І ще одна річ, яка не дуже подобається херсонцям: те, що картка діє в межах певного району. А якщо, наприклад, людина приїхала в гості з мікрорайону Острів у мікрорайон Таврійський, то їй доводиться чекати, поки за нею спустяться, або підніматися пішки. Чи не виникло ідеї зробити ліфтові картки для всього міста універсальними?

— У Херсоні діють 4 спеціалізованих ліфтових підприємства з обслуговування ліфтового господарства. Відповідно вони мають різні

розрахункові рахунки для отримання плати за надані послуги та утримання



18 копійок — і ліфт ваш на одну поїздку

Фото Володимира ЗАК

ДОСЬЄ «УК»

Володимир САЛЬДО. Народився 12 червня 1956 року в селищі Жовтневому Миколаївської області. 1978-го закінчив Криворізький гірничий інститут. Трудову діяльність розпочав у тресті «Херсонбуд». У 2001 році був призначений заступником голови Херсонської ОДА. Обирався на посаду міського голови Херсона у 2002, 2006 та 2010 рр. Повний кавалер ордена «За заслуги» (1999 - III ступеня, 2006 - II ступеня, 2011 - I ступеня). Кандидат економічних наук. Визнаний кращим мером України в рамках загальнонаціональної програми «Людина року - 2008».

об'єктів ліфтового господарства. Перехід на єдину карткову систему можливий, але зі створенням у місті єдиного ліфтового підприємства. Це перспектива.

УК На жаль, люди говорять більше про мінуси карток, ніж про плюси. І все-таки, які плюси цього способу оплати ви можете назвати?

— Так, неможливість використання картки для поїздки в іншому мікрорайоні міста — мінус

карткової системи. Але плюсів набагато більше. Адже спеціалізовані ліфтові підприємства отримують оплату прямо від споживачів, а не від житлово-експлуатаційних організацій, і при цьому нема заборгованості за надані послуги. І, як я вже казав, ці кошти спрямовують на утримання, технічне обслуговування та ремонт ліфтів. Крім того, карткова система забезпечує економію електроенергії, дає змогу збільшити експлуатацію ліфтового обладнання на багато років та врегулює питання сплати за поїздку ліфтами мешканцями других поверхів багатоповерхівок.

Думаю, що саме карткова система взаємоприйнятна, а отже, вигідна всім: і споживачам, і комунальникам, і ліфтовикам.

УК Нині всього кілька міст України використовують картки для оплати ліфтів, та й то лише в частині житлового фонду. На вашу думку, чому ця справа так повільно поширюється і яке майбутнє може бути в цього способу оплати?

— Будь-яка нова практика запроваджується не в один момент. І я впевнений, що «агресивні» методи тут не потрібні. Перехід на карткову систему оплати за користування ліфтами можливий, коли до цього будуть готові як самі мешканці багатоповерхових будинків, так і їхні співвласники. Це господарський підхід, коли кожен споживач сам вирішує: користуватися йому цією послугою чи ні, і якщо користуватися, то як саме. Думаю, що ця система — яскравий приклад саме такої форми надання послуг, якої люди зараз вимагають: чітко розуміти, за що і скільки ти маєш сплатити. Абсолютно прозоро. Безперечно, вона має майбутнє. Нині ми шукаємо шляхи ефективнішого надання цієї послуги.

Інна КОСЯНЧУК,
«Урядовий кур'єр»

ВІННИЦЯ

«Мозок» ліфтів оберігає замок

Олег ЧЕБАН, «Урядовий кур'єр»

ЛЮДСЬКИЙ ФАКТОР. Коли торік по телебаченню показали сюжет, як в одному з міст почали красти плато управління ліфтом та детально «розжували», де оте встановлено і чим цінне, то невдовзі у Вінниці за один день поцупили «мізки» з п'яти ліфтів.

— Тому там терміново мусили встановити штаби з надійними замками, — згадує директор департаменту житлового господарства Вінницької міської ради Сергій Кушнір.

Зауважимо, що у багатоповерхових будинках міста ліфти працюють і в них чисто. Зрушення почалися після того, як було утворено спеціалізоване комунальне підприємство, яке нині обслуговує більшість ліфтів. Також на цьому ринку працює 3 приватних підприємства. Конку rentне середовище спонукає дбати про якість послуги, однак проблеми виникають. Річ у тім, що 25-30% ліфтів відпрацювали чверть віку, а коштів для їх модернізації немає.

КИЇВ

І гроші на ремонт дали

Інна МИКОЛАЄНКО для «Урядового кур'єра»

МОДЕРНІЗАЦІЯ. До кінця року у столиці відремонтують 686 ліфтів. Зокрема, 10-15% ліфтового господарства підлягає модернізації, інші — будуть замінені на нові.

За словами заступника начальника Головного управління житлового господарства Києва Володимира Баженова, в усіх відремонтованих ліфтах відновлять зв'язок з диспетчером, а також у найближчих планах столичної влади — створення комунального підприємства «Київліфтсервіс». Окрім того, зауважив посадовець, у разі вандалізму та викрадення ліфтового устаткування, глави районів надаватимуть відповідні матеріали до правоохоронних органів.

До речі, на ремонт та заміну ліфтів виділено 170 млн грн, про це повідомив начальник Головного управління житлового господарства Києва Володимир Стороженко.

ХАРКІВ

Підйомники з комфортом

Світлана ГАЛАУР, «Урядовий кур'єр»

КОМУНАЛЬНІ ПОСЛУГИ. У Харкові почали з'являтися гідравлічні ліфти. Як розповів директор КП «Харківміськліфт» Анатолій Кандауров, їхні переваги над старими конструкціями в тому, що вони комфортабельніші, безшумні, енергоощадні і надійніші в експлуатації. Сьогодні комунальні новинки, за словами керівника «Харківміськліфту», встановлюють у центрі Харкова на вулиці Сумській та в районі «ХТЗ». А перший гідравлічний ліфт уже запрацював у п'ятиповерховому бекетівському будинку на вулиці Пушкінській, 67/69. У планах підприємства — запровадження гідравліки в усьому ліфтовому господарстві міста. Нині в обласному центрі налічується 10,2 тис. ліфтів, більшість яких — 6670 — перебувають у комунальній власності. Крім Харкова, як зазначив Анатолій Кандауров, «Харківміськліфт» надає послуги ще восьми містам України: Києву, Полтаві, Сумам та іншим. Цей напрямок своєї діяльності «Харківміськліфт» планує розвивати й надалі.

РАКУРС

Небезпечні трудові рекорди

ВУГЛЕПРОМ. Щорічно на охорону праці витрачаються мільйони гривень. А результат бажає кращого

Віталій ЧЕПЖКО,
«Урядовий кур'єр»

Україна входить до трійки світових лідерів за кількістю травм та смертей на шахтах. За даними Незалежної профспілки гірників України, тільки з початку 2011 року у вугільній галузі травмовано понад 2,5 тис. чоловік, з яких 110 загинули. Кожний мільйон тонн видобутого вугілля оплачено двома шахтарськими життями.

В основі — людський фактор

Наші шахти є одними з найскладніших у світі з погляду геології. Сьогодні в Україні 159 діючих шахт, з них 90% небезпечні через загазованість, 60% — через можливі вибухи вугільного пилу, 45% — через газодинамічні явища, 25% — у зв'язку з можливістю самозаймання вугілля. Середня глибина розробки вугільних пластів становить 730 метрів, а на 20% шахт гірничі роботи ведуться на глибині тисяча і більше метрів. Температура гірських порід на цих глибинах перевищує 45 градусів.

Низка аварій на шахтах, які сталися влітку, змусила заговорити про нові підходи до гарантування безпеки праці на всіх рівнях. З одного боку, вугледобування забезпечує енергетичну безпеку країни, з іншого — є своєрідним українським галузевим анахронізмом. Упродовж останніх десятиріч системні інвестиції в технічне переозброєння галузі здійснювалися в основному на кількох шахтах, які перебувають у приватній власності, тоді як понад половина шахт, що перебуває у державній власності, працює більше 50 років без реконструкції. Їхні виробничі фонди зношено в середньому на 70%.

Проте визнаючи всі об'єктивні складнощі ведення гірничих робіт в Україні та зношеність виробничих фондів, експерти перше місце в рейтингу причин високого рівня



Фото з сайту obzovatel.com

В забій — як у бій. І так щозміни

травматизму схильні віддавати горезвісному людському фактору. За даними Держгірпромнагляду України, причиною 80% нещасних випадків у вугільній галузі є неправильні та небезпечні дії персоналу при виконанні робіт. Так, людський фактор у недалекому минулому призвів до аварії на шахті «Краснокутська» у Луганській області: згідно з висновками експертної комісії, причиною займання метаноповітряної суміші стало паління.

Першою реакцією державного керівництва на звістку про чергову трагедію очікувано стали погрози, що полетять голови. А в Держгірпромнагляді запропонували посилити систему відомчого контролю. Під час IV Міжнародної науково-практичної конференції «Промислова безпека й охорона праці - 2011. Проблеми та перспективи» начальник управління організації державного нагляду у вугільній промисловості Держгірпромнагляду України Олександр Холод заявив: «На кожній дільниці щоденно контроль здійснює мінімум шість інженерно-технічних працівників. Утім, прийшовши на дільницю, інспектор все одно виявляє порушення».

Допоможуть нові технології

Але світовий досвід свідчить, що лише наглядовими та каральними заходами тут не обійтись. Наприклад, як повідомляє Національна вугільна асоціація США, за останні три роки місцеві шахти (а їх понад 1400) інвестували майже \$800 млн у нові технології безпеки та тренінги. Причому ідеологічною базою та водночас метою цих вкладень є саме персональне залучення рядових шахтарів до розвитку системи недопущення аварій, травматизму та професійних хвороб.

Про необхідність кардинальних змін в управлінні безпекою заявляє й Міненерговугільпром. Так, за даними міністерства, впродовж двох років на державних вугільних підприємствах планується впровадити Систему управління охороною праці (СУОП), розроблену відповідно до міжнародного стандарту OHSAS 18001, 18002. Поки що в Україні цю систему застосовують на підприємствах ДПЕК і ПАТ «Краснодонвугілля». І цифри свідчать самі за себе: впродовж 2007 — 2010 років рівень виробничого травматизму та аварійності на цих підприємствах знизився майже вдвічі.

Ключовими складовими системи, яка діє в компанії ДПЕК (входить до групи СКМ Ріната Ахметова), є впровадження сучасного, більш безпечного гірничошахтного обладнання, суворий контроль над дотриманням техніки безпеки, та головне — формування правильних поведінкових навичок працівників.

— Ми намагаємося прищепити нашим працівникам думку, що на першому місці завжди має бути здоров'я та безпека праці, а вже потім виробничі плани і рекорди. Нікому не потрібні рекорди ціною людського життя. Багатьом працівникам поки що важко змінити докорінно свій світогляд, але ми готові й надалі працювати в цьому напрямку, — каже виконавчий директор, член правління ДПЕК Юрій Риженков.

Своїм набутим досвідом і новими підходами до системи охорони праці представники «Метінвесту» ділилися під час проведення конференції промислових підприємств України і країн СНД, яка відбулася на днях у Донецьку. У ній взяли участь представники понад 80 промислових компаній, державних органів влади, неурядових організацій, а також зарубіжні експерти. Йшлося насамперед про те, яким чином необхідно вплинути на ментальність працівників, для більшості з яких власній безпеці у гонитві за вищою заробітною платою відводиться чи не останнє місце.

— Людині не властиво вести себе безпечно. Разом із першим подихом вона вдихає ризик, — зазначив Брюс Стейлі, міжнародний експерт із безпеки праці. — Я вважаю, що 99,9% нещасних випадків відбувається з вини людини, адже саме вона і створює механізми, і має оцінювати ступінь ризику навіть коли йдеться про стихію.

Мільйони — в безпеку

У «Метінвесті» вважають, що забезпечення безпеки праці має

бути частиною виробничого процесу. Начальник управління зі стандартів і внутрішнього аудиту Денис Смирнов наголосив: «Наш спільний вектор — щоб люди не просто виконували правила та інструкції, а думали про ступінь ризику».

Для досягнення цієї мети кожний працівник має спеціальну картку, на якій написані правила безпечної поведінки, а також права та обов'язки робітника, проводяться відеоінструктажі для персоналу, тренінги. У «Краснодонвугілля», яке входить до групи компаній «Метінвест», збільшено з двох до двох з половиною місяців час навчання в навчально-курсовому комбінаті, за яким закріплено навчальну лаву та забій, оснащений сучасним обладнанням і засобами промислової безпеки. До викладання залучений керівний склад. Окрім того, всі працівники володіють навичками надання першої медичної допомоги. До кінця року планується запустити апаратуру позиціонування персоналу та рухомого складу. Завдяки їй диспетчер має змогу спостерігати за місцезнаходженням кожного працівника.

— У першому півріччі 2011 року ми спрямували на забезпечення безпеки праці на наших підприємствах понад 450 млн грн, — каже Олег Попов, генеральний директор СКМ. — Особливу увагу приділятимемо створенню такої культури, за якої всі наші працівники та підрядники матимуть необхідні знання, навички та, найголовніше, бажання працювати безпечно.

Генеральний директор «Метінвесту» Ігор Сирий заявив, що у Групі компаній прагнуть звести виробничий травматизм до нуля. Наскільки реально досягнення такої амбітної мети, покаже час, але вже сьогодні можна з упевненістю констатувати, що у нашій країні починає укорінюватися нова життєва філософія, гуманна і правильна: людське життя і здоров'я — найвища цінність.

Придане афганським нареченим

РОЗВИТОК. Чернівецьку продукцію можна побачити і під мечеттю

Ольга ЛОБАРЧУК,
«Урядовий кур'єр»

Удвадцять обласних центрів України, Шепетівці і Жмеринці, Малій Висці та Кременчуці чернівецьке ТОВ «РОЗМА» відкрило цього року свої дистриб'юторські представництва. Його гумове взуття і килимки для автосалонів можна придбати на багатьох наших ринках. Зручне і практичне, його взувають не лише в Україні. Підприємство уклало угоди на поставки робочого взуття фермерам, будівельникам та шахтарям Польщі. Завдяки організаторському та інженерному таланту керівника Михайла Красовського, колективу фахівців, де поєднано досвід ветеранів і технічні здібності молодих інженерів та маркетингових фахівців, доволі успішно долає підводні рифи ринкової економіки, розв'язує ребуси світового маркетингу.

Виготовляє свою традиційну та конкурентоспроможну продукцію завдяки впровадженню у виробництво нового технологічного оснащення, новій інженерній думці та творчості конструкторів. Уміють, що називається, тримати ніс за вітром, який часто змінює свої пориви в цій галузі.

Цього року взялися за освоєння нових моделей взуття і нових видів полімерної продукції. У ціновій політиці їх «обскакали» китайські виробники. Проте чернівчани витримали конкуренцію з російськими виробниками завдяки співвідношенню якості і ціни. Знаменитий «Красний трикутник» поступився їм ринками збуту полімерного, гумового взуття в Середній Азії, на Близькому Сході, в Афганістані.

— Починало буковинське підприємство у 1935 році з випуску гумових постолів, — розповідає заступник

генерального директора Людмила Чеботарьова. — Тоді це взуття було не менш уживаним і престижним, ніж сьогодні калоші в Афганістані. На малиновій підкладці зі звуковим носком і шпорою. Вони користуються там попитом і є навіть певною ознакою хазайновитості і достатку. В калошах ходять у мечеті, носять на свято і щодень.

У комплекті приданого, додає Людмила Дмитрівна, кожна афганська наречена мусить мати п'ять пар такого взуття і, судячи з особливостей побуту та способу життя мусульманської жінки, їй цього вистачає надовго. Втім, успішно прореклармовані ще на початку минулого століття під час виставки у Парижі російським поетом Володимиром Маяковським, були модними і в старій вибагливій Європі.

Незважаючи на значне подорожчання сировини — хімічних добавок, каучуку, чернівчанам вдається утримувати свою марку і помірковану ціну на лите і клеєне взуття.

— Хоча у спину і дихають серйозні конкуренти, — каже генеральний директор Михайло Красовський, — поновили контракти з афганськими партнерами. Торговою маркою чернівчан зацікавилися середньоазійські країни з числа колишніх республік Радянського Союзу.

— На експорт «РОЗМА» відправляє третину гумового взуття. Пік попиту припадає на осінь, — додає комерційний директор Іван Тонковіт, — тож мусили подбати, щоб в інші сезони підприємство не простоювало. Звичайно, такого благодатного ринку, як у 80-х, коли на заводі працювало п'ять тисяч людей, ще не

освоїли. Однак якщо на початку 400 заводчан виготовляли 500 тисяч пар взуття на рік, то тепер 600 фахівців одинадцяти робітничих професій, яких навчає на підприємстві, виготовляють за місяць 150 тисяч пар.

Нещодавно освоїли випуск поліпропіленових водопровідних і каналізаційних труб, а також з алюмінію зі скловолоком — для гарячої води, з'єднуючих до них деталей. Завершили монтаж нової сучасної лінії вартістю 415 тис. євро. Її продуктивність становить 15 - 24 м труб за хвилину і у п'ять разів перевищує ті, з якими починали випуск нової для «РОЗМИ» продукції.

— Готові, — запевняє генеральний директор, активно підсобити переоснащенню комунального господарства всієї країни. Можемо забезпечити

новими водо- тепло-каналізаційними трубами і деталями до них не лише наш регіон. Трубами «РОЗМИ» можна прокласти водоканалізаційну лінію від столиці Буковини до Мадрида. Новий сегмент товарів підприємства сягнув 38 %.

Цього товаровиробника область відчуває за внеском до місцевої і державної скарбниці — 2,7 млн грн щорічно поповнює міський бюджет. Середня зарплата на підприємстві за останні роки зросла на 39 % і за минулий рік становила 2039 грн.

Підприємство — серед ста сумлінних платників податків України, вибороло за минулий ювілейний для них 75 рік звання кращого роботодавця серед великих підприємств області. І як сумлінний вітчизняний товаровиробник сподівається на правову підтримку держави.

ОСОБИСТОСТІ

Київський міф
про Аркадія Райкіна

ДАТА. 24 жовтня виповнилося 100 років від дня народження великого артиста



Фото з сайту kpi.ua

Через завсклад, через директор магазин...

Віктор ШПАК,
«Урядовий кур'єр»

У кожному суспільстві найбільше ціниться те, чого йому бракує. За радянських часів це була Правда, що робило жанр сатири рідкісним і небезпечним, а самих сатириків — загальнонародними кумирами. Повною мірою це стосувалося як легендарних Тарапушки і Штепселя, яких знав весь Радянський Союз, так і ленинградця Аркадія Райкіна. От лише його принципи ігнорування Києва донині пояснюють тим, що саме тут на репліку артиста — «Скажи, хто я?» — із переповненої зали пролунав викрик із грубим визначенням національності великого сатирика. Мовляв, він після цього заявив, що ноги його більше не буде в Києві, і дотримав свого слова.

«Персона
нон грата»

Артист ніколи не приховував причин свого особливого ставлення до української столиці, заявляючи, що «не поїду до Києва, де я зіткнувся із скаженим розгулом антисемітизму». От лише виявився він аж ніяк не на побутовому рівні, як нас переконують.

Погодьтеся, що мудрий Райкін, який навіть за умов тотальної цензури умів сказати людям правду, через дурний вибрик

якогось антисеміта (навіть якщо цей випадок справді був) не став би винувати всіх киян. Тим більше, що серед них ніколи не бракувало його одноплемінників.

Про справжні причини, що спонукали Райкіна стати «персоною нон грата», не так давно розповів один із близьких знайомих митця — колишній заступник директора Укрконцерту Леонід Гройсман. За його словами, київські гастролі райкінського Театру мініатюр збіглися з черговою антисемітською кампанією, яка на периферії зазвичай набувала ще потворніших форм, ніж у центрі.

Отож уявіть ситуацію, коли приїжд-



П'є один, а голова болить у всіх

джим столичним артистам пропонують виступити на святковому концерті до ювілею комсо-

молу, а потім, не придумавши хоч якогось виправдання і заздалегідь не попередивши, викреслюють із програми. Як наслідок, трупа Райкіна, понад годину дочекавши на вулиці обіцяного транспорту, як обплівана повернулася у рідні пенати. Це образа для будь-якого митця, не кажучи вже про зірку, яка триумфально репрезентувала мистецтво СРСР не лише в столицях соціалістичних країн «народної демократії», а навіть у далекій Великобританії. Тим більше, що всі розуміли: зміни до програми урядового кон-

«За моє
жито...»

Звиклий до «непростих» стосунків із «партноменклатурою», Райкін махнув би рукою навіть на цю образу. Тим більше, що він звик дорожити оцінкою глядачів, а не «власть імущих».

Та ходіння митця по колах пекла на цьому не закінчилися. Наступного дня відмінили виступ Райкіна на ук-



Яблуко від яблуні...

раїнському телебаченні, заздалегідь проанансований у тижневій програмі. Мовляв, саме в цей час піде в ефір терміновий офіціоз, а насправді транслювали... концерт учнів хореографічного училища. Отож не залишилося жодного сумніву, що йдеться не про прикрі випадковості, а свідому політику замовчування «єврея».

...Останньою краплею, що переповнила чашу терпіння Аркадія Райкіна, став його візит до дантиста. У знервованого артиста розболілися зуби, і коли його вже оглядав лікар, до кабінету забігла дама в білому халаті:

— Як вам подобається цей Райкін!? Він вимагає



Фото з сайту blogs.privet.ru

Райкін умів навести лад в комунальці

за свій виступ на телебаченні стільки, що йому не змогли заплатити!

Саме після цього артист заявив, що не гастролюватиме в Києві доти, доки в апараті ЦК КПУ не з'явиться хоч один інструктор-єврей. Заява, можливо, дещо емоційна, однак цілком виправдана для людини, що опинилася

у ролі персонажа відомого українського прислів'я: «За моє жито мене і побито».

Вже у 1980-х роках видатний сатирик, який любив українську публіку за щирість, безпосередність і тонке розуміння гумору, запропонував компроміс, який давав змогу кожній зі сторін конфлікту зберегти лице. Мовляв, якщо йому і розбитий інсульт дружи-



Фото з сайту liveinternet.ru

ні виділять півтітки до санаторію в Кончі-Заспі, а на час гастролей закріплять за ним легковий автомобіль, то Театр мініатюр виступить у Києві. Та судячи з того, що кияни не дочекались приїзду великого артиста, його вимоги розцінили як занадто «зіркові». Зате міф, придуманий для прикриття небажаних дій українського керівництва, донині ганьбить без вини винуватих українців у антисемітизмі.

«Є в нас студент-грузин. Звуть його Аvas...»

Вісім сторіч Збаража-вигязя

ЮВІЛЕЙ. Вшанувати поважний вік міста приїхали гості з усієї країни

Микола ШОТ,
«Урядовий кур'єр»

Уперше в писемних джерелах Збараж згадано в Галицько-Волинському літописі — частині відомого Іпатіївського літопису. З 1211 року документально веде своє літочислення галицьке місто, а нинішньої осені урочисто відзначило своє 800-річчя.

Погода, що стояла святкового дня, була мінливою — то тішили душу людей теплі сонячні промінчики, то враз проймав про-

низливий холодний вітер, а там і дощ не забарився. В цих погодних умовах побачив і певні символи. Бо за свої сторіччя місто знавало чимало лиха і одночасно раділо щастю та спокою.

Відкриття свята відбулося на території Збараського замку та прилеглому парку. На бастіонах тверділо й валах учасники клубу історичної реконструкції інсценізували сцену облоги та заволодіння його козаками: іржали коні, здвеніли шаблі, били гармати...

Інсценізація подій XVII ст. викликала велику зацікавленість серед сучасних козаків. Понад 300 з них стали учасниками IX Всеукраїнського фестивалю козацької пісні «Байда». Вони представляли не лише Тернопілля, а й Прикарпаття, Донеччину, Буковину, Київську, Херсонську та інші області.

Гостями цього мистецького свята була й делегація клубу яхтсменів із польського Кракова на чолі з Лешеком Міхальські. Відбулася також Велика козацька рада.

Тим часом у відновлених залах Збараського замку провели спеціальне погашення поштового конверта з оригінальною маркою «800-річчя від часу заснування міста Збараж», репрезентували гарно ілюстроване видання про старовинне місто. Нагадаю, що до його ювілею Національний банк України ввів в обіг пам'ятну монету номіналом 5 грн. А ось герб Збаража вишила й представила на персональній виставці місцева майстриня Тамара Атаманчук.

У парку, що поруч із замком, розгорнули власні намети сільські й селищні ради району. Тут пригощали шинкою, ковбасою, салом, пампушками та інші смачними наїдками.

Театралізоване дійство «Сивочолий Збараж-вигязь» провели на центральному стадіоні, який до свята повністю оновили. У палітрі ювілейних заходів велику зацікавленість викликало авіаційне та феєричне лазерне шоу, концерт гурту «Гайдамаки».

РЕКЛАМА. ОГОЛОШЕННЯ

Товарна біржа «Наша» у відповідності до вимог постанови НБУ № 369 від 28.08.2001 р. **проводить аукціон з реалізації майна ВАТ «Європейський банк розвитку та заощаджень»** (ЄДРПОУ 20685262):

ЛОТ № 1: нежитлова будівля загальною площею 808,6 кв. м та рухоме майно, адреса: АР Крим, смт. Первомайське, вул. Леніна, 63. Початкова ціна: 619 052,27 грн. (без ПДВ);

ЛОТ № 2: нежитлова будівля загальною площею 677,4 кв. м, адреса: АР Крим, м. Керч, вул. Леніна, 37. Початкова ціна: 950 322,00 грн. (без ПДВ);

та повторний аукціон:

ЛОТ № 3: дерев'яний котедж загальною площею 142,7 кв. м, адреса: АР Крим, Сакський район, с. Штормове, вул. Набережна, 3. Початкова ціна: 60 060,00 грн. (без ПДВ);

Ознайомлення з майном проводиться за його місцезнаходженням (АР Крим, смт. Первомайське, м. Керч, с. Штормове) в робочі дні з 10:00 до 15:00.

Місцезнаходження служби організації аукціону: м. Київ, вул. Пирогова, 2/98, тел./факс (032) 225-73-29, (044) 235-25-64, час роботи з 10:00 до 15:00.

Гарантійний внесок за участь в аукціоні в розмірі 10% від початкової ціни перераховується на р/р організатора торгів 26001000021473 в ПАТ «Креді Агріколь Банк», МФО: 300614, код ЄДРПОУ: 32484157, отримувач ТБ «Наша». Оформлення документів, прийом заявок для участі, прийом гарантійних внесків припиняється за три дні до проведення торгів. Аукціон проводиться за наявності заявок не раніше ніж через 10 робочих днів після виходу оголошення з 11:00 до 17:00 за адресою: м. Київ, вул. Пирогова, 2/98.

Переможець аукціону на підставі затвердженого протоколу укладає договір купівлі-продажу з власником (розпорядником) майна.

Переможець оплачує послуги представника та організатора аукціону.

Товарна біржа «Наша»

відповідно до вимог постанови НБУ № 369 від 28.08.2001 р. **проводить аукціон з реалізації майна АКБ «Східно-Європейський банк»** (ЄДРПОУ 19364130):

ЛОТ № 1 Основні засоби: касова техніка (36 шт.) — 78 862,20 грн; комп'ютерна техніка (280 шт.) — 489 038,59 грн; меблі (70 шт.) — 118 080,44 грн; оргтехніка (18 шт.) — 31 186,50 грн; сейфи (35 шт.) — 99 776,18 грн; господарче обладнання, інші основні засоби (51 шт.) — 84 172,28 грн.

Ознайомлення з майном проводиться за його місцезнаходженням (м. Київ, м. Кременчук, м. Біла Церква, м. Лубни, м. Вінниця, м. Ужгород) у робочі дні з 10.00 до 15.00.

Місцезнаходження служби організації аукціону: м. Київ, вул. Пирогова, 2/98, тел./факс (032) 225-73-29, (044) 235-25-64, час роботи з 10.00 до 15.00.

Гарантійний внесок за участь в аукціоні в розмірі 10% від початкової ціни перераховується на р/р організатора торгів 26001000021473 в ПАТ «Креді Агріколь Банк», МФО 300614, код ЄДРПОУ 32484157, отримувач ТБ «Наша». Оформлення документів, прийом заявок для участі, прийом гарантійних внесків припиняється за три дні до проведення торгів. Аукціон проводиться за наявності заявок не раніше ніж через 10 робочих днів після виходу оголошення з 11.00 до 17.00 за адресою: м. Київ, вул. Пирогова, 2/98.

Переможець аукціону на підставі затвердженого протоколу укладає договір купівлі-продажу з власником (розпорядником) майна.

Переможець оплачує послуги представника та організатора аукціону.

ПАТ «ЄКАТЕРИНОСЛАВСЬКИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК»
Україна, м. Дніпропетровськ, вул. Артема, будинок 94

БАЛАНС				
за 3 квартал 2011 року ПАТ «ЄКАТЕРИНОСЛАВСЬКИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК» (тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	25 873	61 224	
2	Торгові цінні папери	-	-	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з використанням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	18 269	86 388	
4.1	В іноземній валюті	1 090	2 876	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(73)	(144)	
5.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	1 074 104	1 095 991	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	1 071 573	1 086 546	
6.1.1	В іноземній валюті	-	-	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	2 531	9 445	
6.2.1	В іноземній валюті	1 860	6 488	
7	Резерви під знецінення кредитів	(216 390)	(164 337)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	20	15	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	17 315	16 775	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(17 315)	(16 775)	
9.1	Резерви у відсотках до активу	100	100	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-	
13	Інвестиційна нерухомість	248	260	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	-	-	
15	Відстрочений податковий актив	15	15	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	1 974	2 597	
17	Інші фінансові активи	1 714	634	
18	Резерви під інші фінансові активи	(314)	(112)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	18	18	
19	Інші активи	5 482	22 794	
20	Резерви під інші активи	-	-	
20.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
23	Усього активів, у тому числі:	910 902	1 105 310	
23.1	В іноземній валюті	9 214	10 263	
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ				
24	Кошти банків, у тому числі:	23 183	245 271	
24.1	В іноземній валюті	-	-	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	556 775	505 270	
25.1	В іноземній валюті	838	2 234	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	98 600	108 202	
25.2.1	В іноземній валюті	838	1 795	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	41 321	67 138	
26.1	В іноземній валюті	2 905	12 690	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	10 094	22 682	
26.2.1	В іноземній валюті	156	3 787	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	139	345	
27.1	В іноземній валюті	-	-	
28	Інші запущені кошти	-	-	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	5	9	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	6 515	6 515	
31	Резерви за зобов'язаннями	-	-	
32	Інші фінансові зобов'язання	1 732	158	
33	Інші зобов'язання	654	152	
34	Субординовані борги	-	-	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, як групами вибуття	-	-	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	630 324	824 858	
36.1	В іноземній валюті	3 746	14 928	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
37	Статутний капітал	247 526	247 526	
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
39	Резерви зростання	7 000	7 000	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	24 612	23 719	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	1 313	1 313	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	1 313	1 313	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-	
42	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-	
43	Резерви зростання за операціями надання	-	-	
44	Прибуток/Збиток минулих років	-	-	
45	Прибуток/Збиток поточного року	127	894	
46	Усього власного капіталу	280 578	280 452	
47	Усього пасивів	910 902	1 105 310	

ТОВ "Сервіс - Інвест" інформує

про введення з 01.11.2011 р. єдиних роздрібних тарифів на електроенергію

відповідно до постанови НКРЕ № 2025 від 21.10.2011 р.

Групи споживачів	Плата 1кВт-год спожитої електричної енергії коп за 1кВт год (без врахування ПДВ)	
Для всіх груп споживачів, крім населення і населених пунктів	1 клас	2 клас
Для Донецької і Дніпропетровської областей	66,47	87,48

Для міського електричного транспорту застосовуються тарифи на електричну енергію, встановлені для населення (стаття 18 Закону України від 29.06.2004 р. № 1914-IV"Про міський електричний транспорт").

Довідково:

Прогнозована оптова ринкова ціна на електроенергію, грн/МВтт (без ПДВ)	620,32	Постанова НКРЕ України від 21.10.2011 р. № 2023
Прогнозована середня закупівельна ціна електроенергії, грн/МВтт (без ПДВ)	604,64	Розрахунок згідно з постановою НКРЕ України від 22.01.2001 №47 (із змінами)
Економічні коефіцієнти нормативних технологічних витрат електроенергії		Постанова НКРЕ України від 10.03.2011 № 329
(1 клас напруги, 35кВ та вище), в.о.	0,0189	
(2 клас напруги, менш 35кВ), в.о.	0,0390	
Тариф на передачу електричної енергії (без ПДВ)		Постанова НКРЕ України від 20.10.2011 № 1987
(1 клас напруги, 35кВ та вище), грн/МВтт	15,92	
(2 клас напруги, менш 35кВ), грн/МВтт	90,04	
Тариф на постачання електричної енергії		
(1 група споживачів), грн/МВтт	1,72	

Відповідно до Закону України "Про податок на одану вартість" на всі операції з продажу електроенергії встановлюється ПДВ у розмірі 20 %.

Приморський районний суд м. Одеси викликає Колесник (Чиж) Антоніну Валеріївну як відповідача у справі за позовом ПАТ «Банк Фінанси та Кредит» про стягнення заборгованості в судове засідання, яке відбудеться 22 листопада 2011 року о 12 год. 00 хв. у приміщенні Приморського районного суду м. Одеси за адресою: м. Одеса, вул. Балківська, 33, каб. № 214. У разі нез'явлення справа буде розглянута за вашої відсутності.

Суддя Т. С. Кравчук

Відповідачам Савченко Катерині Михайлівні, яка зареєстрована за адресою: м. Київ, вул. Б. Гмирі, 9-б, кв. 16, Савченку Володимирі Михайловичу, який зареєстрований за адресою: м. Київ, вул. Б. Гмирі, 9-б, кв. 16, необхідно з'явитися 08.12.2011 року о 12 год 30 хв. до Дарницького районного суду м. Києва (м. Київ, вул.Кошиця, 5-А, каб. 114) для участі в судовому засіданні у цивільній справі за позовом ПАТ «БТА Банк» до Савченко К. М., Савченку В. М. про стягнення заборгованості.

У разі неявки відповідачів до суду справу буде розглянуто по суті за наявними у справі матеріалами за їхньої відсутності в порядку ст.169 ч. 4 ЦПК України.

Суддя Вовк Є.І.

Приморський районний суд м. Одеси викликає Хадєєва Андрія Васильовича та Хадєєву Світлану Михайлівну як відповідачів у справі за позовом ПАТ «Банк Фінанси та Кредит» про стягнення заборгованості в судове засідання, яке відбудеться 22 листопада 2011 року о 12 год. 20 хв. у приміщенні Приморського районного суду м. Одеси за адресою: м. Одеса, вул. Балківська, 33, каб. № 214. У разі нез'явлення справа буде розглянута за вашої відсутності.

Суддя Т. С. Кравчук

Фінансова звітність

АТ «ЕРДЕ БАНК» за III квартал 2011 рік

Баланс за III квартал 2011 року АТ «ЕРДЕ БАНК»

(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	71034	169881
2	Торгові цінні папери	70731	31141
3	Кошти в інших банках, у тому числі:	267271	240691
3.1	В іноземній валюті	117195	166833
4	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(6220)	(6677)
4.1	Резерви у відсотках до активу	2	3
5	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	683047	405562
5.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	585881	389551
5.1.1	В іноземній валюті	69141	13306
5.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	97166	16011
5.2.1	В іноземній валюті	70451	1884
6	Резерви під знецінення кредитів	(31267)	(26119)
6.1	Резерви у відсотках до активу	5	6
7	Цінні папери в портфелі банку на продаж	23154	22891
8	Відстрочений податковий актив	2957	2957
9	Основні засоби та нематеріальні активи	92521	84546
10	Інші фінансові активи	919782	322877
11	Резерви під інші фінансові активи	(2269)	(1043)
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
12	Інші активи	5204	1449
13	Резерви під інші активи	(177)	(88)
13.1	Резерви у відсотках до активу	3	6
14	Усього активів, у тому числі:	2095768	1247768
14.1	В іноземній валюті	1154420	530129
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
15	Кошти банків, у тому числі:	336604	238722
15.1	В іноземній валюті	129164	115077
16	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	129269	67570
16.1	В іноземній валюті	5476	16500
16.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	79539	41310
16.2.1	В іноземній валюті	778	953
17	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	498756	341417
17.1	В іноземній валюті	168113	97569
17.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	40514	44833
17.2.1	В іноземній валюті	7002	1560
18	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	68
19	Відстрочені податкові зобов'язання	1385	2774
20	Резерви за зобов'язаннями	20309	10511
21	Інші фінансові зобов'язання	878668	359393
22	Інші зобов'язання	865	1133
23	Усього зобов'язань, у тому числі:	1865856	1021588
23.1	В іноземній валюті	1174336	548368
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
24	Статутний капітал	211941	211941
25	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	2167	1872
26	Резерви переоцінки цінних паперів	(28)	(46)
27	Прибуток/Збиток минулих років	12118	6516
28	Прибуток/Збиток поточного року	3714	5897
29	Усього власного капіталу	229912	226180
30	Усього пасивів	2095768	1247768

Звіт про фінансові результати за III квартал 2011 року АТ «ЕРДЕ БАНК»

(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)	16533	21331
1.1	Процентні доходи	90568	53147
1.2	Процентні витрати	(74035)	(31816)
2	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)	46756	16614
2.1	Комісійні доходи	53633	29104
2.2	Комісійні витрати	(6877)	(12490)
3	Результат від торговельно-операцій з цінними паперами в торговельно-портфель банку	(1720)	657
4	Результат від торговельно-іноземної валюти	2666	11064
5	Результат від переоцінки іноземної валюти	(954)	(182)
6	Резерви під заборгованість за кредитами	(3958)	(6456)
7	Результат від продажу цінних паперів у портфель банку на продаж	(2673)	(4207)
8	Резерви за зобов'язаннями	(10194)	(5189)
9	Інші операційні доходи	77	55
10	Адміністративні та інші операційні витрати	(44208)	(29312)
11	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	2325	4375
12	Витрати на податок на прибуток	1389	(617)
13	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	3714	3758
14	Чистий прибуток/(збиток) банку	3714	3758

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» за III квартал 2011 року АТ «ЕРДЕ БАНК»

(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни (+/-) після дати останньої річної звітності
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	122863	57909	+64954
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	102106	84435	+17671
3	Надана застава	436638	229644	+206994

Примітка «Окремі показники діяльності банку» за III квартал 2011 року АТ «ЕРДЕ БАНК»

Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	234351	12000
2	Адекватність регулятивного капіталу ¹ (%)	15,63	не менше 10 %
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів ² (%)	18,44	не менше 9 %
4	Поточна ліквідність ³ (%)	77,44	не менше 40 %
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	24,03	не більше 25 %
6	Великі кредитні ризики (%)	299,43	не більше 800 %
7	Максимальний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих одному іскадеру (%)	4,69	не більше 5 %
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих іскадерам (%)	4,88	не більше 30 %
9	Рентабельність активів ⁴ (%)	0,27	x
10	Кредитні операції, що класифіковані як «стандартні» (тис. грн.)	131798	x
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	920	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як «під контролем» (тис. грн.)	687796	x
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	10089	x
12	Кредитні операції, що класифіковані як «субстандартні» (тис. грн.)	267919	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	24226	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як «сумнівні» (тис. грн.)	74456	x
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	18784	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як «безнадійні» (тис. грн.)	3953	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	3953	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,18	x
16	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку	Демчук Богдан Євгенійович; Код країни: 804; Відсоток у статутному капіталі: пряма участь - 7,1900%; опосередкована участь - 14,6200%; Загальний % у статутному капіталі: 21,8100%; Поліщук Олександр Іванович; Код країни: 804; Відсоток у статутному капіталі: пряма участь - 23,0000%; опосередкована участь - 0,0000%; Загальний % у статутному капіталі: 23,0000%; Демчук Руслан Євгенійович; Код країни: 804; Відсоток у статутному капіталі: пряма участь - 14,6200%; опосередкована участь - 7,1900%; Загальний % у статутному капіталі: 21,8100%; Приватне акціонерне товариство «Народна фінансово-страхова компанія "Добробут"»; Код країни: 804; Відсоток у статутному капіталі: пряма участь - 54,2600%; опосередкована участь - 0,0000%; Загальний % у статутному капіталі: 54,2600%.	

*Примітка «Рахунки довірного управління» не надається у зв'язку з відсутністю даних

Голова Правління
Головний бухгалтер
14 жовтня 2011 р.

Н. О. Онїцева
Н. М. Іванова

РЕКЛАМА. ОГОЛОШЕННЯ

Васильківський міськрайонний суд Київської області викликає Сочинського Сергія Володимировича та Сочинську Галину Володимирівну у судове засідання як відповідачів за позовом товариства з обмеженою відповідальністю «ОТП Факторинг Україна» про стягнення заборгованості на 3 листопада на 12 годин і відбудеться за адресою: м. Васильків, Київська область, вул. Шевченка, 8, суддя Корнієнко С. В.

Ви зобов'язані повідомити суд про причини неявки.

Роз'яснюємо, що у разі неявки у судове засідання без поважних причин, судове засідання буде проведено у Вашу відсутність, а відповідно до ч. 9 статті 74 ЦПК України з опублікуванням оголошення про виклик, відповідач вважається повідомленим про час і місце розгляду справи.

Суддя Корнієнко С. В.

Шевченківський районний суд м. Києва викликає в судове засідання по справі ц/с № 2-274/11 за позовом Борецького Ю. О., Борецької Т. М. до Сальви Ж. В., Авксентієва Т. А., 3-тя особа: КМ БТІ та інші про визнання договору купівлі - продажу недійсним, в якості відповідача Авксентієва Тараса Анатолійовича, місце проживання якого: м. Київ, пр-т Маяковського, 3-б, кв. 45. Розгляд справи призначено на 10 год. 30 хв. 10 листопада 2011 року в приміщенні Шевченківського районного суду м. Києва за адресою: м. Київ, вул. Смирнова - Ласточкина, 10-Б, каб.-зал № 60.

В разі неявки відповідача Авксентієва Тараса Анатолійовича в судове засідання, справа буде розглядатись у його відсутність за наявними у справі доказами.

Суддя Т. М. Васильєва

Менський районний суд Чернігівської області викликає як відповідача Кирієнко Світлану Миколаївну (останнє відоме місце проживання: село Синявка Менського району Чернігівської області) по цивільній справі 2- 647/ 2011 р. за позовом Герасименко Олександра Петровича до Кирієнко Раїси Михайлівни та Кирієнко Світлани Миколаївни про усунення перешкод в користуванні та розпорядженні власністю.

Судове засідання відбудеться о 12.00 год. 02.11.2011 року у приміщенні Менського районного суду Чернігівської області за адресою: вулиця Леніна, 146 «а», місто Мена, Чернігівської області, 15600, під головуванням судді **Сови Т. Г.**

В разі неявки осіб, які викликаються, справу буде розглянуто за їх відсутності на підставі наявних доказів в матеріалах справи.

Києво-Святошинський районний суд Київської області повідомляє Виноградова Василя Миколайовича, Сидоренко Світлану Леонідівну про те, що цивільна справа № 2-2656/11 за позовом Товариства з обмеженою відповідальністю «ОТП Факторинг Україна» до Виноградова Василя Миколайовича, Сидоренко Світлани Леонідівни про стягнення заборгованості за кредитним договором призначена до слухання на 8 листопада 2011 року об 11:00 годині в приміщенні Києво-Святошинського районного суду Київської області за адресою: м. Київ, вул. Мельниченка, 1.

Суддя Л. М. Ковальчук

Дарницький районний суд м. Києва викликає відповідачів Зарицьку Віту Євгенівну, Зарицького Юрія Олександровича, Зарицького Богдана Юрійовича, останнє відоме місце проживання за адресою: м. Київ, вул. Бориспільська, 25, кім. 3 в судове засідання, яке відбудеться 22 листопада 2011 року о 16.00 годині за адресою: м. Київ, вул. Кошиця, 5-А, каб. 124, для участі у судовому розгляді цивільної справи за позовом про визнання ордеру недійсним та визнання осіб такими, що втратили право користування ж/п.

При собі мати паспорт.

З опублікуванням оголошення про виклик відповідач вважається повідомлений про день, час та місце розгляду справи і в разі неявки його до суду справа може бути розглянута за його відсутності.

Відповідач у випадку неявки в судове засідання зобов'язаний повідомити суд про поважність причини неявки.

Суддя В. В. Даниленко

П'ятихатський районний суд Дніпропетровської області викликає відповідача Кашпур Ольгу Олександрівну, 27 квітня 1983 року народження, яка зареєстрована по вул. Мірошніченко, 47 в м. П'ятихатки Дніпропетровської області, у судове засідання для розгляду цивільної справи № 2-543/11 за позовом Публічного акціонерного товариства «УкрСибБанк» до Кашпур Ольги Олександрівни, Апухтіної Олени Юріївни про стягнення заборгованості за кредитним договором та зустрічним позовом Апухтіної Олени Юріївни до Публічного акціонерного товариства «УкрСибБанк», третя особа - Кашпур Ольга Олександрівна про визнання недійсним договору поруки, яке відбудеться 31 жовтня 2011 р. о 13.00 год. в залі судових засідань № 3 під головуванням судді Резніченка М. С. в приміщенні П'ятихатського районного суду, за адресою: м. П'ятихатки, вул. Шевченка, 114. У разі неявки відповідача у судове засідання розгляд справи відбудеться за його відсутності.

Суддя М. С. Резніченко

У провадженні Первомайського міськрайонного суду Харківської області знаходиться цивільна справа за позовною заявою АТ «Банк фінанси та кредит» в особі філії «Слобожанське регіональне управління АТ «Банк «Фінанси та кредит» до Семендяєвої Світлани Василівни, Семендяєва Андрія Миколайовича про стягнення заборгованості.

Первомайський міськрайонний суд Харківської області цим оголошенням викликає Семендяєву Світлану Василівну до Первомайського міськрайонного суду Харківської області за адресою: м. Первомайський, Харківської області, вул. Гагаріна, 2, зал № 1 на 8 листопада 2011 року о 13 годині 00 хвилин, як відповідача, згідно з вимогами ст. 74 ЦПК України.

У разі неявки відповідача до суду без поважних причин та неповідомлення суду про причини неявки, справа може бути розглянута у його відсутності.

Суддя І. П.Страхова

Кіровський районний суд м. Макіївки Донецької області (86101, м. Макіївка, вул. Димитрова, 1) розглядає цивільну справу за позовом публічного акціонерного товариства «Донецькобленерго» в особі структурної одиниці «Макіївський об'єднаний район електричних мереж» до Сиротюк Олега Олександровича про стягнення заборгованості за споживчу електричну енергію та збитків по акту про порушення ПКЕЕН. Відповідач у справі Сиротюк Олег Олександрович, зареєстрований за адресою: м. Макіївка, с. Шлях Ілліча, вул. Сормовська, б. 5, кв. 6 викликається на 02 листопада 2011 р. на 15-00 год. до суду для участі у розгляді справи по суті.

Громадянину Сиротюк Олегу Олександровичу пропонується надати свої заперечення щодо позову та докази. У випадку неприбуття він повинен повідомити суд про причини неявки, інакше справа буде розглянута у його відсутність.

Суддя А. І. Ситенко

Шевченківський районний суд м. Києва за адресою: м. Київ, вул. Смирнова-Ласточкина, 10-Б, (каб. № 51), викликає на 16.11.2011 року о 12 год. 30 хв. відповідачку Мазур Вікторію Валеріївну по справі за позовом Мазура С. М. до Мазур В. В. про розірвання шлюбу.

У разі неявки відповідача в судове засідання, справа розглядатиметься за його відсутності.

Суддя Савицький О. А.

Повідомляємо, що судове засідання по справі за позовом ТОВ «ОТП Факторинг Україна» до Дзюбінської Людмили Петрівни про стягнення коштів відбудеться 03.11.2011 р. о 15:00 год. в приміщенні Подільського районного суду м. Києва, вул. Хорива, 21, зал № 3 під головуванням судді **Роман О. А.**

Ваша явка обов'язкова, при собі мати паспорт (доручення).

Оболонський районний суд м. Києва викликає як відповідача Куницького Андрія Миколайовича по цивільній справі № 2-3805/2011 р. за позовом ПАТ «ВіЕйБі Банк» до Куницького Андрія Миколайовича про стягнення заборгованості в судове засідання, яке призначене на 16 листопада 2011 року на 10:30 годин. Адреса суду: м. Київ, вул. Тимошенка, 2-Є, каб. № 18, **суддя Жежера О. В.**

У разі неявки, справу буде розглянуто у відсутності відповідача.

Корольовський районний суд м. Житомира викликає в якості відповідача Собецького Олександра Васильовича у справі за позовом ПАТ АК «Промислово-інвестиційний банк» про стягнення боргу - кредиту, яке відбудеться 17.11.2011 р. о 10 год. 30 хв. в приміщенні Корольовського районного суду м. Житомира за адресою: м. Житомир, майдан Соборний 1, каб. 327.

В разі неявки в судове засідання відповідача без поважних причин, справа буде розглянута у його відсутність на підставі наявних доказів.

Суддя О. П. Сингаївський

Облонський районний суд м. Києва викликає як відповідача Сушинського Дмитра Георгійовича по цивільній справі № 2-3774/2011 р. за позовом ПАТ «ВіЕйБі Банк» до Сушинського Дмитра Георгійовича про стягнення заборгованості в судове засідання, яке призначене на 16 листопада 2011 року на 10:00 годин. Адреса суду: м. Київ, вул. Тимошенка. 2-Є, каб. № 18, **суддя Жежера О. В.**

У разі неявки, справу буде розглянуто у відсутності відповідача.

Оболонський районний суд м. Києва викликає як відповідача Малайчук Леоніда Леоновича по цивільній справі № 2-3772/2011 р. за позовом ПАТ «ВіЕйБі Банк» до Малайчук Леоніда Леоновича про стягнення заборгованості в судове засідання, яке призначене на 16 листопада 2011 року на 11:00 годин.

Адреса суду: м. Київ, вул. Тимошенка, 2-Є, каб. № 18, **суддя Жежера О. В.**

У разі неявки, справу буде розглянуто у відсутності відповідача.

В провадженні Бориспільського міськрайонного суду Київської області знаходиться цивільна справа № 2-2209/11 за позовом Назаренко Сергія Олеговича до ПАТ «Українська страхова компанія «Дженералі Гарант», ФОП Залізняк Галини Іванівни про відшкодування матеріальної та моральної шкоди завданої ДТП.

Розгляд вищезазначеної справи відбудеться об 11.00 год. 23.11.2011 р. за адресою: м. Бориспіль, вул. Радянська, 10, каб. № 2.

В зв'язку з цим суд викликає відповідача Залізняк Галину Іванівну.

Суддя Кабанячий Ю. В.

Тарутинський районний суд Одеської області викликає в судове засідання як відповідача Бардук Євгена Івановича та Стратінського Ігора Івановича по цивільній справі № 2-423/2011 р. за позовом ПАТ «Райффайзен Банк Аваль» до Бардук Євгена Івановича та Стратінського Ігора Івановича про стягнення заборгованості за кредитом на 10 год. 00 хв. на 15 листопада 2011 року. Адреса суду: смт Тарутине, вул. Красна, 235, каб. № 2. У разі неявки справу буде розглянуто за відсутності відповідача.

Заст. голови суду Ю. О. Горбань

В провадженні Заставнівського районного суду Чернівецької області знаходиться цивільна справа № 507/2011 р. за позовом Поліброди Наталії Ярославівни до Поліброди Віталія Миколайовича про розірвання шлюбу.

Розгляд зазначеної справи повторно призначений на 10 год. 00 хв. 14 листопада 2011 року в приміщенні Заставнівського районного суду, що знаходиться за адресою: м. Заставна, вул. Незалежності, 95, зал судових засідань № 1, **суддя Стрилець Я. С.**

Суд викликає відповідача Поліброда Віталія Миколайовича, 13.01.1972 року народження. Явка відповідача до суду є обов'язковою, в разі неявки відповідача справа розглядатиметься за наявними матеріалами.

Викликається відповідач Худецька Оксана Анатоліївна в судове засідання на 31 жовтня 2011 р. на 14 год., призначене в приміщенні Святошинського районного суду м. Києва за адресою: м. Київ, Жильяньська, 142, по цивільній справі за позовом представника ПАТ «Акціонерний комерційний промислово-інвестиційний банк» — Бенца Ярослава Вячеславовича до Худецького Анатолія Вікторовича, Товариства з обмеженою відповідальністю «Акцент», Худецької Оксани Анатоліївни про стягнення заборгованості за кредитним договором.

У разі неявки відповідача Худецької О. А. в судове засідання, слухання справи буде відбуватися у її відсутність.

Суддя Морозова М. О.

СТГО «Південна залізниця» інформує про введення з 01.11.2011 року нових роздрібних тарифів на електроенергію згідно Постанови НКРЕ України від 21.10.2011 р. №2025 з врахуванням граничних рівнів тарифів при поступовому переході до формування єдиних роздрібних тарифів, без урахування податку на додану вартість

Роздрібні тарифи для категорії споживачів на території розташування СТГО «Південна залізниця», крім населення та населених пунктів, з напругою живлення становлять:

Групи споживачів	Тариф грн. за 1 МВт/год		Групи споживачів	Тариф грн. за 1 МВт/год	
	1 клас	2 клас		1 клас	2 клас
Промислові та привірняні до них споживачі з приєднаною потужністю 750 кВА і більше	664,7	874,8	Непромислові споживачі	664,7	874,8
Промислові та привірняні до них споживачі з приєднаною потужністю до 750 кВА	664,7	874,8	Виробничі с/г споживачі	664,7	874,8

Для визначення рівня ставок тарифів, диференційованих за періодами часу, встановлюються такі коефіцієнти:

3-х зонний тариф-Постанова НКРЕ від 02.12.10 р. №1609 нічний період — 0,35; напівнічний період — 1,02; піковий період-1,68.

2-х зонний тариф — Постанова НКРЕ від 02.12.10 р. №1609 нічний період — 0,4; денний- 1,5.

Роздрібні тарифи розраховані згідно з умовами та правилами здійснення підприємницької діяльності з постачання електричної енергії за регульованим тарифом на підставі таких даних:

Прогнозована оптова ринкова ціна на розрахунковий період, грн./МВт·год 620,32

Постанова НКРЕ №2023 від 21.10.11

Коефіцієнт нормативних технологічних втрат (1 клас напруги 35-110 кВ), % 3,66

Постанова НКРЕ №1323 від 14.07.11

Коефіцієнт нормативних технологічних втрат (2 клас напруги 0,4-10 кВ), % 13,22

Постанова НКРЕ №1323 від 14.07.11

Тариф на передачу електроенергії (1 клас напруги 35-110 кВ), грн./МВт·год 27,79

Постанова НКРЕ №1996 від 20.10.11

Тариф на передачу електроенергії (2 клас напруги 0,4-10 кВ), грн./МВт·год 100,41

Постанова НКРЕ №1996 від 20.10.11

Тариф на постачання 1 група (грн./МВт·год) 3,8
Постанова НКРЕ №1996 від 20.10.11
Тариф на постачання 2 група (грн./МВт·год) 18,98
Постанова НКРЕ №1996 від 20.10.11

Керуючий санацією **ВАТ «УНДІ сповов електроніки «Перетворювач» спільно з ТОВ «Українська агенція з питань банкрутства» повідомляють про проведення відкритих торгів (аукціону) з реалізації майна банкрута.**

На відкриті торги виставляється наступне рухоме майно, що розташоване за адресою: м. Запоріжжя, Ленінський р-н, вул. Кремлівська, 63 а:

Лот № 1: запаси складу № 61 у кількості 83 найменувань.

Початкова ціна продажу: 10014,02 грн з ПДВ, в т.ч. ПДВ — 1669,03 грн.

Лот № 2: запаси складу № 62 у кількості 11 найменувань.

Початкова ціна продажу: 21,60 грн з ПДВ, в т.ч. ПДВ — 3,60 грн.

Лот № 3: запаси складу № 63 у кількості 419 найменувань.

Початкова ціна продажу: 3934,04 грн з ПДВ, в т.ч. ПДВ — 655,67 грн.

Гарант. внески у розмірі 10 % початкової ціни продажу сплачуються на р/р ТОВ «Українська агенція з питань банкрутства» № 26001300027502 в Публічному акціонерному товаристві «Платинум Банк», МФО 380388, код ЄДРПОУ 37056195.

Заявки на участь в аукціоні приймаються до 22 листопада 2011 р. включно з 10.00 до 17.00 годин за адресою: м. Запоріжжя, бул. Шевченка, 65.

Умови участі у відкритих торгах (аукціоні) та порядок ознайомлення з майном — за тел. (061) 224-34-17.

Відкриті торги (аукціон) відбудуться 28 листопада 2011 р. об 11.00 за адресою: м. Запоріжжя, бульв. Шевченка, 65.

Шановні абоненти, які отримують послуги рухомого (мобільного) зв'язку та послуги з доступу до Інтернет від оператора «Інтертелеком»!

Повідомляємо Вас, що з 01.11.2011 р. надання послуг рухомого (мобільного) зв'язку та послуг з доступу до Інтернет буде обмежуватися для абонента в момент, коли сума коштів, яку внесено абонентом, вичерпується та/або якщо на початок розрахункового періоду абонентом не внесено у повному обсязі абонентську плату, в тому числі абонентську плату за додаткові послуги.

Шановні абоненти, які отримують послуги телефонного зв'язку з використанням фіксованого абонентського радіодоступу стандарту CDMA від оператора «Інтертелеком»!

Повідомляємо Вас, що з 01.11.2011 р. замовлені абонентом додаткові послуги відключаються у випадку, якщо абонент протягом останніх 6 (шести) розрахункових періодів не вносить абонентську плату за вказані послуги.

Білоцерківський міськрайонний суд (Київська область, м. Біла Церква, вул. Першотравнева, 4 А) викликає як відповідача: Максимова Максима Борисовича, 03.08.1974 року народження, останнє відоме місце реєстрації: вул. Ш. Алейхема, в/ч А2260, м. Біла Церква, Київської області на 01.11.2011 року на 10 годину 15 хв. по справі за позовом ПАТ «Акціонерний комерційний промислово-інвестиційний банк» про стягнення боргу за договором кредиту.

Суддя В. О. Примаченко

Шевченківський районний суд м. Києва викликає в судове засідання у цивільній справі № 2-2419/11 за позовом ТОВ «ОТП Факторинг» до Моїсєєвої В. В., Зеленської О. А. про стягнення боргу як відповідачку Зеленську Оксану Альфредівну, місце проживання якої: Житомирська обл., с. Біла Криниця, вул. Набережна, 38. Розгляд справи призначено на 16 год. 00 хв. 10 листопада 2011 року в приміщенні Шевченківського районного суду м. Києва за адресою: м. Київ, вул. Смирнова-Ласточкина, 10-Б, каб.-зал № 60.

У разі неявки відповідачки Зеленської Оксани Альфредівни в судове засідання справа буде розглядатися за її відсутності за наявними у справі доказами.

Суддя Т. М. Васильєва

Сокирянський районний суд Чернівецької області повідомляє, що 10 жовтня 2011 року постановлено рішення в цивільній справі №2-654/11 за позовом Махібороди Світлани Федорівни до Джураєва Шохбоса про розірвання шлюбу, яким позовні вимоги задоволено.

Відповідач Джураєв Шохбос має право отримати в Сокирянському районному суді за адресою: вул. Шевченка, 7, м. Сокиряни Чернівецької області копію вищезазначеного рішення суду.

Суддя Римлянська Г. О.

РЕКЛАМА. ОГОЛОШЕННЯ

Баланс за III квартал 2011 року (тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На 1 жовтня 2011 року	На 1 січня 2011 року
1	2	3	4
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	854 581	628 761
2	Кошти в інших банках, у тому числі:	258 287	238 582
2.1	В іноземній валюті	127 247	208 127
3	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(708)	(278)
3.1	Резерви у відсотках до активу	0.27	0.12
4	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	4 354 892	3 932 735
4.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	3 854 468	3 395 817
4.1.1	В іноземній валюті	189 642	190 153
4.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	500 424	536 918
4.2.1	В іноземній валюті	207 563	231 465
5	Резерви під знецінення кредитів	(224 680)	(229 064)
5.1	Резерви у відсотках до активу	5.16	5.82
6	Цінні папери в портфелі банку на продаж	128 134	196 193
7	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(1)	(1)
7.1	Резерви у відсотках до активу	0.00	0.00
8	Інвестиційна нерухомість	95	95
9	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	89	89
10	Основні засоби та нематеріальні активи	138 914	140 811
11	Інші фінансові активи	670 044	14 380
12	Резерви під інші фінансові активи	(353)	(24)
12.1	Резерви у відсотках до активу	0.05	0.17
13	Інші активи	46 755	17 341
14	Резерви під інші активи	(1)	(2)
14.1	Резерви у відсотках до активу	-	0.01
15	Усього активів, у тому числі:	6 266 048	4 939 618
15.1	В іноземній валюті	1 718 452	943 612
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
16	Кошти банків, у тому числі:	818 682	814 059
16.1	В іноземній валюті	303 221	10 573
17	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	1 438 864	1 256 211
17.1	В іноземній валюті	222 426	86 984
17.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	880 850	895 538
17.2.1	В іноземній валюті	196 580	64 583
18	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	2 623 284	2 247 071
18.1	В іноземній валюті	1 196 175	942 931
18.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	416 629	310 342
18.2.1	В іноземній валюті	151 207	104 117
19	Інші залучені кошти	32 248	8 103
20	Відстрочені податкові зобов'язання	8 858	8 858
21	Резерви за зобов'язаннями	33	251
22	Інші фінансові зобов'язання	647 027	1 951
23	Інші зобов'язання	5 836	95 212
24	Субординований борг	227 588	225 000
25	Усього зобов'язань, у тому числі:	5 802 420	4 656 716
25.1	В іноземній валюті	2 392 882	1 048 992
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
26	Статутний капітал	416 080	276 080
27	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	20 876	20 868
28	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	76 905	76 905
28.1	Резерви переоцінки нерухомості	76 905	76 905
29	Прибуток/Збиток минулих років	(90 960)	(91 129)
30	Прибуток/Збиток поточного року	727	178
31	Усього власного капіталу	423 628	282 902
32	Усього пасивів	6 226 048	4 939 618
Голова Правління Братко В.І. Головний бухгалтер Гнатенко І.В.			

Звіт про фінансові результати за III квартал 2011 р. (тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На 1 жовтня		
		2011 року	2010 року	
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)	102 919	66 490	
1.1	Процентні доходи	504 049	431 569	
1.2	Процентні витрати	(401 130)	(365 079)	
2	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)	37 521	36 698	
2.1	Комісійні доходи	45 848	43 968	
2.2	Комісійні витрати	(8 326)	(7 270)	
3	Результат від торгівлі іноземною валютою та банківських металів	13 533	6 704	
4	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	(397)	
5	Результат від переоцінки іноземної валюти та банківських металів	(2 993)	(3 845)	
6	Резерви під заборгованість за кредитами	(3 140)	(1 173)	
7	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	87	
8	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	9 191	31 720	
9	Резерви за зобов'язаннями	218	50	
10	Інші операційні доходи	3 006	3 906	
11	Адміністративні та інші операційні витрати	(159 528)	(139 587)	
12	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	727	653	
13	Витрати на податок на прибуток	-	-	
14	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	727	653	
15	Чистий прибуток/(збиток) банку	727	653	
Голова Правління Братко В.І. Головний бухгалтер Гнатенко І.В.				

Примітка “Рахунки довірчого управління” за III квартал 2011 року (тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На 01.10.2011	На 01.01.2011	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Поточні рахунки банку – управління з довірчого управління	2 762	8 508	-5 746
2	Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління	15 131	20 809	-5 678
3	Інші активи в довірчому управлінні	277	9 423	-9 146
4	Витрати за операціями довірчого управління	277	9 423	- 9146
5	Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління	-	7	-7
6	Усього за активними рахунками довірчого управління	18 447	48 170	-29 723
7	Фонди банківського управління	17 893	29 317	-11 424
8	Кредиторська заборгованість за активними рахунками довірчого управління	277	9 423	-9 146
9	Доходи від операцій довірчого управління	277	9 430	-9 153
10	Усього за пасивними рахунками довірчого управління	18 447	48 170	-29 723
Голова Правління Братко В.І. Головний бухгалтер Гнатенко І.В.				

Примітка “Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках” за III квартал 2011 р. (тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На 01.10.2011	На 01.01.2011	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані	29 347	87 629	-58 282
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	583 067	565 893	+17 174
3	Надана застава	1 206 254	1 505 111	-298 857
Голова Правління Братко В.І. Головний бухгалтер Гнатенко І.В.				

Голова Правління Братко В.І. Головний бухгалтер Гнатенко І.В.			
---	--	--	--

Голова Правління Братко В.І. Головний бухгалтер Гнатенко І.В.			
---	--	--	--

Голова Правління Братко В.І. Головний бухгалтер Гнатенко І.В.			
---	--	--	--

Голова Правління Братко В.І. Головний бухгалтер Гнатенко І.В.			
---	--	--	--



Публічне акціонерне товариство
«Банк «Київська Русь»
фінансовий звіт за III квартал 2011 року

04071, м. Київ, вул. Хорива, 11-А
www.kruss.kiev.ua, info@kruss.kiev.ua
Ліцензія НБУ № 19 від 13.10.2011

Примітка “Окремі показники діяльності банку” за III квартал 2011 року			
Рядок	Найменування рядка	На 1 жовтня 2011 року	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	607 123	120 000 тис.грн.
2	Адекватність регулятивного капіталу¹ (%)	11.25	не менше 10 %
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	10.45	не менше 9 %
4	Поточна ліквідність² (%)	53.36	не менше 40 %
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	20.89	не більше 25 %
6	Великі кредитні ризики (%)	351.02	не більше 800%
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	0.68	не більше 5 %
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	2.33	не більше 30 %
9	Рентабельність активів³ (%)	0.0 2	x
10	Кредитні операції, що класифіковані як “стандартні” (тис. грн.)	2 792 808	x
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	4 684	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як “під контролем” (тис. грн.)	1 828 208	x
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	23 238	x
12	Кредитні операції, що класифіковані як “субстандартні” (тис. грн.)	251 256	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	18 375	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як “сумнівні” (тис. грн.)	108706	x
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	46 953	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як “безнадійні” (тис. грн.)	102 620	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	102 620	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0.02	x
16	Сума сплачених дивідендів за 2009 рік на одну:	-	x
16.1	Просту акцію	-	x
16.2	Привілейовану акцію	-	x
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку	1.SHARP ARROW HOLDINGS LIMITED, код країни-196, пряма участь-39,97%, 2.Братко Віктор Іванович, код країни-804, пряма участь-9,83%, опосередков. участь-39,59%; 3.ТОВ «Інвестиційна група «Базус», код країни-804, пряма участь-19,46%	x

Оголошення про продаж майна в процедурі ліквідації підприємства:

Керуючись вимогами ст. 30 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом», ліквідатор, який діє на підставі Постанови Господарського суду Дніпропетровської області по справі № 515/188-09 від 15.03.2010 р. оголошує про продаж майна включеного в ліквідаційну масу підприємства:

Склад майна, яке виставляється на торги:

Нежитлове приміщення: м. Нікополь, пр. Трубників. 25, другий поверх, площа приміщення згідно технічного паспорту КП «Нікопольське МБТІ» — 185.6 м², початкова ціна 353056.00 грн. без ПДВ.

Умови придбання майна:

Заяви приймаються впродовж 10 днів з дати опублікування оголошення. Реєстрація учасників завершується за 3 дні до дати проведення торгів. Торгі відбудуться на 13-й день після опублікування оголошення. Торгі проводить ТБ «Базис» за місцем реєстрації об'єктів. Про час та місце проведення торгів зареєстровані особи будуть інформовані за 3 дні до початку торгів.

Після повної оплати за придбане майно між ліквідатором та переможцем торгів з придбання нерухомості укладається нотаріальний договір згідно норм ЦК України.

Для участі в торгах необхідно оплатити 10 % гарантійного внеску та 17,00 грн. реєстраційного внеску на розрахунковий рахунок товарної біржі не пізніше чим за 3 доби до початку торгів за наступними реквізитами: Одержувач: ТБ «Базис», код ЄДРПОУ 31736375, р/р 26001060432600 Кф ПАТ КБ «Приватбанк», МФО 305750.

За інформацією звертатись до ліквідатора Багно Ю. В., тел. 067 7586271.

Постановою господарського суду Дніпропетровської області від 13.10.2011 р. у справі № 38/5005-3059/2011 **товариство з обмеженою відповідальністю «Візель»,** м. Дніпропетровськ (код ЄДРПОУ 37211692, юридична адреса: 49020, Дніпропетровська область, м. Дніпропетровськ, вул. Фронтова, буд. 3) визнано банкрутом та відносно нього відкрито ліквідаційну процедуру на шість місяців за правилами ст. 52 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом».

Ліквідатором у справі призначено ініціюючого кредитора — товариство з обмеженою відповідальністю «УНІВЕРСАЛЕНЕРГОПРОМПОСТАЧ» (52001, Дніпропетровська обл., Дніпропетровський р-н, м. Підгородне, вул. Центральна, буд. 25, к.51, код ЄДРПОУ 35739060).

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня публікації оголошення.

Постановою господарського суду Дніпропетровської області від 11.10.2011 р. у справі №34/5005/12797/2011 **товариство з обмеженою відповідальністю «СНАБЗБУТПРОМ»** (код ЄДРПОУ 37232644, юридична адреса: 52005, Дніпропетровська область, Дніпропетровський район, смт Ювілейне, вул. Теплична, 15) визнано банкрутом та відносно нього відкрито ліквідаційну процедуру за правилами ст. 52 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом».

Ліквідатором призначено ініціюючого кредитора — товариство з обмеженою відповідальністю «УНІВЕРСАЛЕНЕРГОПРОМПОСТАЧ» (52001, Дніпропетровська обл., Дніпропетровський р-н, м. Підгородне, вул. Центральна, 25, к. 51, код ЄДРПОУ 35739060).

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня публікації оголошення.

До відома громадськості!

Підприємство «Елеватормлинмаш» АТ, Україна, 61020, м. Харків, вул. Комсомольське шосе, 88, подало до НКРЕ України заяву про видачу ліцензії на право здійснення підприємницької діяльності з постачання електричної енергії за нерегульованим тарифом. Місце здійснення діяльності — територія України.

Київський районний суд м. Сімферополя АР Крим (м. Сімферополь, вул. Воробського, б. 16, каб.17), викликає у судові засідання у якості відповідача Наконечного Валерія Яковлевича по справі за позовом ПАТ «Приват Банк» про стягнення заборгованості на 21 листопада 2011 р. о 09-30 год.

Роз'яснюємо, що у разі неявки за викликом суду або визнання судом причини неявки неповажними, справи будуть розглянуті за відсутністю відповідача на підставі наявних у ній даних чи доказів.

Відповідно до частини 9 статті 74 Цивільного процесуального кодексу України з опублікуванням оголошення про виклик, відповідач вважається повідомленим про час і місце розгляду справи.

Суддя Карітіна І. В.

ВІСТІ ЗВІДУСІЛЬ

Viva, Куба!

ПЕРЕХРЕСТЯ ДРУЖБИ. У Чернігові відбулися дні українсько-кубинської дружби

Євдокія ТЮТЮННИК,
«Урядовий кур'єр»

Програма заходів була насиченою: від латиноамериканської вечірки до перегляду кубинських кінофільмів. Та, напевно, ніщо так не сприяє зближенню двох народів, як можливість поволі, неквапом перейнятися смаглявою красою сонячної країни та її жителів. Тож фотовиставка «Куба в нашому серці» привабила епізодами буднів і свят, які демонструють, наскільки ми близькі у прагненні бути щасливою нацією.

Автори представлених на суд українців світлин —

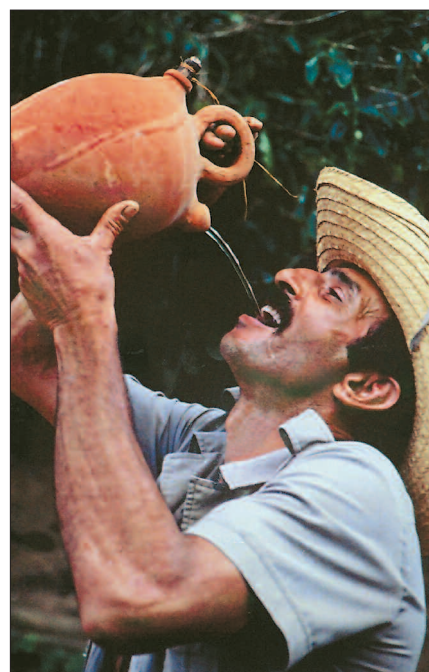


У долині Віналес



Дивовижні миті карнавалу

від досвідчених митців до любителів — показали колорит своєї країни, у якій поєдналися іспанська та африканська культури. Тут народився неперевершений танець румба, гарячі ритми якого полюбили і наші танцівники. Ми



Ковток води — відрада спекотного дня

схожі в захопленні творчістю Ернеста Гемінґвея, а в Гавані навіть можна залишити для нього автографи на стіні кафе «La Bodeguita del Medio», де полюблив засідати «старий Гем». А ще на Кубі пишуться своїм космонав-

том Арнальдо Томайю Мендесом, який у 1980 році разом з Юрієм Романенком на космічному кораблі «Союз-38» зістикувався з орбітальним комплексом «Салют-6» — «Союз-35», що й зафіксовано на одній зі світлин. А ось і українські віночки та вишиванки — наші дівчата біля українського посольства.

У чернігівському «Арт-клубі», де було організовано виставку, здавалося, пахло морем і... знаменитими гаванськими сигарами. Емоційні кубинці, як і ми — товариські, приязні і гостинні. Тож не дивує, а зворушує кадрик, на якому простий пальмовий листок із написом, вишкрябаним скоріш за все кимось із дітлахів: «Хочу тут залишитися»...

У Тячеві з'явився свій Діснейленд

Василь БЕДЗІР,
«Урядовий кур'єр»

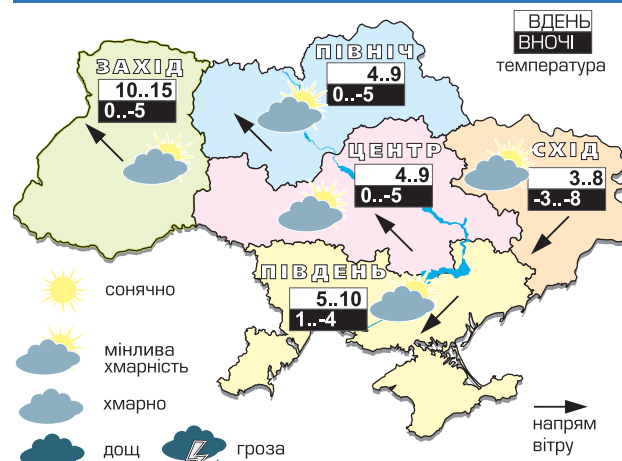
РАДІСТЬ. Останні чотири місяці центральну площу Тячева оновлювали — вкладали плитку, заливали бетон та зварювали труби. А два місяці тому свій пленер тут провели скульптори, після нього залишилися майстерно оброблені брили червоного мармуру. І ось площа набула остаточного ви-

гляду. Тут з'явилися гойдалки, гірки і каруселі для дітей, завітчані алеї з молодих дерев. Цей просторий майданчик, на якому є де розгулятися малечі та й і старшим, тепер називають Тячевським міні-Діснейлендом. Просторий майданчик окремо призначений для катання на роликах, скейтах і ковзанах. Після перерізання символічної стрічки діти виступили з невеликим концертом, запустили у

небо кульки та голубів. Відкриття реконструйованої площі приурочили до Дня міста. Втім, свято тут тривало аж два дні, на ньому виступили зірки естради Олександр Пономарьов і гурт «Алібі», відзвітували місцеві артисти. Заклали символічну капсулу на місці спортивного комплексу, який інвестори обіцяють звести вже за рік, вклавши в нього 12 млн грн. Райцентр, що розкинувся на

правому березі Тиси поблизу українсько-румунського кордону, уклав угоду про співпрацю з угорським містом Вац, тож тепер має аж 7 побратимів. У святкові дні Тячів відвідав президент Угорщини Пал Шмідт, який узяв участь у відкритті другої лінії заводу з виготовлення палетів. Вартість лінії, продукція якої йде переважно на експорт, — 1,5 млн дол. США.

ПОГОДА НА ЗАВТРА



ТЕМПЕРАТУРА ПО ОБЛАСТЯХ УКРАЇНИ НА 27 ЖОВТНЯ

Область	Ніч	День	Область	Ніч	День
Київська	0 -5	+4 +9	Черкаська	0 -5	+4 +9
Житомирська	0 -5	+4 +9	Кіровоградська	0 -5	+4 +9
Чернігівська	0 -5	+4 +9	Полтавська	-1 -6	+3 +8
Сумська	-1 -6	+3 +8	Дніпропетровська	-1 -6	+3 +8
Закарпатська	+1 +6	+10 +15	Одеська	+1 -4	+6 +11
Рівненська	0 -5	+8 +13	Миколаївська	+1 -4	+5 +10
Львівська	+1 -4	+10 +15	Херсонська	0 -5	+4 +9
Івано-Франківська	0 -5	+10 +15	Запорізька	0 -5	+4 +9
Волинська	+1 -4	+9 +14	Харківська	-3 -8	+3 +8
Хмельницька	0 -5	+8 +13	Донецька	-2 -7	+4 +9
Чернівецька	-1 -6	+10 +15	Луганська	-3 -8	+3 +8
Тернопільська	0 -5	+9 +14	Крим	+1 -4	+6 +11
Вінницька	0 -5	+4 +9	Київ	0 -2	+6 +8

Укргідрометцентр

«Осіннє золото» Григорія Гаркуші

Павло ЛАРІОНОВ для «Урядового кур'єра»

ЮВІЛЕЙ. Золота осінь щедра не тільки дарами садів, полів, а й ужинками на ниві культури. Одним із таких став ювілейний вечір народного артиста України Григорія Гаркуші, присвячений 70-річчю від дня народження та 45-річчю творчої діяльності, що відбувся днями в Національній філармонії України.

Справжньому талантові роки не перешкода. Баритон Григорія Гаркуші, як і замолоду, звучав проникливо, високо майстерно, інтонаційно чисто, бездоганно, темпераментно. Щодо останнього, то народному артистові його не позичати: із незмінною щедрістю він вкладає його і в жартівливі народні пісні, і в твори сучасних українських композиторів. Варто було Національному академічному оркестру народних інструментів під орудою Віктора Гуцала взяти перші акорди невяничих класичних «Підкручу я чорнії вуса», «Нічка цікавая», «Ой, кум до куми залицявся», як залом загойдалися лагідні музичні хвилі.

Квіти від вдячних шанувальників

Найкращі пісенні шедеври обрав співак для свого ювілейного концерту. Палкими оплесками зустрічав зал улюблені мелодії «Синови в дорогу», «Душі криниця», «Сніг на зеленому листі», «Осіннє золото». Всього в доробку Григорія Якимовича понад 700 камерних творів, народних і ліричних мелодій сучасних композиторів. З ними він виступав на великих сценах у містах Європи, США, азійських і скандинавських країн. Компакт-диски і аудіо-касети з його творами розійшлися по всьому світу.

Свій артистичний досвід професор Григорій Гаркуша передає нині студентам Національної музичної академії України. Його колишні вихованці виступають на багатьох сценах провідних оперних театрів, є лауреатами міжнародних співочих конкурсів. Зокрема, на творчому вечорі артиста виступили соліст Національної опери Дмитро Кузьмін, студенти Матвій Вермієнко, Олександр Гаврилюк. А солістка столичної опери Наталія Ніколаїшин заспівала з ювіляром дуетом.

УРЯДОВИЙ КУР'ЄР

Засновник — Кабінет Міністрів України
Реєстраційне свідоцтво КВ № 2 від 12 квітня 1994 року
Передплатні індекси «Урядового кур'єра» — 61035, 40227 (пільговий)

Головний редактор — Сергій БРАГА
Перший заступник
головного редактора
Леонід САМСОНЕНКО
Заступники головного редактора:
Зоя РОМАН,
Лариса УСЕНКО
Відповідальний секретар
Іван ГРОМ'ЯК

Адреса в Інтернеті: www.ukurier.gov.ua
Адреса редакції: 01008, Київ, вул. Садова, 1
Телефон для довідок: 253-12-95.
Телефони відділу реклами: 253-55-09,
факс: 253-72-91, 253-34-78, e-mail: adv@ukcc.com.ua
«Урядовий кур'єр» виходить у вівторок, середу, четвер,
п'ятницю та суботу
Зам. № 21982. Тираж 50749

Листування з читачами тільки на сторінках газети.
Відповідальність за достовірність інформації та реклами несуть автори та рекламодавці.
Набрано і зверстано у комп'ютерному центрі «Урядового кур'єра».
Друк: ТОВ «Мера-Поліграф», 04073, Київ, вул. Марка Бовчка, 12/14
www.mega-poligraf.kiev.ua